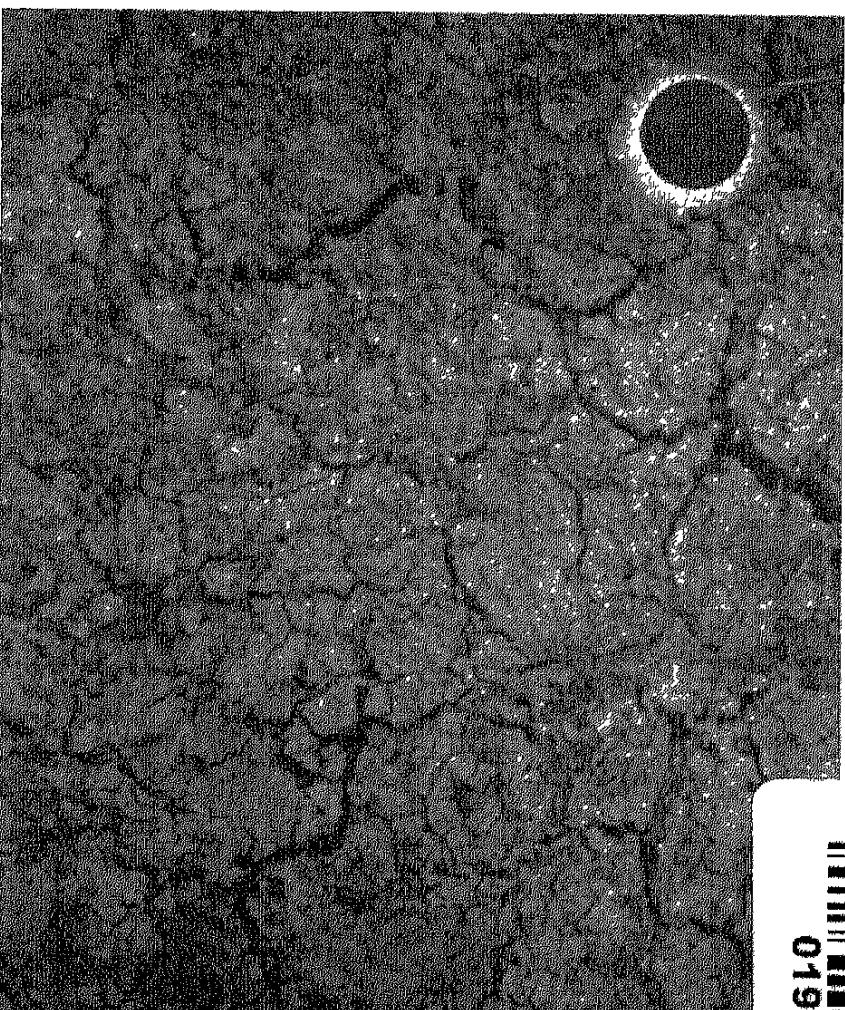


# غنى توييليه - جان تولار



ترجمة: د. عادل العوا

0193608



Biblioteca Alexandrina

\* صناعة المؤرخ

\* غي توبييه و جان تولار

\* الطبعة الأولى 1999

\* جميع حقوق الترجمة محفوظة للناشر

\* دار الكلمة للنشر والتوزيع والطباعة

سورية - دمشق - ص. ب : 2229

هاتف ، فاكس : 2126326

Alkalemah for publishing and Distribution

Baramikah - Damascus - Syria

P. O. Box : 2229. Telephone/Fax: 2126326

\* دار الحصاد للنشر والتوزيع

سورية - دمشق - ص. ب : 4490

هاتف ، فاكس : 2126326

غي توييليه و جان تولار

# صناعة المؤرخ

ترجمة وتقديم: د. عادل العوا

## المقدمة

للتاريخ، بوجه عام، تاريخ، وهو تاريخ وجود وتاريخ فكر. فمن حيث هو وجود يكون التاريخ جماع ما يعيشة الأفراد والجماعات في واقع حياتهم، وملابسات نشاطهم، على مر الأيام، وتعاقب العصور والمحقب. ومن حيث هو فكر فإن التاريخ نشاط ذهني يتونحى المعرفة بما حدث، ثم تحليل هذه المعرفة واستنباط ما يحسن استنباطه من قواعد ونظم وقوانين تنير إمكانات السلوك البشري الحاضر والقادم، أو أنها، كما يرى المتشائمون، لاتثير، لأن التاريخ لا يكرر نفسه، والزمان لا يشبه الزمان.

والتاريخ، وجوداً وفكراً، محل اهتمام الوعي الثقافي في شتى الحضارات، ومنها، على سبيل المثال الوجيز، الحضارة العربية الإسلامية، حيث تطالعنا العناية بالتاريخ بضروب النمو وصنوف الأنواع. بدأ التاريخ بسرد الأنبياء عن الماضي، وكان المؤرخون بوجه خاص من الرواة والقصاص والوعاظ. ثم تكامل التتبع فصار بحثاً علمياً انجلت عنه فروع تخصص من طراز فروع الطبقات وفتح البلدان والتراجم والحوليات وتواريخ السلاطات الحاكمة والدول المتعاقبة أو المتزامنة.. وتحرر غير واحد من المؤرخين من الانحياز السياسي والمذهبي وانطلق من مشاهدة الحوادث تارة، ومن نقد الوثائق والأثار نقداً دقيقاً تارات لاستخلاص (الحكمة) كما يقول (مسكويه) من (تجارب الام) أو استشفاف (العبر) كما نشد (ابن خلدون) في كتاب العبر، وديوان المبتدأ والخبر، في أيام العرب والعجم والبربر، ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر».

التاريخ في نظر (مسكويه) تجربة غزيرة ينبغي أن يفيد منها الناس كافة ولا

سيما الخاصة المسؤولون عن الشؤون السياسية. وهو عند (ابن خلدون) فن عزيز المذهب، جم الفوائد، شريف الغاية. تداوله الأمم والأجيال، وثشدّ إليه الركائب والرجال، وتسمى إلى معرفته السوق والأغفال، وتنافس فيه الملوك والأقيال، وتتساوى في فهمه العلماء والجهال، إذ هو في ظاهره لا يزيد على إخبار عن الأيام والدول، والسابق من القرون الأول.. ومن باطنه نظر وتحقق، وتحليل للكائنات ومبادئها دقيق، وعلم بكيفيات الواقع وأسبابها عميق: فهو لذلك أصيل في الحكمة عريق، وجدير بأن يُعد في علومها خليق».

وبقول آخر، للتاريخ ظاهر وباطن. ظاهره خبر، وباطنه نظر.

وهو حكمة يدعها حكيم، وفن، ظاهره وباطنه، يتقنها فنان. والحكيم أو الفنان هو المؤرخ. ولا مشاحة في نبوغ هذين الناظرين العربين إلى التاريخ، ونظر أمثالهما الكثُر في ثقافتنا صائب حصيف سديد. ولكن الثابت في الأمر، أن العناية بالتاريخ مابرحت تنمو في ثقافات أخرى، في مختلف الحضارات. كما ان من الثابت أيضاً أن نموها لم يقتصر على الجوانب النظرية والمذهبية، الفلسفية والإيديولوجية، التي حفل بابداعها الفكر الإنساني.. بل إننا واجدون عميقاً لنتاج التاريخ طامحاً لبلوغ الغاية من الدقة والجلاء.

وقد جاء مؤلفاً هذا الكتاب بدراسة شيقة جادة تخطت، أو أكملت، ماسبقها من عناية بشؤون التاريخ. وقد شاء المؤلفان تعمق جدل ظاهر التاريخ وباطنه، ووجدوا أن بين الظاهر والباطن، بل من الظاهر إلى الباطن، ثمة عالم واسع حي جياش أصيل فيه البراعة مطلب سائد دائم، والنجاج غرض صريح أو مكتوم، فسعياً إلى اختراع حجه، وهتك أسراره، فكان من ذلك المسعى دراستهما الحاضرة عن صناعة المؤرخ أو مهنته.

تساءلاً: كيف يغدو المرء مؤرخاً؟ ووجداً ان الطريق (الملكي) إلى ذلك هو طريق (الجامعة) بمختلف إمكاناتها واحتياصاتها ومؤسساتها ودرجاتها. وتبعاً تطور المهنة بتطور تصور التاريخ وشتى نظرات المدح أو القدح التي واكبت تقويها.

ولما سألا: ما المؤرخ؟ أجابا عن ذلك بأنه خبير الزمن الماضي وأنه يتميز بخصائص الفضول والقدرة المعمارية وبموهبة التخمين وباهتمامه بإشكالية الموت على نحو اهتمام الطبيب بحدس الحياة.

إن عمل المؤرخ المهني عمل شاق تمثل صعباً به أكثر مما تمثل في ضغط الجماعة، وفي جهود الاحتراف والتدريب ومكافحة المؤرخ أوهامه المهنية عن ذاته وقدراته أو عزلته. وذلك النضال لا يتحقق دون حواجز تتحدى الخاطر. أما الحواجز فأهمها حافر الارادة، ثم الطماح، ثم اللذة بفوائد خواصها المميزة، ثم الحلم، والحلم يلزمه كتابة التاريخ، ويتبع اختيار موضوعاتها، وتنبئ الإبداع المتفوق مشيداً الأحلام - البرامج، ومبيناً أحلام - الانفاس، متضمناً حافراً كابحاً هو حافر الحذر ولا سيما من خداع الذات، حاثاً على حافر التواضع اللازم.

صحيح أن المؤرخ لا يتجرّأ على المخاطر إلا قليلاً، ولا يكاد يحب المغامرة. ولكن المؤلفين ييرزان خطراً الاختيارات السيئة في صناعة المؤرخ، وينبهان إلى خطراً التاريخ الأيديولوجي من جهة، وخطراً التاريخ البلاغي من جهة أخرى، فضلاً عن خطراً تسييس الشيشوخة، إذ يشيك المؤرخ طبعاً، ولكن على نحو سيء في الغالب.

وقد بسط المؤلفان القول في استعمال المؤرخ نشاطه استعمالاً جيداً، محذرين من خيبات الأمل، وشارحين الواجبات المهنية اللاحزة، موضحين معنى، بل معاني المهم في التاريخ، والمهم هو ما يoso في صدر المؤرخ حاثاً إياه على البحث والتنقيب والتعقيم وإماتة اللثام عن المخفي من الأمر، والمموج، والمكتوم، كاشفين الغطاء عن تأثير العوامل الشخصية كالمزاج والسلبية في عمل المؤرخ نفسه.

ولما كان المؤرخ يكتب ليقرأ، فقد غُني المؤلفان بدراسة خصائص جمهور المؤرخ وأبانا حرص قراء الكتب التاريخية على أن يتمتعوا منها عبراً لأن معرفة الماضي تتيح لهم الحاضر فهماً أفضل، مثل ذلك، رفد تاريخ الحصار القاري القراء بما يساعد على فهم حصار العراق عام 1990 فهماً أفضل.

الوضوح، والامانة، والموضوعية، والتجديد والتسويق هي عناوين واجبات المؤرخ، خادم الحقيقة، مع احترامه القارئ المحتمل. وهذه الصلة تكمل صورتها ببحث ما يسميه المؤلفان التسويق وتوقعات المهنة التي نمت جوانبها حتى جاز تميز مهن تاريخية عدة، بعضها قديم كما في التعليم العالي وفي ميادين البحث العلمي وحفظ التراث، وبعضها الآخر جديد كما في الصحافة والنشر ودنيا مهن السمعي - البصري، وما تنطوي عليه في عوالم الاتصالات ووسائل الإعلام الجماهيري النامي وثاباً في هذه الأيام.

أما مستقبل مهنة المؤرخ، وما يتوقع من تطورها القريب، فقد أفرد له المؤلفان فصلاً أخيراً يبين شتى الاحتمالات المتصلة بالوسائل المادية والوسائل التقنية وشرحا نتائج هذا التطور بما يوجب على هذه المهنة التحرك المتجدد، وأن يغدو التاريخ ذاته تاريخاً تقنياً..

وصفة القول، لم يبق التاريخ سرداً، ولا حكمة أو عبرة، ولم يبق المؤرخ باحثاً عن الحقيقة للحقيقة، بل صارت صناعة التاريخ فناً كما قال (ابن خلدون)، ولكن فن التاريخ هو في أيامنا فن المؤرخ. ومهنته مهنة موهبة وحال، ومزاج. إنها مهنة شاقة ذات حواجز ومخاطر ولها استعمال جيد لا يطمح إلى اليقين، بل يكتفي شبه الحقيقة، واللايقين. وهي مهنة حرفية، كمهنة الساعاتي أو النجار، ولا مندوحة من أن يعيش المؤرخ المعاصر في لاطمأنينة متزايدة كما يقول المؤلفان، وأن يضطر لأجل بقائه إلى تغيير أغراضه، وطرائقه، ومنظوماته استدلاله، وفيما عدا ذلك، أن يحيا على عكس التيار.

\* \* \*

هكذا تمضي مهنة المؤرخ، ويمضي تاريخ التاريخ، وكلاهما يتسم بالتغيير المطرد تبع الأزمنة والثقافات. وهذا كله بعض ما يلفت الانتباه إليه مؤلفاً هذا الكتاب بأصالة وكفاءة ونجاح.

عادل العوا

## تصالییر

ما معنی المؤرخ؟ (كلمة مهنة Métier مشتقة بالادغام من الكلمة Menestier، و Ministerium) . إنه سؤال عسیک: اذ يحق لکل مؤرخ أن يدللي بآدابته. وإن غرضنا لمحدود:

1 - إن هذه الصفحات التي هي التكميلة الضرورية لكتابينا: (طريقة التاريخ) (1986) و(المدراس التاريخية) (1990) لاتتناول سوى التاريخ الحديث والمعاصر: ذلك أن طرق الاستدلال، وظيفة مؤرخ العصر القديم، ومؤرخ العصر الوسيط، تختلفان بطبيعتهما غایة الاختلاف (ينبغي على المؤرخ منذ القرن السابع عشر، ولاسيما القرن التاسع عشر، أن يعالج جملة وثائقية لا يكاد يحيط بها دون عناء كبير).

2 - إننا نسعى لتقديم بضعة أفكار تفيد الطالب في التاريخ، والمؤرخ الناشئ، والمؤرخ غير المحترف، من يتساءلون عما يشكل، أو لا يشكل، كنه المهنة، والذين يترتب عليهم، في الغالب، الاضطلاع باختيارات صعبة، والذين يرتابون في معنى ما يصنعون: فهذه الصفحات تستهدف رفد التفكير في بعض النقاط، والتحذير، عند الاقتضاء، من بعض الغلو.

وقد تمنينا اجتناب كل تمجيد مثالى، وكل رباء، في تقديمنا دون مواربة صناعة المؤرخ، بأفراحها ومكارها.

3 - إن صناعة المؤرخ، شأنها شأن كل صناعة، تنطوي على طائفه من

قواعد اللعبة التي يرجع قسم كبير منها إلى العرف: ومن الأفضل البدء بمعرفتها قبل الانخراط في درب طويل (مبذئاً لثلاثين أو أربعين عاماً). كانت (ميшиيل برو) Michelle Perrot تقول<sup>(\*)</sup>:

(ليس التاريخ بالأمر السهل)، »الوضع غير مريح لبحث مشترك، لا يقيني، مبعثر بين لغات عدة، تتجادبه طائق شتى، مسحوق تتهاوى عليه الأسئلة، وهو متلزم بتتبع جهنمي الواقع يخامرها، ويأبى منه«. وقد حسبنا أن علينا ألا نمُّه (حتى ولو لجأنا إلى التعریض) صعاب المهنة وعبودياتها وأفراحها الحلوة - والمُرّة.

4 - إن تصورات المهنة متفاوتة جداً في أغلب الأحيان: بعضها يتخد التاريخ للتاريخ (مثلاً يوجد الفن للفن)، وبعضها لا ييرح يؤمن بالالتزام المؤرخ أو بتاريخ يسهم في (التغيير الاجتماعي). وهذا ما يدلّ تبديلاً كبيراً ممارسة المهنة ذاتها (مادامت الأوهام وخيبات الأمل كثيرة).

إننا لن نلمح إلى هذه الخلافات - إلا لاما - وهي جديرة ربما بكتاب ضخم.

5 - إن الأفكار المبيضة في هذا المضمون أفكار عده: الباحثون يخلطون في الغالب، (ولا سيما على صعيد الجمهور الواسع) المؤرخ بالروائي، وبالصحافي، وبالكاتب، (بعالم) الاجتماع أو بالخرج، وكل واحد منهم يذكر الماضي على شاكلته: غير أن صنعة المؤرخ تخضع لبعض قواعد محددة، وضعية<sup>(\*\*)</sup>، وهذه الصنوف من الخلط المسرف باليسر تشوه في الغالب صورة المؤرخ.

6 - وكما هي الحال في كل (مهنة) يوجد بالضرورة وهم عن الذات: المؤرخ، شأنه شأن الطبيب، يؤمن يقيناً بفائدة ما يصنع، وذاك أمر لازب لتحمل ضرورة العنااء وأدран المهنة: ولكن لا يوجد مؤشر للنجوع (إذ لا يوجد مريض يراد شفاوه). وعندنا أن الأمر إلى حد كبير أمر لعبة ذات قواعد معقدة، وأحياناً

(\*) إضراب العمال. فرنسي (1871 - 1890) 1974 ج 1 ص 12

(\*\*) المدارس التاريخية ص 86 - 88

غامضة، ولكن هذا التصور يرفضه بعض المؤرخين الذين يؤمنون غالباً بأن التاريخ بحث عن الحقيقة أو أنهم يخلطون بسذاجة، وبخطر، التاريخ بالعلوم الدقيقة. وتلكم أمان علمية المنحى قد تبدو اليوم بالية - ولكننا نحترس من ولوج ميدان الخصومات المتصلة بقيمة التاريخ الفلسفية، وهي خصومات تجاوز كثيراً مانرمي اليه. فلنحمل القارئ على كتب (ريون آرون) R.aron أو (بول فاين) P.veyne أو (بول ريكور) P.ricoeur

\* \* \*

ثبتت أن من الصعب معرفة ماالمؤرخ: ومثلما هي حال المهن كلها، فإن من الشاق جداً أن يفهم الملاحظ الخارجي ماذا يصنع، وإن الذين يحيون داخل المهنة لا يكادون يتحدثون عنها، إما خفراً أو حذراً. ومن بين أن عمليات المؤرخ، وفعاله، وما يتحقق، لا ينحل البثة، كما يحسب بعضهم، إلى (فقد شهادات)، ولا يمتزج لذلك بتحليلات التاريخ تحليلات فلسفية مزعومة (فلا شيء اعظم خطاً من خلط التاريخ بفلسفة التاريخ). وليس المؤرخ بانسان العقل، بل إنه انسان من لحم ينظر ويتخيل، ويحمل، ويألم، وهو ذو أهواء، وشغل، وطماح. ومن هنا تنشأ صعوبة الوصف مذ أننا نريد بلوغ الجانب الحي من المهنة. وليس بممكن الاقتصار على أقوال معقمة، ولا على تحليلات مهدئة، ولا على موضوعية المؤرخ أو نقد الحادث التاريخي. ماذا نقول لطالب درجة الأستاذ Maîtrise أو الاطروحة مما يجعله يفكر في مايفعل أو سيفعل؟ ماهي الصورة التي نقدمها اليه؟

إننا نود أن نجيز هنا عن بعض الاسئلة (وهي من ناحية اخرى تطرح بقصد كل مهنة):

من أين تصدر موهبة المؤرخ؟ (الفصل الأول)

كيف تطورت المهنة؟ (الفصل الثاني)

ماهي أسس المهنة؟ (الفصل الثالث)

ما صعابها؟ (الفصل الرابع)  
ما حواجز المؤرخ؟ (الفصل الخامس)  
ما المخاطر التي يتعرض لها؟ (الفصل السادس)  
هل يوجد استعمال جيد للتاريخ؟ (الفصل السابع)  
ما المهم في التاريخ؟ (الفصل الثامن)  
ما جمهور التاريخ؟ (الفصل التاسع)  
ما التسويق اليوم وغداً؟ (الفصل العاشر)  
هل نستطيع تحديد توقعات المهنة في المستقبل؟ (الفصل الحادي عشر).

## الفصل الأول

### كيف يغدو الماء مؤرخاً؟

إن الدروب التي تقود إلى مهنة المؤرخ دروب عده. والطريق (المبيجل) إليها هو طريق (الجامعة): ثقافة عامة مكتسبة في صف (الإعداد لدخول الجامعة) إجازة، تخرج، دكتوراه. (Khâgne).

إن مؤرخ المستقبل يهيء تدرجه حين يعُد رسالته لنيل درجة أستاذ (ميتريز Maitrise) حيث يبدأ الإطلاع على البحث عن الوثائق ويأخذ بتأليف كتاب. وهذه الرسالة (أحياناً متميزة) ليست بصورة تقليدية سوى مسودة الأطروحة الكبرى التي ستتيح له ولوج التعليم العالي.

لقد كان إعداد رسالة لنيل دكتوراة الدولة يستغرق سنوات عده. ولكن البحث التاريخي في فرنسة كان يتقدم عبر هذا النمط من الرسائل. وعلى الرغم من ذلك، فقد أثقل ذلك لأنه (ينهك) المؤلف. وقد جنح إلى استبداله برسالة قصيرة لا يتجاوز إعدادها خمس سنوات، ويتلوها تأهيل هو شرط ضروري للتعليم في (الجامعة).

ومن الجائز أن نتساءل عما إذا لم تنتج عن هذا الإصلاح ضربة قاصمة لجودة البحث التاريخي في فرنسة. ومهما يكن في الأمر، فإن الأستاذ، وقد تحرر من هم رسالته، وبالرغم من واجباته التدريسية، يستطيع فيما بعد أن

ينصرف الى نشر مقالات أو كتب إما تخصصية أو تعميمية. إن جلّ المؤرخين الفرنسيين، منذ (لافيس) Lavisse، هم خريجو (الجامعة).

وإلى هذا الدرج يجب عزو (مدرسة شارت) L'Ecole Des Chartes وإلى هذا الدرج يجب عزو (مدرسة شارت) L'Ecole Des Chartes المكلفة تكوين محافظي مستودعات المخطوطات والمكتبات. مسابقة صعبة، وتعليم تقني جداً، تتوجهما رسالة من مستوى رفيع. أنها الحاضنة الثانية للمؤرخين الفرنسيين بليل شديد إلى الشارتية من جراء تكوين متين في علم قراءة الكتابات القديمة واحتياطات في العهود التي لا تكاد قراءة الوثائق مما يطاله غير الاختصاصي.

أما إذا تعذر المرور بهذا النمط من الدراسة أمكنت المتابعة في (المدرسة العملية للدراسات العليا) L'Ecole Pratique Des Hautes Etudes في (الصوريون)، أو في (المدرسة الدراسات العليا في العلوم الاجتماعية) L'Ecole Des Hautes Etudes en Sciences Sociales) القديم من المدرسة المذكورة. وقد حظيت باستقلالها منذ وقت قريب. إن القبول في (المدرسة العملية للدراسات العليا) لا يستلزم أية شهادة، وقسمه الرابع خاص بالعلوم التاريخية والفيلولوجية، وهي تكون مؤرخين في تاريخ الرومان ولا سيما في مجال العصر القديم والوسط (وقد ظل هذا القسم خلال زمن طويل يردد (المدرسة الفرنسية في روما) L'Ecole Francaise De Rome بالطلاب) حتى تاريخ باريز (لقد احدثت محاضرات ميشيل فلوري M. FLEURY) تأثيراً كبيراً في البحث الأثاري في العاصمة). ومن الممكن بالانطلاق من رسالة نوقشت في (المدرسة العملية للدراسات العليا) الانطلاق إلى الحلقة الجامعية الثالثة.

وفي وسع الجامعيين أو خريجي (شارت) أو حملة شهادات (المدرسة العملية للدراسات العليا) الذين يريدون الانصراف إلى البحث التاريخي حسراً أن يتوجهوا إلى (المركز القومي للبحث العلمي Le Centre National DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

لدى اختيار تنهض به لجان من الاختصاصيين. وهناك يمكن الاضطلاع بمارسة عمل: مهندس، ملحق، باحث، مدير بحوث (وهذه الوظيفة الأخيرة تصاهمي استاذ جامعي). وعلى الرغم من ذلك، فإن البحث الفردي (لقد كان المدرس يطلب اجازة لستين أو أربع سنوات حتى ينجز رسالته) أضحي شيئاً فشيئاً غير محبذ في CNRS . فالأفضل ترجيع جانب (فرق البحث) و(المخابر) دون أن تكون النتائج بدائية جداً.

ومن الممكن كذلك ولوح صرح التاريخ عن طريق الصحافة. أجل، هناك سوء ظن تقليدي بسعة معرفة الصحفي المتهم بأنه يعمل عملاً لاحقاً وسريعاً. ولكن من ميزة الصحفي أنه يعرف السيطرة على الحوادث ويعرضها عرضاً جلياً دون أن يغرق القارئ في لجة من التفاصيل.

ان الصورة الجصية الكبيرة لـ (هنري امورو) H.amouroux (تاريخ فرنسي الكبير في ظل الاحتلال)، هي من صنع صحافي كبير انقلب مؤرخاً، وعلى الرغم من ذلك فانها معتمدة.

زد على ذلك أن الروائي الذي يعزه التخييل قد يتحول إلى مؤرخ. انه يقحم الحياة في كتابه، ولكن تجارب الروائيين الذين غدوا مؤرخين لا تكاد أن تكون ناجحة إلا في حالات استثنائية نادرة.

أولاً يكون الساسة أفضل المؤرخين؟ إن زادهم من التجربة الشخصية يجعلهم في الغالب أقدر من الانسان واسع المعرفة البارع على فك الغاز مؤمرات أسلافهم. لقد نجح (هانوتو) HANOATUX أو (هريو) HERRIOT في الماضي، ونجح اليوم (ادغار فور) EDGAR FAURE و(موريس شومان) M.SCHUMANN . و (آلان بييرفيت) ALAIN PEYREFITTE (فيلييت ساغان) SEGUIN PHILIPPEE في مشاكله (клиو) CLIO. ولكننا لاننسى أن (آلان بييرفيت) خريج شارع (اولم) ULM وأن (ادغار فور) حائز على درجة التخرج في تاريخ الحقوق.

وثمة أخيراً الهواة، فضوليوا ماضي مدینتهم، أو أقليمهم، أو مجرد

أسرتهم. انهم لا يخذون بحوثهم مهنة، ولكن ابحاثهم تنمو في الغالب على حساب مهنتهم. ولو لا الباحث المحلي الواسع الاطلاع ما كان التاريخ الكبير على ما هو عليه.

المؤرخ اذن قد يكون استاذًا في (كوليج فرنسة) COLLEGE DE FRANCE أو كاتباً لهجاً ذا موهبة كمؤلفي الإذاعة، منبر التاريخ. وقد يكون اهتمامه بالتاريخ صادراً في طفولته عن قراءة (الكسندر دوما) A.DUMAS أو عن فضول نحو الماضي أو عن الايديولوجيا. المهم في الأمر هو الهوى ولكنه هوى تُعدّله طريقة صارمة<sup>(\*)</sup>.

---

(\*) إننا نتحيل على ج. تويلار وج تولار: الطريقة في التاريخ، وهو منشور في هذه السلسلة.

## الفصل الثاني

### تطور المهنة

#### 1 - صور التاريخ

لم يكن المؤرخ محل تقدير في القرن السابع عشر. وقد سخر (ديكارت) DESCARTES في (مقالة الطريقة) من التاريخ الذي يسيء المحاكمة، ولا يعدو أن يكون فرعاً من الشعر والخرافة: «عندما يكون المرء مشغوفاً بإسراف بمعرفة ما كان يجري في القرون الخالية يصبح في العادة جاهلاً بإسراف بما يجري في القرن الحالي». ويصرح (لاموت لوفاير) LAMOTHE LE VAYER بجلاء سنة 1638 في (مقالة التاريخ): «يتفق المعلمون كافة على أن التاريخ جزء من فن الخطابة. ولذلك يقول (كنتليان) QUINTILIEN إن التاريخ شديد القرب من الشعر حتى أنه أشبه بقصيدة حرة دونما قيد. والواقع أن التاريخ يقدم لنا الأشياء العارضة والحقيقة بمثل هيئة وصف الشعر لنا الأمور الجائزة وشبيه الحقيقة». إن أحداً لا يصدق التاريخ حقاً. التاريخ ليس سوى مسألة تجّار الآثار والفضوليين والعارفين<sup>(\*)</sup>.

---

(\*) انظر بصدق روابط التاريخ بالحكم الملكي كتاب (ب. باريت - كريكل):  
B.BARRET - KRIEGEL) : الجمهورية اللايقية 1988 ولا سيما (م.  
فيمارولي) M. FUMAROLI . التاريخ والابستمولوجيا في العصر المدرسي - في  
«اللائقين واللايقين في التاريخ» PUF 1987 ص 87 - 101

وقد سخر (لابروير) LA BRUYERE منهم بخث في مؤلفه (السجايا)<sup>(\*)</sup>: «لا يعرف (هرماغوراس) HERMAGORAS من هو ملك هنغاريا؛ وهو يُدْهش لأنَّه لم يسمع بمن يذكُر ملك بوهيميا. لا تحدثه عن حروب فلاندره وهولندا. اعفوه على الأقل من أن يجيئكم. انه يخلط العهود، ويجهل متى بدأتم، ومتى انتهت، معارك، حصارات. كل شيء جديد في نظره. ولكنه عارف بحرب العمالقة. وهو يتحدث عن تطورها وعن أدق تفاصيلها. ولا شيء منها يفوتة. وهو كذلك يفكك الاختلاط الرهيب بين الملكتين: البابلية والآشورية، وهو يجيد معرفة المصريين وأسرهم. وهو لم ير (فرساي) قط، ولن يراها أبداً. وكأنَّه قد رأى برج (بابل) إذ أنه يعُد درجاته، ويعرف عدد المهندسين الذين أشرفوا على هذا الأثر. ويعرف اسم المهندسين. هل أقول إنه يحسب أن (هنري الرابع) هو ابن (هنري الثالث)؟ إنه يهمل على الأقل معرفة أي شيء عن أسر فرنسة والنمسا وبافيرا: يقول وهو يسرد عن ظهر قلب لائحة طويلة بأسماء ملوك ميديا وبابل: مهلاً دقائق قليلة، وإن أسماء (ابرونال) APRONAL و (هيريجبال) HERIGEBAL و (نوزنمورداخ) MARDOKEMPAD NOE SEMORDACH مثلما نألف نحن اسم (فالوا) VALOIS و (بوربون) BOURBON. إنه يسأل هل إن الإمبراطور قد تزوج للأبد. ولكن أحداً لن يجيئه بأن (نينوس) NINUS كانت له زوجتان. يقولون له إن الملك كان يتمتع بصحة رائعة. وهو يتذكر بأن (توطموزيس) THETMOSIS، ملك مصر، كان ضعيف البنية، وأنه ورث ذلك عن جده (إليفارمتوسيس) ALIPHARMUTOSIS. ما الأمر الذي لا يعرفه إطلاقاً؟ ما الشيء الذي أخفى عنه عن العصر القديم المجل؟».

إن تاريخ المعرفة الشاملة في القرن الثامن عشر تاريخ ثانوي، هزيل، موضع اهتمام الأووصياء، أو البنديكتيين، لهؤلئة في أحسن الأحوال. ولم يتحمل التاريخ محمل الجد ويصبح قضية دولة إلا بعد الصدمة الثورية: فقد أراد

---

(\*) يجب ذكر الصفحة لأن بعض السمات هي حالية دوماً.

(نابليون) NAPOLEON إحداث (مدرسة خاصة للجغرافية والتاريخ) وفيها عشرة كراسى للتاريخ، بغية تكوين إدارييه ودبلوماسيه.

التاريخ يُدرُس في كليات الأداب، وفي (كوليج فرنسه). و (مدرسة شارت) تكون اختصاصين. وقد غدا المؤرخ موظفًا، وصارت المعرفة محل إجلال: تخرج (سلفستر بونار) SYLVESTER BONNAR من (المدرسة) - وهو أنموذج المؤرخ الأدبي الوحيد الذي نعرفه: فلم يتجرأ لا (بلزاك) BALZAC ولا (زولا) ZOLA ولا (بورجه) BOURGET على وصف المؤرخ ، وابتكرانموذج مؤرخ<sup>(\*)</sup>. أصبح التاريخ علماً، وصارت المهنة تُعلم في حلقات بحث (على الطريقة الالمانية) أو في (مدرسة عملية للدراسات العليا) (التي أحدثت عام 1868): المؤرخ عالم واسع المعرفة يراكم جذاذاته<sup>(\*\*)</sup> وهو يغرق في التفاصيل، ويعيش في عالم آخر.

شرع المؤرخ بالانحراف في المعركة السياسية في إثر قضية (دريفوس)<sup>(\*\*\*)</sup> فقد كان سيفتون SYVTON استاذ تاريخ مثل بانفيل. وصارت درجة التخرج تقود إلى النيابة البرلمانية، إلى الوزارة (ولكن شخصاً مثل دالاديه DALADIER لا يكاد يشرف المهنة). ومن البين أن هذه الصورة لم تتغير منذ سنوات 1930<sup>(\*\*\*\*)</sup>: المؤرخ الذي يراوح، الذي يناضل من أجل جبهة الانقاذ الوطني FLN أو من أجل الفلسطينيين، الباحث الذي يحسب انه يعمل من أجل الثورة وهو يدرس الاضرابات، والاستاذ الذي ينوي ممارسة هيمنة سياسية؛ إنها صور صارت مدرسية، وقد اسهمت قليلاً في تشویه سمعة

(\*) إن الصورة الأدبية للمؤرخ مختصرة جداً (بينما قدم بلزاك صورة عن أنموذج محب الجموع في «ابن العم بونس»، ونحن لانكاد ندرى لماذا).

(\*\*) جذاذاته: قطع صغيرة، مكسرات، قراضات...

(\*\*\*) المدارس التاريخية 1990 ص 34 - 35

(\*\*\*\*) التبدل المادى الوحيد هو ظهور باحثين متفرجين في CNRS منذ 1950 وهم يمثلون نمطاً خاصاً من المؤرخين ماداموا قد انقطعوا مبدئياً عن التدريس.

الجماعة: ذلك أنه في سني 1975 - 1985 أدى تراجع الماركسية، و(نهاية الأيديولوجيات) إلى الحطُّ كثيراً من شأو ذاك التاريخ الملتم، وكانت خيبات الأمل جد كبيرة حتى ان المرء لا يكاد يؤمن بالتقدم ولا بدور طبقة الكادحين. وقد أظهر الاحتفال بذكرى 1789 بوضوح ضالة الاهتمام بتاريخ (مسيئ) بإسراف : واليوم، من ذا الذي يجرؤ على الادعاء بأنه استاذ حقيقة؟

غير ان صور المؤرخ قد اضطربت في الوقت ذاته: انهم يخلطون باستخفاف، التاريخ بالصحافة (هل التاريخ المباشر تاريخ؟)، التاريخ بالانشاء الفلسفي (او السياسي) - إن أمثال (ب. ه. LEVY أو B. H. REVEL) لاينهضون بعمل مؤرخين - يخلطون التاريخ بالرواية التاريخية (ولكن مثل جاك لوران J. LAURENT . يجيد اللعب بالتاريخ).

ونجم عن ذلك أن ساد اعظم اختلاط وبات من الضروري التذكير بأن المؤرخ ينهض بمهنة مؤرخ، وأنه يخضع لبعض قواعد المهنة، والى نوع من أخلاق المهنة، وهذه القواعد لاصلة لها بقواعد عمل الفيلسوف أو الروائي.

## 2- أفكار عن المهنة.

من الشاق جداً لم أطراق أدب مهنة المؤرخ: ذلك لأن أفكار الفيلسوف، من (بوسويه) BOSSUET إلى (ريكور)، ومن (فولتير) VOLTAIRE إلى (آرون)، لم تعالج إلا قليلاً ممارسة المهنة ذاتها، ولا تحليل ما يصنع المؤرخ. لقد كتب (مارك بلوخ) MARC BLOCH سنة 1941 - 1942 ، في ظروف مفجعة، إمتداح التاريخ أو مهنة المؤرخ: وهو كتاب لم يتم، ومن هنا صعوبة تفسيره، ولا بد من إعادة قراءته. وقد كان في مكتبة (لوسيان فين)<sup>(\*)</sup> L. FEBVRE و(الفونس دوبزن)<sup>(\*\*)</sup> A.DUPRONT أن يكتبوا «مهنة

(\*) القسم الاساسي من خواطره يوجد في في (معارك من أجل التاريخ). ولكن قد توجد في أوراقه ملاحظات لم تنشر ومراسلات مهمة.

(\*\*) انظر: التاريخ بعد فرويد FREUD. مجلة التعليم العالي 1969

التاريخ» ولكنهما أحجمَا بداعِ المُذْهَر أو الوسَاس. وإنما فلاسفة من أمثال (آرون<sup>(\*)</sup>، ريكور<sup>(\*\*)</sup>) ومؤرخو العصور القدِيمَة من أمثال (مارو<sup>(\*\*\*)</sup> MARROU، بول فاين<sup>(\*\*\*\*)</sup>) هم الذين كتبوا في موضع صناعة التاريخ، ولكنها كتب صعبَة المَنَال، لا يكاد المؤرخ الشاب يفید منها. إن الكتابة في موضع (صناعة) التاريخ هي بوجه التقرير تصدي لمحظور. والانتقادات تصدر عن جهات أخرى.

## الانتقاد الأول:

كان (اناتول فرنس)، A.FRANCE هذا البُنديكتي الماكِر، يسخر في (جريدة سلفستر بونار) من دعاوى التاريخ العلمي المزعج: فالشاب الشارتي (الجييلي) عاشق جانه، صرّح لـ بونار، تصريحًا تام الجلاء، بأنه (لا يؤمن بأن التاريخ علم، أو بأنه سيغدو علمًا أبدًا): «أوه قال لي: أولاً ما التاريخ؟ إنه تمثل مكتوب لحوادث ماضية. ولكن ما الحادث الماضي؟ هل هو أي حادث؟ تقول لي: كلا، إنه حادث بارز. ولكن كيف يحكم المؤرخ على حادث بأنه بارز أو غير بارز؟ إنه يحكم عليه بصورة تعسفية، بحسب ذوقه وهواء، تبعَّ فكرته أو أخيرًا حكم فنان! ذلك أن الحوادث لاتنقسم بطبيعتها إلى حوادث تاريخية وحوادث غير تاريخية. ومن ناحية أخرى، الحادث شيء معقد غاية التعقيد. فهل يمثل المؤرخ الحوادث من حيث تعقدتها؟ ذلك محال، فهو سيمثلها مجردة عن جلّ الخصائص التي تميزها، وبالتالي تكون مخرومة، مشوّهة، مختلفة عما كانت عليه. أما علاقة الحوادث بعضها بعض فلنخرج عن الكلام عليها. ولكن

(\*) المدخل إلى فلسفة التاريخ 1938 و: أبعاد الوعي التاريخي 1961.

(\*\*) الزمان والحكاية 1983.

(\*\*\*) في المعرفة التاريخية الطبعة الرابعة 1960 ومهنة المؤرخ في التاريخ وطريقه - موسوعة لأبلداد 1961 ص 1467 - 1540.

(\*\*\*\*) كيف نكتب التاريخ 1971.

كان حادث تاريخي ناجماً، وهذا امر جائز، عن حادث أو عن حوادث غير تاريخية، وهي مجهولة من هذه الناحية، فما سبيل المؤرخ، من فضلك، لا براز علاقة هذه الحوادث بعضها بعض؟ وأنا افرض (...) ان المؤرخ يلفى أمامه شهادات ثابتة، في حين أنه لا يثق بهذه الشهادات أو تلك إلا لأسباب عاطفية. إن التاريخ ليس علماً، بل هو فن. والمرء لا ينجح فيه إلا بالتخيل<sup>(\*)</sup>. ومن البين أن مقالة (جيلى) الشاب تنم عن حس سليم: ولكن المؤرخين ينسون في الغالب قراءة (جريدة سلفستر بونار) التي تصيب في تقطير الشك.

### الانتقاد الثاني:

كان (بيغي) PEGUY يريد وضع رسالة عن نظرية التاريخ، ونحن لاتملك عنها سوى مفردات أولى (الرسالة 1909). غير أنه عالج موضوع مهنة المؤرخ مرات عدة في (صباح نصف منير)، (1904 نشر سنة 1952)، وفي (وضع التاريخ وعلم الاجتماع في الأزمة الحديثة) (1906)، وفي (ملاحظة مواكبة إلى السيد ديكارت) (1914)، اذ سخر بخبث من المزاعم العلمية لبعض المؤرخين - علماء الاجتماع<sup>(\*\*)</sup> واحتج على سيطرة (الطرائق العلمية) التي

(\*) نشرت جريمة سلفستر بونار سنة 1881 . ولكن (مارك بلوخ) ماقنع حانقاً على صورة المؤرخ التي ذكرها (أناطول فرانس): « ان (سلفستر بونار اللطيف الهاوب) سيكون جديراً بأن يمثل كأنه راع، أو القديس التعاوني لطائفة تامة من المؤرخين الذين كانوا على وجه التقريب معاصرین فكريين لم حكى حكايتهم: عمال شرفاء كل الشرف، ولكن نفسمهم قاصر قليلاً (... ) وهم متاهبون للتصاغر تصاغراً كافياً أمام زملائهم المخبرين. وهم بوجه الاجمال اميل إلى توصيتنا بالحذر منها إلى الوثوب». ولكن أليس في ذلك تصور للتاريخ جد معقول؟

(\*\*) تعوزنا دراسة جيدة لتصور التاريخ منذ (بيغي)، والنصول غزيرة، وقد كان (بيغي) خبيئاً: ألم يقل لـ (بندار) BENDA بصدق كتابه عن (جان دارك): «إن تفوقي الكبير على (ميسله) MICHELET هو إني توصلت إلى جهل أنها قد أحرقت».

تُجَبْ تارِيْخًا جافاً<sup>(\*)</sup>:

لقد حققت علوم التاريخ قدرًا من التقدم منذ مائة عام، وربما منذ الأزل. وقد أصبحت أشبه بعمل، غرضها سحق الماضي. وهي، بصرف النظر عن الاحترام الذي يترتب على نحوك، معمل محفوظات غذائية. إن لها طائق، ومراجل، وأنابيب، ومخازن. واحيرًا فإن لها كل مايلزم. وانه، بوجه الدقة، معمل تبريد، لأنه لا يحفظ إلا في البرد (وما أن تعود الحرارة حتى تعود الحياة). وبفضل ذلك نجده يجلب الطمأنينة، واليقين، والسكنية، على غير مايابع في الحوانيت المواجهة (ان الدور المواجهة ليست سوانا: الإيمان، اللاهوت ، الفلسفة، الميتافيزياء، الأخلاق، الحياة المدنية، الاقتصاد، الشعر، الفنون التشكيلية والفنون الموسيقية: أي الواقع، يأي جاز) (\*\*).

لقد أجاد (بيغي) فهم دروس (برغسون) Bergson: ولكن نقهـة التاريخ ذا المزاعم العلمية والسوسيولوجية، حيث يبالغ في تأثير (الطرائق) كان نقداً لا يكاد يفهم.

الانتقاد الثالث:

لقد اساء المؤرخون كثيراً تقدير انتقادات (بول فاليري) p.valiry - حاول (لوسيان فيفر) FEBVRE. الحيلولة دون انتخابه عضواً في (كوليج فنس) سنة 1937 - إذ أن خواطره وملاحظاته كانت في أغلب الأحيان أدنى إلى مدرسة الحوليات (\*\*\*) : ولكن (فاليري) كان ينكر بحزم أن يكون التاريخ علمأً.

(\*) لقد كان يهزأ كثيراً من «هؤلاء الشباب الصغار المتكلفين، الشباب الهزيلين الذين يملكون الأدوات والطريق امتلاكاً تقريباً متفاوتاً ولكنهم لا يملكون أي مضمون. كما لو أن جهل الحاضر هو الشرط اللازم لبلوغ المعرفة».

(\*\*\*\*) لم ينهض أحد بكتابة أية دراسة شاملة لنظرية (فاليري) إلى التاريخ. والواقع أن النصوص مبعثرة جداً: نجد بعضها في «الفكرة الثابتة» (1932)، وفي «خواطر تتعلق بي» (1943)، وفي «نظارات» (1945) وفي «مبادئ فوضوية محضة وتطبيقية» (1948)، ولا سيما في «الدفاتر» وهي مخطوطه. وقد استئنف بعضها في المختار، ←

وهذا ما يفسر الغضب الناجم عن هجماته على التاريخ، ولا سيما في «نظارات إلى العالم الحالي»<sup>(\*)</sup> (1931). بيد أنه سيكون من اليسر أن نبين أن لدى (فاليري) تصوراً جدًّا حديث للتاريخ، تصوراً جديراً بالاهتمام دوماً.

- كان (فاليري) يكره حركة (العمل الفرنسي) و (موراس) (MAURRAS) وكان يدين من على مزاعم المؤرخين بأنهم يلقون دروساً، ويعلمون الشعب: ولقد كان يستهدف التاريخ ذا المترنح القومي، وكذلك كل تاريخ (ايديولوجي). وكان شديد الخدر من استخدام الأحزاب، أو الدولة للتاريخ، ومن المحادي عات الصادرة عنه: (التاريخ يصلح لمنع رؤية الحاضر).

- كان يلتفت الانتباه (ونحن لا نستطيع تخطيته) إلى رفض المؤرخين الإصلاح عن مواضعاتهم: «إن ما آخذه على التاريخ هو ضالة وعية بما هو، بالمهنة التي يعتقها، بما يستجيب له (السذاجة)، وبما ينتجه»<sup>(\*\*)</sup>.

وكل ذلك: «المؤرخ - كما الفيلسوف - وكما الطبيب، ليس لديه حتى فكرة التفكير في المواضيع التقليدية وقطع اللعبة التي يلعبها. بل إنه لا يرتاب حتى في ما يصنع. وإن ذلك لعبة بوجه الدقة (وما قطعها سوى بعض كلمات اللغة الانتمائية). كلمات هي بالدرجة الأولى ممتنعة على التعريف...» وبكلمة واحدة، يجب إعادة تحديد المواضيع: «الإصطفاء، التصنيف، التعبير عن الحوادث التي وصلت اليانا امور غير مفروضة علينا من جانب طبيعة الاشياء. إنها بلا ريب نتيجة تحليل وقرار صريحين؛ انها على الدوام تخضع عملياً لعادات وسائل تقليدية من الفكر والقول، ونحن لانرتاب باتسامها بسمة طارئة أو تعسفية...». وهو يتطلب أن تأتي «تعريفات ومواضيعات جلية وخاصة» لتحول أخيراً محل «الدلالات الأصلية الخلطة والإحصائية». بيد أن صنوف

---

— دفاتر، مكتبة لا بليراد ج، 1974 ص 1447 (ومايلي). وسيكون من الضروري إعادة نشر جملة النصوص حول تاريخ (فاليري).

(\*) المصدر السابق

(\*\*) الدفاتر ج 26 ص 42

التقدم لم تكُن حساسة في هذه النقطة منذ نصف قرن.

- يسخر (فاليري) - تماماً كما يسخر (أناطول فرانس) - من مزاعم التاريخ العلمية، من (موضوعيته الظاهرية): «إن التاريخ لا يعلمنا سوى المؤرخين: هل لهم أسلوب، فطنة، موهبة في مهنة، جعلنا نؤمن بوجود (أسباب) أو (قوانين) (....) إن فن : لأقل ، ولكن لا أكثر»<sup>(\*)</sup>.

- إنه يقلق بازاء الميوعة الخطرة للمفردات «لو لم يكن المؤرخون اطفالاً لفهموا أن المسألة ليست بالأمر البسيط لدى النطق بهذه الكلمات: قرن، شعب»<sup>(\*\*)</sup>.

- التاريخ يهمل الأساسي وما لا يختلف اثراً: إن اكتشاف بطارية (فولتا) VOLTA اكتُر أهمية من تاريخ (الثورة)، فهو يستلزم صنع تاريخ الكهرباء، وتاريخ الحياة الجنسية، أو تاريخ داء الزهري (ندرك اذن مدى اقترابه من امثال (لوسيان فيف). لنقرأ الفكرة الشائعة:

«عشاء جيد، مقام جيد، وهذا الباقي الذي نتحدث عنه، وانني لأرجع بال بتاريخ كله إلى هذه المحاور الثلاثة.

« - ولكن يا صديقي، إن التاريخ لا يعني بالبشر! تاريخ الكتب. التاريخ الذي نعلمه لا يهتم إلا بالحوادث الرسمية. إنه على الأخص مجموعة صور وأحياناً تحصص الهويات (....).

« - (يقول الطبيب: الحق معك مائة مرة صدق أن إدخال الزهري إلى أوربه حادث يفوق بأهميته قليلاً أهمية معاهدة (اوترخت) (....). وهم لا ينتشرون عنه ببنت شفة...).

وفي أمكنة أخرى، يذكر (فاليري) بأن «التاريخ الذي نعلمه لا يفطن البتة

(\*) خواطر تتعلق بي ص 11

(\*\*) مبادئ فوضوية ... ص 166

إلى تقديم أية فكرة عن جريان الأمور شيئاً فشيئاً. مثال ذلك دور الشرطة، وهو مهم جداً في جميع الأنظمة، ولكنه شبه أساسياً في القرن التاسع عشر للسياسة المتعاقبة لأربعة نظم (...) كل شيء يحدث كما لو كان بطريق السحر أو بأفكار عامة، بينما يجب الاضطلاع باستبيان لا يخلو من التعقيد، والاحجام عن تصديق التفاسير. لا وجود لتفسير (...) وكل كتاب تاريخ لا ينتهي إلى فكرة الاختلاط والمصادفة فهو عمل سدى...».

اننا نرى جيداً أيان ينزع (فاليري): إلى تاريخ يرفض السياسة، ويفكر في اجرائياته ومواضعاته، ويتوسيع استبيانه، ويرفض فكرة السببية. وتلکم مقولات معقولة جداً: إن المؤرخين يجترحون أفح خطأً إذ لا يقرأون (فاليري). فلو فعلوا لوجدوا مسالك للبحث، وان خواطره الحية جديرة بكتاب مطولة .

إن ما يستحوذ على انتباه الملاحظ عام 1991 - إلى جانب (فاليري) - هو العوز العام للتفكير في مواضعات المؤرخ لدى ادراكه الماضي. ومن شأن تأثير الماركسية المنشر، والإيمان بتاريخ (ملتزم)، والتقاليد ذات (المنزع العلمي) في المهنة، أنها تفسير غياب القلق الملجم إليه بقصد المهمة: اننا لأنكاد نخرج من هذه الفترة الرمادية.

## الفصل الثالث

### ما المؤرخ؟

المؤرخ يعاني عندما يعرف ما يصنع: فهو لا يحب الاطناب في الحديث عن ذلك<sup>(\*)</sup>، بل انه يشعر بالقلق فور ذكر مواصفات المهنة، ويفضل الزهو بطروحات علمية (التاريخ جزء من «العلوم الإنسانية»)، وهو يستخدم تقنيات تسمى (علمية)، ويتيح من علم الاجتماع، وتاتي الاحصاءات والخطوط البيانية ليتخدّها تمويهات ممتازة). والحق ان التاريخ حرفه يدوية: المؤرخ لا يشتد (قوانين) - فذاكم زعم سخر منه (فاليري) - وهو لا يستطيع اجراء تجربة، بل إنه يعيش في النسبي، في الجائز، في الفريد، وهو يسيء الظن (بالأفكار): انه ممارسة، براعة خاصة يعسر تعريفها أشد العسر لكثرة لبسها. لنذكر بإيجاز بعض الصوی (العلامات).

#### 1 - خبير الزمن الماضي

المؤرخ خبير الزمن الماضي: ونحن نتبين افتراقه عن الفيلسوف وعن عالم الاجتماع. ولكن الفلسفه يزعمون، هم ايضاً ، تفسير الماضي. ويسعى علماء

(\*) هناك رفض جد مأثور للذکر هذه المشكلات بسبب كثرة المنازعات السياسية أو الايديولوجية التي تشير مشاعر الرابطة حول معنى التاريخ أو فائدته: كان (الفونس دوبرون) A.DUPRONT يصرح سنة 1964: (إن عوز التفكير في ما يفعل المؤرخون، وفي جلاء معناه، أمر يبعث الذهل)، ونحن نفضل أن ندع الفلسفه أو مؤرخي العصر القديم يتحدثون عن مهنة المؤرخ...

الاجتماع إلى الأفلات من أسر الحاضر والصعود إلى الماضي: الأمر الذي يقود إلى معارك لانهائية<sup>(\*)</sup>، حتى أن ثمة بعض الازعاج لدى الكلام على المهنة، على صناعة المؤرخ، فور محاولة الخروج من المقلض الضيق لجمع (الشهادات ونقدها، أو تفسير المصادر)<sup>(\*\*)</sup> وقد آل الاسراف في مناقشة فائدة - أو لا فائدة - التاريخ وعلاقاته بالمجتمع ودوره الاجتماعي، آل في الغالب إلى إرباك وضوح الأمر المهم في مهنة المؤرخ، أعني عمله المعاش، طرز حياته ومناقشته مهنته. ألا إن الأمر بديهي: ، إذ غير مجدي الاهتمام بهذه (الشؤون المبتذلة)، والتفكير في ممارسة المهنة أو في جملة واجباتها، وتلكم هي الأوجبة التقليدية، وذاك زمن ضائع على حساب البحث. أن يعيش الاقتصاد القياسي، أو اللسانيات أو المعلوماتية: تلك هي ذرائع ممتازة لأنصارافنا عن التفكير في ممارسة المهنة أو في أخلاقي المؤرخ - فلنندع هذه المعارك المذهبية التي كثُر ما أثارت اضطراب المنظر منذ نصف قرن (لقد كلف التاريخ المتلزم) التفكير في التاريخ غالياً<sup>(\*\*\*)</sup>. ولنحاول طرح بعض الأسئلة لإنارة سبيلنا:

**السؤال الأول:** من ذ الذي يُدعى مؤرخاً؟ ينبغي أن نميز دوائر عدّة:

- 1 - المؤرخون المحترفون، الجامعيون الذين يعلمون التاريخ، المتفرغون للبحث.
- 2 - المؤرخون المتعمدون إلى «تخصصات» أخرى (الآداب، العلوم، الفنون) الذين يملكون معرفة (تقنية) إلى جانب كونهم خبراء في شؤون الماضي.
- 3 - محافظو المحفوظات، المتاحف، والمكتبات العامة، الذين يصونون

(\*) انظر بقصد الخصومات مع علماء الاجتماع: (بول فاين): كيف نكتب التاريخ؟ (1971)

(\*\*) لا يوجد فيما يدوأ أي تعليم أو أي بحث يتصل بتصميم التاريخ. وقد كان (لوسيان فيفر) يتمنى إحداث علم اجتماع للتاريخ لم توضع بعد حتى مسودته (معارك من أجل التاريخ ص 438).

(\*\*\* ) انظر: المدارس التاريخية 1990 ص 40 وما يعاد

التراث ويعملون عمل المؤرخ (إن دليل معرض من المعارض عمل من أعمال التاريخ. ونحن ننسى ذلك في الغالب).

4 - المؤرخون (غير المحترفين) الذين يعنون بالتاريخ طلباً للذلة، دون أية منفعة لنشاط شغفهم، كتّاب عدل، اطباء، مهندسون، أساتذة، أو اداريون. وهم يهتمون إما بتواريخ (تقنية) جداً (مثلاً بتاريخ الكهرباء أو تاريخ علم النفس المرضي)، وإما بالتاريخ المحلي.

يتضح اذن أن كلمة مؤرخ تدل على وقائع جد متباعدة، وان معناها يختلف باختلاف هذه الفئات<sup>(\*)</sup>: وهذا ما ينبغي أن يقود إلى بعض الحيرة<sup>(\*\*)</sup>، وأحياناً إلى توترات شديدة جداً: التاريخ الجامعي يزدرى في الغالب ازدراءً كبيراً، على نحو ما ذكر بذلك (بول لويليوت) P.LEUILLIOT ، الباحثة الواسعى المعرفة المحلية وهم مستقلون عن (الازراء الذائعة) ولا يعنون بالاقتصاد القياسي<sup>(\*\*\*)</sup> إلا قليلاً. ذلك ان المؤرخ (غير المحترف)، وهو يعمل ابتغاء اللذة، يتحلى ببعض الميزات: انه لا يهتم بعمل في منصب، ويستطيع توجيه ابحاثه كما يشاء، وهو غير متجل، وفي مكتبه أن يتمتع بالوقت كما يحلو له...

السؤال الثاني: ان ممارسة المهنة تميّط اللثام عن تنوع مذهل؛ لقد كان من اللازم جرد مختلف أصناف المؤرخين: (الصحافي)، هاوي الجمع، واسع المعرفة على طريقة (سلفستر بونار)، صاحب الرعاية محبٌ التوجيه، المذهبى، الرائد أو المبتكر الذي يحاول التجديد وارتياح مجالات مجهلة، الشمولي، «المشرف على سلاسل البحث» السياسي، الميتافيزيائي (صنف نادر)، المجادلي، «المرشد»، مخيّب الآمال».... كان يجب إقامة صالة لصور نمطية، ولكن انتوغرافياً المؤرخ ماتزال دراسة ينبغي التصدي لها.

---

(\*) المصدر السابق.

(\*\*) يكفي تصفح مجلدة من مجلدات (المنشورات السنوية في التاريخ) حتى نرى أن التاريخ الجامعي - أي التاريخ الذي يستخدم أعماله من أجل العمل في منصب - ليس سوى جزء بسيط من الانتاج التاريخي.

(\*\*\* ) انظر بول لويليوت: التاريخ المحلي والسياسي للتاريخ - حوليات 139 ESC 1974 . 150

**السؤال الثالث:** إن الكلمة مؤرخ الكلمة مهزوزة تغطي صوراً عدّة  
متشاركة:

- صورة تقني الماضي الذي ألف الماضي وأجاد مداولته وتفسيره وهو  
يقدر على بناء ماضٍ معين واستغلاله

- صورة خبير ينظر من خارج إلى الحاضر ويحسن الانفلات من الأشياء  
ونضد آفاقها وهو يمارس شكًا منهجيًّا: وهذا يقود إلى صورة حكيم،  
ربّي لا يضل بصدق أهواء البشر.

- صورة إنسان متوحد لا يتصرف البتة بأنه إنسان عملي، وقد يُعَدُّ عن  
الأمور المهمة وعاش بمنأى عن العالم، مع كتبه، وبنجوى من كل  
مجازفة.

ومن البين أن هذه الصورة التقليدية راسخة جداً في أعماق العقول - حتى  
 ولو حاول بعض المؤرخين اليوم - عبئاً - أن يكونوا علماء متزمتين سياسياً وقدرين  
 على اعطاء دروس، إن لم نقل التنبيء بالمستقبل.. إن المؤرخ هو بالدرجة الأولى  
 إنسان يشير الحلم: وهذا ما يوضح نجاح (مونتايлю) MONTAILLOU أو  
 درب الملوك. إن (ريشليو) RICHELIEU و(نابليون) NAPOLEON  
 و (ديغول) DEGAULE آلات تدعوا إلى الحلم: ولا ريب في أن هذا الدور  
 التخييلي للجسم الاجتماعي أكثر أهمية من مزاعم العلم المتّوهمة. والمؤرخ إنسان  
 اختصاصي بالتخيل: وهذا ما يفسر وضعه المتّبس. ولقد عاد التاريخ اليوم إلى  
 تصوره الأقدم. انه «ضرب من روایة تستعملها عقول بصيرة وذات فضول»  
(أناتول فرانس). وإن الروائي والمؤرخ يقومان تقريرياً بهمة واحدة - على نحو ما  
 ألمح إليه (فاليري)<sup>(\*)</sup>: «أما التاريخ (بالمعنى المألوف)، فإنه جملة كتابات، وهي  
 تقرأ، وتسلّي. ولكن أحداً لم يستطع تحديد الفارق بين الحالة الذهنية لمن يقرأ  
 (بلزاك) ولمن يقرأ (ميشرل). وعندي أن هذا هو كل شيء. انه الشعبدة ذاتها.

---

(\*) في رسالة عن التاريخ إلى (أناتول مونزي) A.MONZIE. عام 1942 (انظر: الآثار -  
 مكتبة لألياد ج 1960 2 ص 1547 - 1548)

وينتاج عن ذلك أن شيئاً لا يميز، من حيث التأثير الحاصل، وثيقة حقيقة عن وثيقة زائفة نحسب أنها حقيقة...»

ييد أن (المذهبين)، (والعلميين)، لا يكادون يحبون التذكير بهذه القرابة الأصلية. فلكل جيل تصوره للتاريخ: إن المؤرخ اليوم اختصاصي بفرار الزمان، بحركة الأشياء، بتفاعل الاهواء البشرية: وفي عالم قلق، شديد الحركة، حيث تتغير الآفاق بسرعة، وحيث لا يكاد المرء يؤمن بالتقدم، المؤرخ قد يمنع بعض كفالة استقرار، وأمن، وتقريراً نظام. ولعل ذلك هو الدور الاجتماعي الحقيقي للمؤرخ<sup>(\*)</sup>.

## 2 - ما يصنع المؤرخ

لنبحث الآن ما يهب المهنة وحدتها، وما يشكل سماتها الخاصة (أن يكون المرء مؤرخاً مدى الحياة: ومن النادر أن يمسي المؤرخ فيلسوفاً أو شاعراً<sup>(\*\*)</sup>).

### 1 - الفضول

إننا نعرف حق المعرفة كنه حساسية المؤرخ، كيف ينشأ هذا المزيج المعقد من التخييل، والطفولة، والانغماس في الماضي، وتجربة المعاش، وقدرة البصيرة، وروح الدقة والأثر، والسعاد، والهوى الطوعي، مما تتمثله حساسية المؤرخ - إن موهبة المؤرخ - إذا ما برحنا نجرؤ على استعمال هذه الكلمة - هي أمر سري. إنها

(\*) ثُرى أمن الضروري التذكير بأن المؤرخ، من حيث مهنته، هو قريب من الاداري؟ إنه، على شاكته، انسان نظام، وهو يذود عن نوع من النظام، يقدر مالامر، وما عليه، وهو يطرح أسئلة جيدة، ويبيط اللثام عن فجوات المحاكمة، وهو حذر، ربيهي... وكذلك فإن المؤرخ قريب من مهنة الجندي: ينبغي أن يكون قادراً على اعطاء الأمر، وعلى التكيف مع الموقف، وعلى التحليل، وعلى تقدير الموقف. (وقد كان المؤرخون غالباً إبان الحرب ضباطاً استخبار).

(\*\*) ولكن شخصاً مثل (الفريد موري) A. MAURY. كان اختصاصياً بالحلم. والمؤرخ، يوجه عام، يتوجه بالحرى إلى السياسة.

نداء، جاذبية الماضي التي تلتزم بها حياة إنسان، تراكم أحلام، وارادات، وحدودس لامتمايزه، وانعكاسات، وحماسات: إن لدى كل مؤرخ تجلي، فيما ييدو، «ذاك الشيء، الخفي، المبهم، والسامي الذي يعيش حماسته» بحسب صيغة (سلفستر بونار). لنطلق اسم الفضول على هذه «الرغبة اللامعقولة» بارتياح الماضي، بفهم الاشياء الميتة، هذه القدرة على عشق كائنات زالت قبل مائتين أو ثلاثة سنتين: إن المرء فضولي لما هو خفي، غامض، لامعِنْ، ممتنع على الفهم. يريد أن ينيره، ان ينظم اختلاطه، ان يصنف، أن يفسر ماجرى، ولكنه كذلك فضول لما يتصل بالآخر. انه يريد الخروج من ذاته - شأن الروائي: فهم الآخر، الحياة من خلال الآخر، السعي لفهم كيف كان يعيش، ويفكر ويحاكم، كيف كان يعيش ويفكر ويتألم يعقوب انجر ANGERS، او رئيس معمل (لانجر) LANGRES ، فذاكم هو المؤرخ. وهو يعني أكثر ما يعني بالجزئي، بالمتّنوع، بالفرد، (حتى لوزعم زاعمون بدافع تشوه ايديولوجي او ادعاء علمي المنزع، او هوى سياسي انهم يطردون الفرد من التاريخ، وانهم يكفون عن الاستدلال دون خطوط بيانية، ونماذج، وذلك سرعان ماقاد الى بعض المبالغات). : «التاريخ حسبما يكرر بول فاين مشروع يحركه الفضول وحده»، ولا صلة للتاريخ بتشدّان قوانين او صلات سبيّة. ويُسخر (بول فاين) قائلاً: «يمكن ان نذهب جدلاً عن التفسير التاريخي ودور القوانين والعلوم الإنسانية في التاريخ، وعن نظريات التاريخ الكبرى، والاحتمالية التاريخية، الخ. ولكن ثمة واقعاً كتلياً وأولياً ينبغي ألا يغيب البتة عن البال: التاريخ رواية حقيقة، وإن التصور الذي يعتقد المؤرخ عن [السببية] التاريخية هو بوجه الدقة عين السببية التي يعتقدوها الروائي ويستخدمها في روايته: لذا فإن من المدهش أن تدرس كتب عدة السببية في التاريخ. لماذا في التاريخ يوجه الدقة؟ إن الفائدة الاستدللوجية لمثل هذه الكتب ستكون هي ذاتها لو أن مؤلفيها كانوا درسوا كيف يفسرون لنا طلاق (دوبون) أو حدث أن (دوران) قد قضى عطلته الصيفية في الجبل بدل أن يقضيها على ساحل البحر. وبقول أبسط أيضاً: يمكن دراسة السببية في التربية العاطفية أو البحث عن الزمن المفقود»...

الفضول أساس المهنة. حب الصيد، والتتبع، امر أساس في هذه الحرفة: ييد ان هذا الفضول الذي يمتد الى كل شيء - كل شيء موضوع تاريخ - يفترض توافر كثير من الفطنة، من الحيطة، من مرونة الفكر، من الحصافة. يلزم - من أجل الحياة من خلال الآخر، فهم الآخر. توافر قدرات تعاطف، وضبط تخيل يجعلان المؤرخ جيداً. ان يكون المرء مؤرخاً انما هو حب الحياة في جميع أشكالها: بلذاتها واهوائها: المؤرخ ليس وصياً صارماً ولا غماً. بل هو محب للحياة، محب للطعام الجيد ولما بقي، يسعى إلى لذته، ولا يعزل نفسه في غرفته. ونحن نعرف النكتة الشهيرة التي رواها (مارك بلوخ) عندما كان في ستوكهولم مع المؤرخ البلجيكي (هنري بيرين) H.PIRENNE: «ما أن وصلنا حتى قال لي: [ماذا سنرى أول؟] ييدو أن هناك داراً جديدة للبلدية]. لنبدأ بها. ثم أضاف وكأنه يود التحذير من دهشة : [لو كنت بائع عاديات لما فتحت عيني إلا على الاشياء القديمة ولكنني مؤرخ ولذا فإنني احب الحياة<sup>(\*)</sup>». لاريب في أن الاختصاص المسرف والمذهب أو الالتزام السياسي يتزعان بالمرء إلى تضييق هذا الفضول وتحديد حقل الرؤية - إن المؤرخ المعنى بالاقتصاد القياسي يحتقر في الغالب اللوحات الفنية ولا يكاد يجمع الاختام - ولكن فقدان الفضول على هذا المنوال أمر خطير على الدوام. وقد كان (الفونس دبون) A. DUPONT يقول: (التاريخ باعث العزلة): لا مناص من الانتباه إلى هذا الخطير الموصول.

## 2. القدرة العمارية.

كان (لوسيان فيفر) يكرر: «لاهندسة معمارية دون مشروع معماري، ولا تاريخ دون فرضية عمل» وهذا هو الجانب الأقل بداهة، والأقل ذيوعاً من جوانب المهنة. المؤرخ يعيش أربعين عاماً: إنه يعمل بحسب مشروع،

---

(\*) امتداح التاريخ طبعة 1974 ص 49

مشروعات، وبيني شيئاً فشيئاً آثاره (ما الكتاب إلا حلقة من سلسلة كتب). إننا نبني، أي نحلم، ونبعد الإنجاز، وننسج.

ومن الثابت أن أكثر الخطط تنظيمًا إنما تبدلها ضرورات الحياة، فالمشروعات تصلح، وتهمل، وتنضاف. ولكن ثمة على الدوام بعض اتساق في عمل المؤرخ. بعضهم يحرر الدرب ذاته، وأخرون يتثرون عبر مهام عدّة (الأمر الذي يوسع آفاق رؤيتهم، ويزيدهم خبرة، «ويتسع» أحياناً تاريخاً أفضل). ييد ان المؤرخ يحيا فعلاً في الخامسة والعشرين أو الثلاثين من عمره بحسب حدوسه، بحسب اختيارات أولى (انظر فيما بعد الفصل السادس)، ووفق أحلام مبدعة تشكل أساس (عمله المتصل): المصادفة، الحظ «ما من سياسي بدون حظ». لقد كان (ادغار فور) يقول: (لا يوجد سياسي دون حظ)، الصداقات تُعَدُّ في الغالب الاتجاهات الأولى، والمرء يغزو السلطة، ويذود عن أرض، والقدرة المعمارية تحول، يرسخ المرء سلطانه، ييرهن على روح مبادهته، يؤلف «جماعات»... فالتنظيم والأمر والقيادة والتنسيق والتسييد كل ذلك يكون عندئذ جزءاً من المهنة ويفترض ميزات دبلوماسية، واستحسان المصالحة، وحسن الاعتدال<sup>(\*)</sup>. وليس من السهل الحكم على عمل مؤرخ من جراء هذه الانعطافات ذاتها، وهذه التبدلات، وهذه الطفرات في المشروعات (وأحياناً تكون «اعمال الشباب» هي الأفضل من الناحية الكيفية). إن إرادة بناء شيء ما هي أمر أساسى لدى كل مؤرخ: أنها تعرب عن ارادته البقاء.

### 3 - قدرة التخمين

لا يكتفي المؤرخ بتفسير مؤامرة، بالتفكير بالماضي، ولا يقتصر على مجرد الفضول أو رغبة المبادرة. كان الاب (بوجه POUGET) يقول: ليس الفهم رؤية

(\*) كان (بول لويليوت) يلاحظ (في المقالة المذكورة) أن المؤرخ (غير محترف)، المؤرخ الخلقي، ينزع إلى التبعثر، فهو يتسلّى ويتسلّم بوقته، ولا يهتم إلا قليلاً بالتنظيم أو بالقيادة، وليس لديه في أغلب الأحيان مشروع متson.

هذا الشيء ثم ذاك، الترتيب، ثلاثة نقط والنهاية، بل هو شعور مسبق بشيء ما<sup>(\*)</sup>.

الشعور المسبق: انه ذاك الحدس باللائمين، بالغامض، باللاشكل، بالخلفي الذي يشكل صعوبة المهنة: المؤرخ يسعى إلى ادراك ما يقاوم. ادراك الكتيم، الضمني، ما لم يقل، يحلم بما كان، أو بما يمكن أن يكون، يحيا على حدوسه، على رؤاه التي تبدو ضرورية، يراكم ظنونه (إن قدرة الحلم قوام المؤرخ الجيد)<sup>(\*\*)</sup> التاريخ في أغلب الأحيان شيء يشوه، يصغر، وإن جمع الجذادات لم يكن البته بأفضل الطرق: لابد من التنمية، من تعمق شعوره المسبق، ابراز (أفكاره الغامضة)<sup>(\*\*\*)</sup>، الاهتمام باللامرأي، بما لا يقال، ولا يكتب، بما يأبى (قد تكون لما لا يقال أهمية تساوي أو تبدّل ما يقال، ونحن نعرف ذلك بتجربة كل يوم في الحياة العملية). إن مواهب حدس المؤرخ أمور خفية: يجب أن يكون المؤرخ قادراً على إثارة الحلم، وليس ذلك مما يتحلى به كل إنسان.

#### 4 - هم الموت

المؤرخ يهب لمهنته الكثير من ذاته: ولا بد من ان يعقد خبير الزمن الماضي هذا صلات متميزة مع الموت. المؤرخ يتناول الماضي، ينقب في الأشياء الميتة - حوادث، اهواء، أفكار - انه يحيا في الماضي، يسلخ عمره في بناء مذاهب فوق أمور غابرة، في (عكسه بالتفكير) زماناً لاعكوساً، زماناً لайнال، زماناً صائراً لامحالة إلى الاحتفاق، إلى النسيان. ومن بين ان المرء لا يستطيع دونما عقابيل قضاء عشرين سنة، أربعين سنة من حياته مع الماضي - حتى لو كان الماضي قريباً

(\*) لوجيا LOGIA ص 10

(\*\*) المصادر السابق ص 50

(\*\*\* ) الكتاب، أي كتاب، شيء مشوه في الغالب. فالمرء يهمل إبان الطريق - بذرعة الصراامة أو فقدان الوقت - كثيراً من الحodos والأفكار الملموحة، على الرغم من أنها أساسية، وثمة فارق كبير بين الاحلام الأولية - أو خلال البحث - وبين النجازة. ولو أن المؤرخ (كتب يوميات) عن أبحاثه لأمكن ادراك أهمية ما يدع.

بالنسبة للمؤرخ المعاصر - في ان يحيا أحياناً (في الماضي)، (متسقاً) مع الماضي - وهو يزدرى الواقع الراهنة. إن صلة المؤرخ بالموت أمر اساسي. وإن مهنة المؤرخ تشوّه، تخلق ارتكاسات يسودها شعور فرار الزمان اللاعкус. المؤرخ يتحلى بالشعور بالاخفاق النهائي، وهو ينظم اشياء ميتة، إخفاقات، عالماً منتهياً، عالماً آيلاً سلفاً الى الغياب، الى الدمار. لا تاريخ دون قبول الفراغ، أي الغياب، التقوب، الوفيات، وهي في الغالب أضخم من حالات الحضور<sup>(\*)</sup>. وهذا الانغمس في الماضي الذي يدرسه المؤرخ يحيل على موته وهو بمعنى من المعاني استيقاع موته. إن (الكون من أجل الموت) مائل سلفاً في كل مكان بالنسبة للمؤرخ، شأنه لدى الطبيب<sup>(\*\*)</sup> المرغم هو كذلك على التعايش مع الموت. ولكننا نشاهد أيضاً، تمويهاً لهذا الجزء السري، امتناعاً طوعياً عن ذكر، أو عن افساح المجال لظهور غريرة الموت هذه: اوليس من العسير أن نعيش بقبول هذا الخدش عن الموت، وان رفض كل صلة عاطفية بالموت أمر يلزم المهنة التي تفرض بعض الاحتياطات.

إن غريرة الماضي، وحدس الموت، هما، وينبغي أن يقينا (كما هي الحال عند الطبيب) أمرين مدفونين في الأعماق، بل منفيين. فالمرء يثق بالحس المشترك، يبني الإيمان بأن ذاك الماضي هو أمر حاضر دوماً، وأن التاريخ خصب بفتح الفعل، وأنه مارسة: وإن حيل المؤرخ كثيرة ليموّه واقع انه اختصاصي بالأشياء الميتة. وإن مهنة التعليم لتمتزج لدى المؤرخ بارادة القوة، بالانحرافات السياسية أو غير السياسية، كما تخفي هذه الغريرة المسترخية، غريرة الموت. وقد تتفاوت شدة غريرة الماضي والإحساس بالموت تبع اختلاف السن، وإن المؤرخ في الثلاثين من عمره قد لا يشعر بالارتکاسات عينها، وبالخدش وبالاستشعارات ذاتها عن الموت على نحو ما يشعر به المؤرخ في سن

(\*) الفونس دوبرون: الحاضر، الماضي، التاريخ (في التاريخ والمؤرخ. أبحاث ومناقشات المركز الكاثوليكي للمفكرين الفرنسيين - حزيران 1964 ص 16).

(\*\*) انظر (ج.ث. سورنيا) J.C.SOURNIA. اسطورية الطب الحديث 1969.

الستين. إن لدى كل مؤرخ ارادة مبدعة، ارادة بقاء خاصة، وهي تختلف باختلاف السن: فالماء يريد في الثلاثين النهوض بأثر، أن يخلف طابعه، أن يضمن لنفسه بعض الديومة، وفي الأربعين يشعر أحياناً بانطباع أنه ابتعد عن الحياة، وأن المهنة تلتهم جلّ وقته وأنه يحيا بأوهام، وأن قدرته المبدعة تتضاءل؛ وفي الخمسين أو الستين يشعر شعوراً قوياً جداً بقلة الوقت الذي بقي، ويصبح متجلّ صنوف التكريم، لامتساماً، يذود عن حقيقته في وجه الشباب. أجل، إن (صناعة التاريخ) طريقة للسيطرة على الزمان، ضرب من قسر الزمان: وكذلك يجب أن نفطن إلى تخوم هذا الخطاب العقلاني عن التاريخ. المؤرخ يلقى بعض الصعاب الخاصة لمواجهة الموت وفار الزمان: انه يتوجه في تشيد عالم عقلاني، مجرد، ذكي، مفهوم، ينجح بتفاعل خرافات، في الأفلات من هذا الهم، وفي تحويل اخفاقه إلى يقين، والإيهام بالأمن المذهبي. ولكنه يدرك - بالغريزة - بان عمله وكذلك عمل أسلافه - آيل إلى التسيان، إلى الموت، وأن ليس بممكن الأفلات بالتاريخ من أسر الزمان.

المؤرخ يموت مرات ثلاثة: موت إداري، في الاحالة على المعاش، واستلاب السلطة، وفقدان (الميدان). وموت فيزيائي، وهو الأقل خشية، الأقل إثارة للخوف ربما، وهو الظاهر الأقل أهمية، وآخرها موت الأثر الذي، مهما تكون جدارته، آيل إلى البلى، إلى الكف عن ذكره، وهو الأكثر فاجعة. إننا عرضة للافهم نفسية المؤرخ وحيله المعقّدة للأفلات من مصيره، حيله ليقى أثره، اذا أهمنا هم الموت الملمع اليه: اذا وقفت (س) سنة من حياتي على القيام ببحث معين فلا مناص حقاً من أن يكون لذلك معنى.



## الفصل الرابع

### مهنة شاقة

خطأ الظن بأن التاريخ مهنة سهلة: إننا نصطدم بـألف عائق. وعندما يكون المرء شاباً ممتلكاً حماسة لا يرتاب بوجود مثل هذه الشروك ذات الأهمية. ولكل مهنة المشكلات ذاتها بوجه التقرير - ولكن من الأيسر صنع تاريخ تافه أو تاريخ سيء<sup>(\*)</sup>. ولذا وجب اجادة الوعي بمقومات صعاب المهنة.

#### 1 - ضغط الجماعة

يقع المرء في اغلب الأحيان في شركة مهنة مبهمة حيشما يترب عليه بأن واحد أن يعلم، ويوجه، ويبحث، ويتعرض لضغط انقلابي جد شديد: فالجماعة تضغط عليه ضغطاً قاهراً عبر المعلمين، والزملاء، والاصدقاء، (والمؤسسات)، والتمارين الجامعية، وطلبات المجلات، وأوامر الناشرين. انه يخضع لشبكة من الالزامات ويجد نفسه - منذ شهادة التخرج - ملزماً في الغالب على العمل المشترك، لأن منظومة التعاون النقابي ترفض المنعزلين: الباحث المتوحد لا يحظى باستحسان ولا يستطيع الفوز ببشر منتظم، بل تظل (فرق العمل) تجهله. وان

---

(\*) سيكون من الضروري جداً الاطلاع بدراسة عن المؤرخ التافه وعن مصادر تفاهته: ما التفاهة في التاريخ؟ وعندما يقول قائل على استحياء: (إنه مؤرخ تافه)، فآية أحكام مبيبة نقابية يعبر عنها؟

المنافسة بين مؤرخي الجيل الواحد منافسة حادة، يرقب الواحد سواه، ويحسد غيره، ويؤكّد الفوارق، ويزعزع مجاله، ولكنه شاء أو أبى يتأى قليلاً عن جماعته. إنه يشارّكهم الأهواء ذاتها، والدروب ذاتها، والارتكاسات ذاتها (كم من مؤرخ يين سنتي 1950 و 1970 أفلت من غواية التاريخ الاقتصادي؟). وإن المؤرخ ليود أن ينتفع مثل الآخرين - الأمر الذي لا ينجم عنه دوماً نتائج جيدة: إن خطر التبعية خطر كبير جداً (ومثلاً في الأعمال الجمعية (الرمادية)، و«التراكيب» اللاحقة بإسراف).

لاريب في أن بعض المؤرخين يحاولون المقاومة، ومناهضة الجماعة، ويرفضون (الشائع العامي). وهم يتحلّون بتفكير نقدي، ويشرون انفصامات، ويعارضون التكتلات، والمعلمين: بعضهم يؤلف (عصبة منشقة)، فيتنظر اليهم على أنهم عقول بالية أو هداة، (متمردون)، وهم يعتزّمون الحفاظ على استقلالهم، ولكن كتبهم تقابل بالصمت (والصمت طريقة أبغض من النقد)، وهم مرغمون على دفع ثمن استقلالهم الذاتي، يحدّرهم الآخرون<sup>(\*)</sup>: إن اللاحية أمر كريه ومن شأن طريقة الانتقاء الجديدة - مع اسلوب التأهيل - أنها تزيد إقلال فرص هؤلاء المستقلين. في وقت واحد تتعايش ثلاثة أو أربعة اجيال من المؤرخين<sup>(\*\*)</sup> - وهذا مايفسر التباغض والصادمات والخصومات بين الاطراف، وهي في الغالب تلجم معدل التجدد (كم من الحالات ترضي بنشر مقالات (غير متقيدة)<sup>(?)</sup>). إن بعض المؤرخين الشباب يقتصرُون في الغالب حتى عن تأكيد ذواتهم، وابراز اختلافهم عن سواهم، وهم يضطّرُون للاستكانة (والدخول في الصدف). وقد تنحرف المنافسة بين المؤرخين أحياناً: العطف يختص غالباً (الطلاب الصالحين)، العقول المؤاتية، فيكون المرء مرغماً، شاء أم أبى، على اتباع خطوط الانتاج (ان نشر مقالة يفترض توافر من يدعم، ويケفل،

(\*) هناك (حالات تحريم). لقد حرّمت (الحوليات) خلال زمن طويل مثال (aries) ARIES و (جييرارده) GIRARDET.

(\*\*) نرى ذلك جيداً في التاريخ الديني حيث تطالعنا ثلاثة أو أربعة تيارات متعارضة.

ويحمي)، وقد يمتنع في الغالب نشر كتاب يسبح عكس التيار<sup>(\*)</sup>. ذلك أن مراقبات جديدة تنهض هنا وهناك: وان التفكير الاتباعي يزداد شيئاً شيئاً بعد شيء.

## 2 - الاحتراق

تفترض ممارسة المهنة كثيراً من الجهد، والدبلوماسية، والمهارة. وليس للجميع مواهب واحدة، ومرونة واحدة. فالتعليم الجامعي يقوي الوثوقية، ويذيع المذهب الجيد، ويؤكد يقينيات، ويكون مرشد़ين (يكرونون حرفيأً طريقة «المعلم»)، ويحيا في الغالب على معتقدات بالية، والأطروحة - هذه التحفة المقيدة بالتقاليد الحرافية<sup>(\*\*)</sup> - تؤثر تأثيراً كبيراً في ممارسة المهنة، والمرء يصطدم بلا اكتراث المشرفين (كان شخص من طبقة بيسير ليون P.LEON يتذمر لأن استاذه المشرف لا بروس LABROUSSE لم يسأله البتة هل هو متزوج وله أولاد)، ويصطدم بفقدان الوقت (المرء يضيع وقتاً كثيراً بين المجالس واللجان والندوات)، وبنقص المصادر (وذاك قلق تقليدي لدى «طالب الدكتوراه»). ولكن الواحد يفعل في الغالب كما يفعل الآخرون، يستسلم للعيش، ولا يقلق حقاً إلا على قيمة أعماله، ولا يكاد يفكر في ما يفعل (إن الدراسات الاستropolوجية جداً نادرة)، وهو يخضع للازياء (إذا كان الآخرون يذكرون ترجم حياة فهو كذلك سيُخضع ترجم حياة...) إنه يمضي حيث يمضون، الأمر الذي يسبب نتائج كارثية للبحث في الغالب.

أما اللاجامعيون الذين يكتبون للمتعة فإنهم لا يشعرون بمثل هموم الاحتراق هذه، ولديهم حرية سلوك أوسع، وهم يعيشون بمنأى عن الأزياء والمنافسة، ويجيدون كبح طماحهم، ويفيدون من الزمن المتاح لهم، ليسوا على

---

(\*) سيزيد التأهيل المستند إلى أساس الأعمال حساسية هذه المشكلة الموصولة إلى المجالات أو إلى دور النشر.

(\*\*) يترتب على الأطروحة الجديدة، من جراء إحداث التأهيل، ألا تغير القواعد تغييراً كبيراً.

عجل من أمرهم، يتمهلون كيف شاؤوا. «إن المؤرخ المحلي الراتع في بحبوحة الزمن يؤمن بالصبر، وبالتدقيق في الجاذبات، وبـ(الحادث الصغير) (...»، وهو شيء الظن بالتفسيرات السهلة، وبالمشكلات المحلولة في الظاهر، أو المحددة تحديداً مسراً، والمعينة تعيناً مسراً (...). وهو لا يتسائل عن مشكلات تتصل بدلالة التاريخ أو المنهجية، ويشمئز من الخصومات المذهبية أو الفلسفية ومن نظريات التاريخ المجرد<sup>(\*)</sup>. إن لضيق أفق المؤرخ اللامحترف فوائد في بعض الأحيان: إنه يبين ما يمكن أن يصنع المرء حين يكتفى عن هموم الاحتراف ويستقر قواعده الخاصة، وينعم بذلك دونما قسر<sup>(\*\*)</sup>.

### 3 - صعاب التدريب

إننا لانكاد نجزئ على الحديث عن هذه الصعاب: فتدرس المؤرخ تدرُّب شبه حرفي، نوع من نقل شفهي يتبع تعلم حيل المهنة، شعبذاتها: وان لجان الحكم على الرسائل سرعان ما تعرف هل يتحلى الطالب ببعض موهبة. أجل، عندما يكون الإنسان شاباً فإنه يشعر ببعض العناء لتحديد اسلوبه (والواقع أن آية مقالة في التاريخ لا تشبه مقالة أخرى، سواء من حيث التصور أو العرض أو الاسلوب)، انه يعاني من فقدان التوجيهات الجلية، والاحتكاك المستمر مع المشرفين الذين لا يملكون دوماً سعة من الوقت، (يتربَّ على حلقات البحث ان تعالج ذلك، ولكن ينبغي ألا تضم أكثر من عشرة اشخاص)<sup>(\*\*\*)</sup>. وكذلك فإنه

(\*) بول لوبيليوت: التاريخ المحلي وسياسة التاريخ. حوليات 1974 ص 139 - 150

(\*\*) وعلى العكس، يعاني اللامحترف من عزلته وضآلة معلوماته (العرضانية) ودعمه ولا يطلب منه (وهذه خسارة أحياناً) بذل جهد مذهبي ولا نقل معرفته. يعزوه في اغلب الأحيان غياب المشروع الراسخ، وهو ينعد ذاته، وكل شيء يستهويه.

(\*\*\*) كان (دوروري) DURURY يقول سنة 1868 ان على الحاضرة في (المدرسة العملية للدراسات العليا) أن تقدم (هذه النصائح الفردية التي تمثل في الغالب السر الوحيد للأعمال الخصبة) وإقامة صلات شخصية بين المعلم والتلميذ. يجب على المعلم أن ينقل للتلميذ (على نحو مباشر أعظم وأكثر اتصافاً بالسمة الشخصية اساليبه في التأليف والنقد والعمل). ولكن هذا التوجيه الفردي يستلزم الحماسة والوقت والصبر. وهذا التوجيه العملي والمباشر والشخصي) يصبح بطبيعة الظروف أثدر اليوم.

يعاني، شاء أم أني، من الخصومات المذهبية أو من اللغة (وما يثير معاناة كبيرة أن يعين موقعه ضمن حشود الأطراف). وهذا مايفسر دون ريب وجود عدد مسرب من الأعمال اللاهثة، الناقصة، ضئيلة (التفكير)، غير الكاملة: البحوث التاريخية تستلزم في الغالب استثمارات تمهدية لاتتحقق دوماً: الاطلاع على المستحدث، التجدد، ليس ذلك بالأمر الميسور<sup>(\*)</sup>. المهنة (تولد القلق)، والمرء يحيا في اللامطمئنة، ويعمل غالباً دون تبصر، دون برنامج جاد، دون طريقة ذكية، دون رؤية شاملة - وهذه الفوضى (المألفة) ترجع إلى حد كبير عن قصور التكوين الأولى. وإن مسابقات التخرج تجيد التعليم على حسن إدارة الوقت، وعلى (تحديد برنامج)، ولكنها تنسى باسراف في الغالب المبادئ الجيدة. والمرء لا يتعلم - وأنى له أن يتعلم؟ - اختيار الموضوعات الجيدة، طرح الأسئلة الجيدة، التفكير في ماهو مهم: وهذا مايقود في الغالب إلى تاريخ أعجف، مجرد، معقم، مشوه. كان يجب تعليم فن اللافهم، فن تعقيد الأشياء: المؤرخون يبالغون أحياناً في نسيان واجب التعقيد (لأنهم مضطرون للتبسيط والاحتزال من أجل التدريس). وقد كان (فاليري) يلمح إلى «هذه الحكمة الأخلاقية التي تبدو لي أنها تعرب عن نوع من واجب الفكر: كل مايسدو لك جلياً أو بديهياً في النظرة الأولى، حاول ان تجده «غامضاً»<sup>(\*\*)</sup>:

إن تدريب المؤرخ ينبغي أن يدور حول هذه الحكمة. ينبغي الارتكاس على المبالغة في تبسيط التدريس، اذا الأمر ليس ان نفسر مهما يقتضي الأمر - وهذا مصدر إفقار - بل انه أمر تعقيد يبدو بسيطاً، أMLS، سواء تناول الموضوع تاريخ 18 ايار أو تاريخ الولادة: إن عمل المؤرخ هو إفهام ألا يوجد تفسير واحد.

(\*) هناك تكاليف الصيانة التي يميل الباحثون باسراف إلى إهمالها: ينبغي على مؤرخ الاقتصاد أن يجيد الاطلاع الحديث على تطور النظريات الاقتصادية وعلى التيارات الفكرية الجديدة بل يجب عليه أن يكتب، اذا استطاع، مقالات في النظرية الاقتصادية.

(\*\*) خواطر تتعلق بي 1943

يتضح تماماً ايام يتوجه تدريب المؤرخ، اذا أردنا الافلات من الرتابة: ينبغي أن نعلم - ولكن بأية تمارين؟ - الحلم بما يراد صنعه، ونعلم توجيه الاحلام<sup>(\*)</sup>، وبلوغ حدوس جيدة، وبناء الموضوع. ينبغي كذلك تعليم اجتناب إملال القارئ من جراء الغلو المذهبي او إرباك الإعداد او احتقار القارئ<sup>(\*\*)</sup>... ولكننا ندرك مدى تعقد هذا التدريب، وكيف انه يتخطى دراسة المصادر وتفسيرها: لنكرر القول انه في اغلب الأحيان تدريب ضحل التفكير وسيء التوجيه. بل انه قد يشوه أحياناً الحساسية التاريخية ويشوه التخييل.

#### 4 - الأوهام المهنية

لامناص من أن شخص في كل مهنة قسطاً من الأوهام المهنية: ولا تنجو مهنة المؤرخ من ذلك. فأوهام المؤرخ عن ذاته أوهام كبيرة في الغالب، وهو يود أن يكون بآن واحد مربياً جيداً، وباحثاً جيداً، ورئيس فرق عمل جيد، ومؤرخاً جيداً، و (موصلأ) جيداً: ولكن من بين أن كثرة هذه (المهن) تجعل الحمل ثقلياً مسراً في بعض الأحيان فيساء النهوض بهذه المهمة أو تلك - أو أنها تتحقق بصورة تافهة. ان الظن بإمكان ان يكون المرء استاذًا جيداً، وباحثاً جيداً - حتى ولو كان ذلك خطأ - إنما هو وهم شائع، وهو وهم ضروري لمارسة مهنة جحود. ييد أن المرء يحسب في الغالب أيضاً انه يأتي بالجديد منذ أن يعيش على فرضيات أو وصفات تافهة، سيئة التحقق، أو بالية، يحسب انه ينهض بأعمال مهمة تستحوذ على عناية الطائفة العلمية بينما لاثير هي سوى اللاكترات المذهب للأقران والأساتذة المشرفين، والمرء يحيا في نوع من الحلم، ويظن أن من الممكن المضي قدماً - في حين أنه اختار فجوة جد ضيقة، أو بحثاً مثقلأً بالدراسات، أو (دون طائل). فالأوهام عن الذات اشياء مألوفة في المهنة: المرء يفعل ما يفعل الآخرون، ولكنه يفعل بأقل جودة من الآخرين. انه يحتقر

(\*) انظر بصدق الحلم الفقرة 4 من الفصل الخامس القادم

(\*\*) انظر بصدق الملل: الطريقة في التاريخ 1986 ص 110

سعة المعرفة (أو أنه يسيء تطبيقها)، ويستسلم لنظارات مجازفة وينشر اعمالاً ذات معدل بلع سريع<sup>(\*)</sup>، يؤمن بالأفكار العامة ويقدم تراكيب سرعان ماتنسى... ونحن نرى بوضوح أسباب هذه الأوهام: المرء يظن في كثير من الأحيان أن كمية الساعات أو عدد المخذلات المركومة تمثل قيمة العمل - ولا يجرؤ أحد على التحذير من هذه الظواهر - وفي كثير من الأحيان ينجز المرء أعمالاً (اتباعية) وفق (زي) المعلم، وهذا أمر خطير، أو أنه يؤمن أحياناً ساذجاً بفضائل التاريخ (الملتزم)، ويدرس الاضرابات أو حركة الكوزين GUESDISTES في منطقة معينة - الأمر الذي لا يكاد أن يكون (ذا جدوى) إن التبعية ضعف. وهي قلًّا أن تنتج أعمالاً جيدة، وهي في الغالب ينبوع طماح مجاهض وأعمال مهملة<sup>(\*\*)</sup>: ينبغي تحذير المؤرخ الشاب.

## 5 - العزلة

المؤرخ ذو عزلة خطيرة. انه وحده دوماً - ولكنه لا يعرف ذلك - وان ما يجنيه من سواه قليل النفع أحياناً (حتى ان توجيهات الاستاذ المشرف قد تكون غير موائمة أحياناً). فالعزلة شر لازب للمؤرخ<sup>(\*\*\*)</sup>: انه وحيد مع مواده، مع محفوظاته، مع جذذاته، ومن العسير عليه أن يلقى صديقاً يناقشه تطور بحثه مناقشة حقيقة، يناقشه ارتداداته، ابتغاء فحص معمارية العمل، ووثيق الفرضيات، فهو وحيد يفكر في تخوم المشروع، وطرائفه (حتى في حالات العمل المشترك، انه وحيد مهما تكن المواجهات). ومن الافضل معرفة ذلك

(\*) انظر بصدق البلي: الطريقة في التاريخ - المصدر المذكور ص 39 - 43  
 (\*\* ) إن دراسة الرسائل المهملة - وأسباب اهمالها - ستكون بلا ريب مفيدة جداً لايضاح بعض وجوه مهنة المؤرخ.

(\*\*\*) الاساتذة المشرفون يبحرون، ويشجعون، ويمتدحون. ولكن لهم بحوثهم الخاصة، وهمومهم الخاصة، ومراكز اهتمامهم الخاصة. ولقد مروا بالتجربة، وبلغوا فلسفة معينة (المرء سيخلص من المأزق دوماً)، وهم يتعلمون في الغالب بمزيد من الحذر ومزيد من الوساوس فلا ينخرطون حقاً في النهوض بمهنة المرشد.

مقدماً. إن المهمة، على الرغم من الظواهر، مهمة معزولة حيث لأنكاد نلقى عون أحد، إلا فيما ندر. وهذا يقتضي بعض تحديد، بعض تصليب: يبقى المرء حبيس الفرضيات، بعض الأحكام المبيضة، لا يستطيع إقامة اتصالات، إقامة جسور ضرورية، ويصبح لامباليّاً بالتجديفات الصادرة عن الآخرين. بيد أن هذه العزلة، إذا أحسنت إدارتها، قد تكون خصبة: يترب على البستانى إذا أراد أن تسمق شجرته علواً عندما يجف النسغ أن يشذب بعض الأغصان. وإن نوعاً من الزهد لا يضر من أجل صنع تاريخ جيد. ولكن هذه العزلة قد تنجب شيئاً من الكبراء أحياناً. (كان أنطول فرانس يقول: «في كل علم قاع من الزهو والجزأة المرأة»)، تنجب بعض ازواء طوعي ينكفيء فيه المرء على ذاته، ويكون لامباليّاً بما يجري حوله.

## الفصل الخامس

### الحوافز

المؤرخ حرفياً: هناك جانب (يدوي) يسرف الباحثون في نسيانه. إن لديه نظره ثاقبة تميز الكتاب الجيد، أو الوثيقة الجيدة في كومة المحفوظات، وهو نهاره كله<sup>(\*)</sup> ينسخ، ويصنّف، ويكتب بيده، يتذوق الحادث الجيد، المتقن<sup>(\*\*)</sup>، الأملس، الدائم، ويتخلّى بخصال الذمة، والأمانة، والنّجّار. ولكن النّجارة لأنفس كل شيء لدى المؤرخ. ولذا ينبغي المضي إلى أبعد: إن ما يقوم المؤرخ، المؤرخ الجيد، هو شيء أعقد، وأكثر لا يقيناً. ونحن لانملك، باشثناء (ميسله)، يوميات مؤرخ تحكي لنا أفراده، وصعابه، وأحلامه، وعواطفه، وهذا مؤسف غاية الأسف<sup>(\*\*\*)</sup>. ولكن في وسعنا أن نحاول - اعتسافاً - ذكر بعض صوّي تبيّن حواجز، ومن ثم، تناقضات المؤرخ ذاتها.

---

(\*) وهذا أمر متّبع غالباً، ومملاً. لنذكر تذمر الراهب الناسخ (سان إينيان)  
(SAINT - AIGNAN) : (انتبه إلى أصابعك! لا تتضعها فوق كتابي! إنك لا تعرف  
ما الكتابة! إنها سخرة ساحقة: إنها تخفي ظهرك، وتُظلم عينيك، وتكسر معدتك  
وضلوعك...).

(\*\*) يقال عن مقالة جيدة (إنها صناعة يدوية)  
(\*\*\*) يبدو أن مؤرخاً لم يكتب يوميات تتناول هذه الابحاث كما يفعل الأنثوغرافيون  
(لندن) يوميات الأنثوغرافية (جانه فافرت - سعادة) JEANNE FAVRE SAADA  
ولأن (محاولات تاريخ - ذاتي) 1987 هي: ذكريات (أعيد بناؤها).

## ١ - الحافز الأول: الارادة

تفترض صناعة التاريخ ارادة حازمة موصولة، وان عمل المؤرخ، كل عمله، هو بالدرجة الاولى إرادة، وهو يستلزم تضحيات - بالوقت وبالحياة الشخصية<sup>(\*)</sup> - ي يريد المؤرخ وقف حياته على....، يريد التكامل، تحقيق ذاته في (مسعي)، في (مشروع). يريد أن يخلف طابعه، ان يصارع الزمان الهدام، أن يؤكّد اختلافه في وجه الآخرين، أن يتقدم صفوف القطيع. أنها إرادة - إرادة تفترض توافر تربية الارادة: سنوات كثيرة من القراءات، ومن التفكير، وتراكم الملاحظات، والتجربة المنهجية، والاحلام الموجّهة. وانما تفترض السيطرة على التوترات ارادة دقيقة مبرمجة قاهرة - ونحن لا ننتهي من تجميع ضروب (ال المعارف) .. بحسب اتباع خط ما بحزم، ولا مندوحة من تحطّي فترات الجفاف، والتراجع، واللايقين، يجب أن يستغل المؤرخ (حدوشه) وأن ييدي المهم، وال دائم... أجل إننا لانعرف دائمًا ما سينتّج عن مثل هذا الجهد، هل إننا نكف في لحظة ما عن البحث (عن معرفة أيان نصبي)، ولا نكون مطمئنين بتة كل الطمأنينة على أننا نسير في الطريق الصحيح، وأننا نصنع تاريخاً جيداً. ولكن هذا اللاتعين يشكل جزءاً من متعة المؤرخ - إنه يلعب لعبة - ويزيد لذة الصيد. وعندما يكون المرء شاباً يكون متّحمساً، ويبدو له البحث مغامرة فكرية جديدة، ويحمل أحلاماً جميلة، ولا يتسمّل عن ذاته إلا قليلاً، ويحب أن يلعب بالأفكار، أن يواجه الآخرين. وانما حياة المؤرخ الداخلية هذه عنصر رئيس، سائلة من أنصاف - الارادات، من الاحلام الحرة، من الحدوس اللامتمايز، من الصور المختلطة: وبذلك تتعلق صعوبة البحث وجده.

## ٢ - الحافز الثاني: الطماح

المؤرخ انسان طموح بالدرجة الأولى. وهو يريد الإقدام، والتجدد، وكسر السوق، ومكافحة رتابة النظام (أو النظام الفرعي): المؤرخ يريد أن يأتي

(\*) لقد اسهبوا في الحديث عن (التضحيات) التي تستلزم الاطروحة، وهي تحفة حرفية.

بجديد، أن يخلق طابعه، (يعطي استطاعته). وان طموحه شيء غامض، نوع من حلم موصول ذي أشكال متعددة هي في الغالب لامتمانية: طماح تفسير، طماح تعليم الحقيقة، طماح حياة عصرية، طماح تجرد (ابتغاء الاختصاص)، طماح بناء أثر، ونحن ندرك جيداً هذه الأشكال المختلفة. المؤرخ طموح لذاته وللتاريخ، بجد التاريخ العظيم. ولكننا ندرك بيسر أخطار الانعطافات، اخطار الانزلاقات: الطماحات العصرية، تذوق السلطة، والإجلال، ومجد وسائل الإعلام، كل ذلك يفسر في الغالب معارك الفرقاء، روح الجماعة، معارك التركية<sup>(\*)</sup>، شعائر الرعاية والنبذ (ان دراسة اتنوغرافية عن التاريخ ستكون نافعة جداً). المؤرخ يحمل بان يكون رئيس مجاله، ان يكون له مریدون يتلقونه، أن يكون (مستشار الأمين) بل أن يلجم السياسة<sup>(\*\*)</sup> - أن يكثر عدد النسخ المطبوعة عن عمله - ويحمل كذلك بالقضاء على منافسيه، على اعدائه. ولكن حتى الطماح هذه تمهد في الغالب لحدوث خيبات أمل شديدة: التكرييم لا يأتي دوماً، والطماحات المذهبية قصيرة الدوام، وان المرونة المصرفية، روح التأليب والتبيعة عرضة للإنخفاق: كان (دوميريل) DUMEZIL يصرح سنة 1986: (إنني لأحرص البتة على أن يكون لي تلاميذ. فقد عرفت معرفة كاملة عدداً من التابعين ومن الأشخاص الملحقين بالمدرسة من يحدون حذو المعلم بحيث أعرف أن ذلك لايفيد كثيراً...).

إن الخذر يوجب الطماحات، بل وستراها (كما أن من الخطير في الارادة ابداء الغلو في الطماح، فمن الجائز أن يعترض س السبيل أو أن يغفل ع الدعم). إن التحلّي بالطماح يفترض توافر بعض مهارات يومية، موهبة المصالحة - بل والمكر - لشدة سوء الظن داخل «الوسط». ولكن الطماح ضروري للمؤرخ:

(\*) لذكر معارك تركية (سيمييان) SIMIAND بين سنتي 1970 - 1973 (التركية! إن هذه الكلمة ترجع إلى المفردات الريفية: الأمر أمر الذود عن الأرض) (ب. لوبيبوت).

(\*\*) كان المؤرخون في عهد الجمهوريتين الثالثة والرابعة يتمسون في الغالب إلى مجلس الوزراء - ويغدون وزراء (من أمثال رامبو RAMBAUD و هونانتو HONATOUX).

فالمؤرخ اللاطموح - منذ البدء - يطرح دوماً بعض المشكلات<sup>(\*)</sup> تفترض التفاهاه دوماً). وإن ما يلفت انتباه الملاحظ في الغالب هو بالحري لاصغر المؤرخ، ورفضه أن يكون طموحاً لاختصاصه، وإن يتصدى للمشكلات المهمة، وقدانه روح الإقدام، وانكفاءه على بستانه: كل شيء كما لو ان الطماح ييدو له لعبة نافلة وخطرة (ما لم أصنع، سيصنعه آخرون على نحو أفضل). ييد أن موقف الانسحاب هذا هو الأكثر انتشاراً شيئاً بعد شيء، ونحن لأنعرف لماذا<sup>(\*\*)</sup> - الأمر الذي لا يخلو من نتائج تصيب التاريخ اليوم.

### 3 . الحافز الثالث: اللذة

أجل، إن الكلام على اللذة مستهجن: فالماء يسيء القصد حين يتحدث عن اللذة. من ذا الذي يستطيع الاعتقاد بأن عالماً يشعر بلذة؟ ومع ذلك فإن ما يحرك التاريخ، ويحرك العالم، هو حقاً ارادة اللذة: الرغبة مركز كل بحث<sup>(\*\*\*)</sup>. مالذة المؤرخ؟ ولماذا تخفي أو تذكر؟ إن المؤرخ انسان لذة (حتى ولو كانت هذه اللذة مشوهة بالأشواك أحياناً): من الذي يعرف لذة اكتشاف مشكلة، أو طرحها صحيحاً، أو تتبع مجرها؟ إن حماسة البدء شيء معروف جداً: فالماء ينشط تخيله، ويشرع بالصيد، ويزيد توقع الكشف ولا يقين

(\*) عندما نكتب حاشية رثاء يترتب علينا التساؤل دوماً عن طماحات الفقيد.. المعلنة أو الضمنية.

(\*\*) يرجع هذا الموقف بلا ريب إلى الفردية التقليدية في المهنة، إلى أزمة (الجامعة) منذ 1968 ، إلى رفض تقديم (التضحيات) الضرورية، إلى صعوبة تحديد المؤرخ منزلته في فترة المنافسة الحادة، إلى هم الحفاظ على استقلاليته (كل الناس لا يتحلون بروح الجماعة).

(\*\*\*) يتحدث المؤرخ قليلاً عن لذته ومتعبه - وكذلك عن متابعيه. وإن مظاهر التاريخ (العلمية) المزعومة تطرد صورة اللذة: وقد ييدو الاقتناع بأن التاريخ علم (موضوعي) يستخدم أجهزة رقمية، بل حتى لغة رياضية، قد ييدو لبعض الباحثين أنه أمر لا يأتلف مع مفهوم اللذة. وهم يحسبون أن السمة العلمية توجب نوعاً من الوقار. ويفيدو أن لذة الصيد، والجمع، لذة (سلفستر بونار)، جديرة بالازدراء.

التقصي اللذة الخاصة بالصيد، وهي تتحذل أحياناً بمناثبة غاية بذاتها. أجل، تبدأ لذات أرشد، أكثر معقولية: لذات صغيرة متراكمة تتبع لذة فكرية، لذة بناء اطروحة، بناء شيء مغاير، مناقضة الحيران (بل فضح اخطائهم). واحيراً تنشط لذة الكتابة - قد يجلب فعل الكتابة متعـاً - والتنظيم، والمحاكمة، والعرض، والتأثير في جمهور: لذة ذات وجوه عده، تهددها على الدوام البلاغة أو الوسوس.

إن لذة المؤرخ قد تصدر عن بنایع أرهف وأعقد.

1 - أليست الرغبة اساس لذة المؤرخ بالذات، ولذة نسيان، لنقل (ازدواجيته) وهو يحيا في الماضي؟ إن التاريخ قد يكون (عاصماً) من تفاهة اللحظة الراهنة. وقد يشعر المؤرخ فوق ذلك بلذة الهيمنة على الزمان، وأن يعيش ويفهم ماضياً راضخاً ومبسطاً - بينما يصعب الامساك بالحاضر، والحاضر أشبه باللامفهوم: هناك شعور بالتفوق السهل، وهو يفسر بعض الاسراف في عقلنة الماضي. واحيراً، يجب أن نلحظ جانب براءة اللذة، هذه اللذة الخام المسالمة، لذة الاكتشاف، والجمع، و (الإجادـة): تراكم جذادات يتبع العثور على نوع من سعادة مسالمة، دائمة، دون (مشكلات).

2 - ثم ان المؤرخ كاتب، يلعب بالأفكار، بالمحاكمات، وهو يفكر كتابةً: إن ألعاب الكتابة، وإرهاب المحاكمات، ينبع أول لذة المؤرخ الذي لا يتصف، من حيث طبيعته، بأنه إحصائي، رجل أرقام، وليس عالم اقتصاد، ولا إنساناً عملياً.

3 - المؤرخ انسان يعيش بالحدوس، ويشعر بلذة فهم لعبـة المصالح والأهواء، واكتشاف الخيط الموجـه له (مؤامراته)، لعمل في مادة حية - والأبنية الفكرية أمور ثانية وثانوية. إن الإرهـاف النفـسي، والغرـيبة الضـرورة لتخيـم لـعبـة الشخصـيات أو الأـهـواء الجـمعـية، الذـوقـ، حـدـسـ الدـقـيقـ، والمـضـمـرـ، والـلاـعـقـلـانـيـ، ذـاكـمـ ماـيـكـفـلـ لـذـةـ المؤـرـخـ ويـقوـيـ استـمراـرهـ.

4 - للمؤرخ لذة أن يكون غيره، وإن يكون ذاته، أن يكون بـأنـ واحدـ خـارـجاـ وـداـخـلاـ، إـنـهـ مـلـوءـ، مـفـتوـنـ بـهـذاـ المـاضـيـ، بـهـذهـ الأـشـكـالـ، بـهـذهـ

الشخصيات الغابرة - حتى بهذه الشخصيات الغامضة التي تقدمها المحفوظات: يضاف إلى لذة الفضول البسيطة شكل أرهف من اللذة الجمالية، القرية من لذة الروائي الذي، هو أيضاً ذاته وغير ذاته. وهذا الانصهار الخيالي، هذه القدرة على التعاطف، يسوعان لذة المؤرخ الغريزية تسويغاً شرعياً.

5 - كذلك ينبغي أن نأخذ بالاعتبار لذة البستانى الشديدة جداً (ولكن من ذا الذي يجرؤ اليوم على الاعتراف بأنه بستانى؟)، لذة من يجيد حرث مaimلک، وتمهيد دروبه، وتشذيب عروشه: ينبغي اعتبار حصة عاطفة التملك، تذوق الحرفة اليدوية، إرادة الكمال، الطمأنينة النفسية، السكينة الناجمة عن البستانة، وإن المؤرخ الجامعي هو في الغالب جد قريب من واسع المعرفة الخلقي الذي يجيد ضبط طماحه، ويلفى في هذا التحديد متعة رهيفة. إن اللذة الحيدة الضبط شكل من أشكال الحكمة والاقتصاد، وهي مرغوبة لذاتها.

وبديهي أن شدة هذ الفوارقات في اللذة تختلف أشد الاختلاف تبع الأفراد: السن تلعب دورها (ليس للمرء لذة «كتابة التاريخ» في سن الثلاثين مثلها في سن الستين)، وكذلك بحسب المهنة: فمن الثابت أن كيفية اللذة ترتبط بما ينتظر من مهنة أو من (تسليمة). فمن الجائز في مهنة ان نأمل الفوز بسلطه، بمهارة، بامكان سيطرة، و(تأسيس مدرسة) وإن حساب الطماح يقود إلى لذة متميزة كيبياً تميزاً كبيراً.

إن درجات اللذة الخاصة بالمؤرخ ترتبط بـ (البيئة)، بالسمة الخاصة بالمؤرخ، بلذة أن يعترف به الآخرون، أقرانه، أساتذته، ان يلح صفوف مدرسة، معبد، (وسط): فهذه العواطف، مشوبة بالتعاظم وبالقطاعية، تضاف إلى لذة البحث والنزلة المهنية، والخصومات، والتائب فتدخل الآسر، الاحتمالي، اللايقيني، (أتراي موضع إعجاب؟ هل أنا مفضل؟ هل أنا «في الخط»؟). ييد أن ذلك كله لا يمثل سوى جوانب ثانوية. وكذلك يجب ألا نضل بصدق شدّة اللذة: فلذة المؤرخ قد تكون لذة أن يسام، أي لذة ثابته، رهيبة، مسالمة، مطمئنة، تكرارية، دائمة، ويعلم الله كم تذخر البحوث التاريخية بالبحوث الطويلة،

الشاقة، الدقيقة، المملة، ولكنها قد تجلب بعض المتعة الناعمة، الآمنة، الموصولة، شبه المغلقة، ولها جاذبية كبرى: ان شدة اللذة الناجمة عن هذه (الأعمال البنيديكتية) قد تعدل شدة اللذة الناشئة عن البحوث الحمومية أو الشغوفة أو المجازفة أو (الطائشة) التي ينهض بها ادعية التجديد أو الذين يحسبون انهم مغايرون لسائر المؤرخين. والحق ان إرادة الإقدام، وإرادة العيش، امران مختلفان. ولكن سيكون من الخطير مقابلة لذة (البنيديكتي) الدائمة بلذة المؤرخ الجدد (العاشرة): كل واحد يستمر على طريقته، فشلة من يستمر ويشعر بلذة الاكتئاز والآخر يبحث عن لذة المضاربة ويحب لا يقين اللعبة ويظاهر بالمجازفة، وذاكما شكلا السيطرة على الزمان.

#### 4 - الحافز الرابع: الحلم

يتظاهر كل انسان بالظن بأن المؤرخ يقتصر على الاستدلال، وان عمله يخضع لقوانين دقيقة يكفي أن يطبقها منهجاً. ولكنها نظرة تفقر الأمور: إنها تنسى القسط الكبير للأحلام التي تكتفى العمل قبل إنجازه، واثناء إنجازه، وبعد إنجازه. فالأحلام تدعم الفكر، وتحدد الاختيار، ولكننا لأنكاد نجزء الكلام عليها<sup>(\*)</sup> بداعي الوسواس أو المذهب. ولا مندوحة من حلم المؤرخ: انهم يؤكدون عبئاً ان التاريخ علم، فالحلم يلازم كتابة التاريخ، والمؤرخ يحلم بتاريخه، بموضوعاته، بشخصوصه. الحلم التمهيدي أمر ناجع، وهو يربط العناصر المبعثرة، الالايقينية، ويوسع مدى الرؤية، ويتيح دفع القسر: الحلم يتبع التأمين الضوري، يحل المشكلات، ويتيح اختيار (تاريخه)، (موضوعاته)، أن يتعمق، وينقب، ويستخلص المهم. انها تقنية تساعد التاريخ: فهي تبين، وتثير، وتقريراً تبرمج. الحلم دعوة للعمل، لارتياد زوايا الماضي: نحلم بصورة الأمس - إن مادة التاريخ تفترض توافر الحلم حتى تفهم: الحرف، كتاب العقل، الدعوة، بيان

---

(\*) ان التصورات العلمية أو (السياسية) لمهنة المؤرخ تبعد، بطبيعة الأشياء، عن تحليل التخيل عند المؤرخ: وهذا، يفسر ندرة الشواهد المتصلة بأحلام المؤرخ.

الحساب، دفتر الملاحظات، كل ذلك موضوع حلم، غذاء حلم. إننا نحلم بالشخص الذي ندرس سيرة حياته، نحلم بما كان يشعر به، بأفراحه وآتراحه، بما كان يحياه. الحلم يوسع التخوم ويؤخرها، يتبع اكتشاف علاقات جديدة، اختراع آفاق، يعمق الفارق بين المعرفة المكتسبة وما يبقى من الواجب اكتشافه، وهو يرمي ما يظل خفياً، ويمسك بتلابيب مaitواري، ويختطف التفكير. الحلم يقدم التخييل الضروري من أجل تاريخ آخر من جراء كونه (لاعاقلاً). إنه يضمّن الحدس بماضي (حسبي) آخر، ويزعزّع اركان (منظومة) خفية من الأدراكات المتوجهة، من الصور الحسية الجائمة خلف كل تفكير منتظم. وهذا الحلم الارتيادي، المتعدد الأشكال، المعهد لعمل المؤرخ ذاته، لبحثه (المبرمج)، هو الذي يحدد اختياره، وانجذاته، ويشكل جزءاً رئيساً من عمله - حتى لو أنكره: إن الأحلام بالماضي لا يمكن فصلها عن كل فاعلية تاريخية: حلم موضوع، حلم بكتاب، بل بمقالة، قبل فتح أصغر اضباره - ولعل هذا الحلم يمثل القسم الأكثر أهمية في (الابداع) التاريخي (ولكننا مازلنا بحاجة إلى «تاريخ أدبي للحس التاريخي»...). وهذه الأحلام تواكب المؤرخ طوال بحثه: احلام طليقة تتصل بالوثائق، بالمصادر، بدروب الماضي ، بالحياة اليومية السابقة، احلام تنظيمية، بناءة تدعم الشروع بالعمل (حلم المرء بكتابه قبل بدء كتابته): احلام ذات دلالة تشدّ أزر الارادة (إرادة المؤرخ هي إرادة حلم)، تمنحه الاستمرار بمعنى من المعاني: إن جملأً تامة من الأحلام المتفاوتة النشاط تتصل بصنع التاريخ<sup>(\*)</sup>.

### وثمة أحلام أخرى معقدة: إنها الأحلام التالية للعمل: أحلام بالفارق بين

---

(\*) قد يستلزم البحث ثلاث، أو خمس سنوات، وتستلزم الاطروحة التقليدية عشر سنوات أو أكثر: وبذلك نرى طول تراكم الأحلام المتكررة. والحلم يطفّل الارتباط في الذات، ويصون اللذة، ويتيح الأفلات من براثن الريبة، و(استرداد الصحة)، وهو يجلب نوعاً من سيطرة على الرمان (إن زمان الحلم زمن طييع، خاضع)، وللحلم ديمومته الخاصة (الحلم يغذي الحلم).

ما صُنِعَ وما كَانَ يُحْلَمُ بِصُنْعِهِ، بِمَا كَانَ يُجْبِي صُنْعَهُ، تَعمُقُ، إِقْدَامٌ، الْأَمْرُ الَّذِي يُؤْدِي أَحْيَاً إِلَى أَحْلَامٍ - بِرَامِجٍ، وَلَكِنَّ هَذِهِ الْأَحْلَامُ هِيَ أَحْيَاً حَلْوةً - مَرَةً. وَنَحْنُ نَكْتَشِفُ بِالْأَحْلَامِ النَّقَائِصَ، وَانْصَافَ الْكَذْبِ، وَالصَّمْتِ وَالدُّرُوبِ الْمَسْدُودَةِ، وَمَا كُتِبَ، وَبِكُلِّمَةٍ وَاحِدَةٍ، تَفَاهَةً مَاصْنَعَ، عَجْزَهُ، وَهَذِهِ الْأَحْلَامُ تَنْقَلِبُ عَلَى الذَّاتِ، وَيَدْرِكُ الْمَرءُ أَنَّهُ قَاسِرٌ عَنْ قَوْلٍ مَاحْلُمٌ بِقَوْلِهِ، عَنْ فَعْلٍ مَاحْلُمٌ بِفَعْلِهِ: وَهَذِهِ الْأَحْلَامُ الْمُؤْسِفَةُ تَوْضُحُ سَبِبَ كَثِيرٍ مِنْ حَالَاتِ النَّكُوصِ الْلَّامُعْتَرَفُ بِهِ، كَثِيرٍ مِنِ التَّوقُفَاتِ، مِنْ خُورِ الْعَزِيمَةِ الَّتِي لَمْ يَلْمِحْهَا أَحَدٌ - إِنَّ أَحْلَامَ الْأَخْفَاقِ («لَوْ كَانَ لِدِي الْوَقْتُ، الْجَرَأَةُ» «لَوْ كُنْتُ ذِكِيرًا...») هِيَ امْرُورٌ مَأْلُوفَةٌ لَدِيِّ الْمُؤْرِخِ، وَإِنَّ الْبَحْثَ لِيَقْتَضِي بالضَّرُورةِ قَسْطًا مِنْ خَيْرِيَّةِ الْأَمْلِ، مِنْ التَّمْلُصِ (فَاللَّذِذَةُ لَا يَمْكُنُ أَنْ تَدُومَ)، وَالْحَلْمُ يَصْبِحُ هُنَا هَدَامًا، يَلْغِمُ ارَادَةَ الْمُؤْرِخِ. وَلَا يَمْكُنُ إِغْفَالُ أَحْلَامِ الْمُؤْرِخِ الْمُتَصَلَّةِ بِمَوْتِ الْعَمَلِ، وَبِعِرْفَةِ الشَّخْصِيِّ، أَحْلَامَ قَاهِرَةٍ، مَضْطَهَدَةٍ، غَيْرُ مَعْتَرَفٍ بِهَا (مَاذَا سَيَوْلُ إِلَيْهِ أَمْرُ مَا كَتَبَ؟) وَهِيَ تَفَسِّرُ أَحْيَاً أَنَّ التَّعْجِلَ الْفَرِيدَ لِمُبَادَرَةِ بَعْضِ الْأَعْمَالِ.

إِنْ فَاعْلِيَّةُ الْحَلْمِ تَمِيلُ إِلَى التَّضَ�ؤُلِ مَعَ (السَّنَنِ) وَ (الْتَّجَرِبَةِ)<sup>(\*)</sup>. هُنَاكَ فَقْرٌ في الْحَلْمِ لَدِيِّ بَعْضِ الْمُؤْرِخِينَ - فَقْرٌ قَدْ يَكُونُ ارَادِيًّا - فَقْرٌ جَدِيرٌ بِالتَّأْمُلِ. وَإِنَّمَا تَعُودُ اسْبَابُ ذَلِكَ بِلَا رِيبٍ إِلَى الْأَغْرَاقِ فِي التَّخَصُّصِ، إِلَى ارَادَةِ مِنْهَجِيَّةِ مُسْرَفَةٍ، إِلَى رَفْضِ افْسَاحِ الْمَجَالِ لِلْحُصْنَةِ الْخَاصَّةِ بِالْحُسْنَاسِيَّةِ التَّارِيْخِيَّةِ، إِلَى نُموِّ الصُّورِيَّةِ، إِلَى اخْتِيَارِ قَطَاعَاتِ (فَقِيرَةِ) بِالْأَحْلَامِ، وَبِحَسْبِ الزَّيِّ الدَّائِعِ (وَلَكِنَّ الْمَرءَ قَدْ يَحْلِمُ بِصُنْعِ مِنْحَنِيَّاتِ اكْثَرِ تَقدِّمًا وَتَعْقِدًا؟). يَحْكُمُ عَلَى الْحَلْمِ بِأَنَّهُ يَنْبُوِعُ أَنْحَطَاءً، وَإِنَّهُ قَلِيلٌ (الْمَوَاءِمَةُ). (هَلْ يَوْجَدُ أَوْلَأَ حَتَّى نَرْفَضَ الاعْتَرَافَ بِهِ)، الْحَلْمُ شَيْءٌ مَرَاقِبٌ، لَامْلُغِيٌّ (يَسَاءُ تَقْدِيرِ تَخْيِيلِ الْمُؤْرِخِ). وَإِنْ فَرْطُ الْحَلْمِ فِي هَذَا

---

(\*) كَمَا لاحظَ (باشلان) BACHELARD: (عِنْدَمَا يَكُونُ الْمَرءُ فِي سِنِ التَّخْيِيلِ لَا يَعْرِفُ أَنْ يَقُولَ مَاذَا وَكَيْفَ يَتَخْيِيلُ. وَعِنْدَمَا يَعْرِفُ أَنْ يَقُولَ مَاذَا فَإِنَّهُ يَكْفُ عنِ التَّخْيِيلِ. لَذَا يَنْبغيُ الْانْسِلَاخُ عَنِ الرَّشْدِ).

التاريخ المنقى، المعقم، لامحل له. ولكن هذا التصور التضاؤلي للتاريخ ينجم عن السن، عن تعب المهنة لدى البعض، وإن قدرة الحلم، وال الحاجة إلى الحلم تضعف، ويفقد المرء ملكرة التوّب ، ويهمل أحلام شبابه الطماح، ويقع في شرك التجربة - هذا المزيج من الحسابات غير المعترف بها، ومن الاحفاقات (او انصاف الاحفاقات)، ومن الرفاه الفكري (أو نصف - الكسل)، ومن اليقينيات المعلنة أو الاهماليات. إن وظيفة الحلم تحال على النوم (ويصبح الحفاظ على (المجال)، وعلى (السلطة) بمثابة التعقل الرئيسي)، وهذا يفسر بلا ريب احتقار الحلم بوجه عام (التلاميذ يقلدون الاساتذة): وينجم عن فقدان تربية الحلم أن يفقد المؤرخ في الغالب، لدى بلوغه الخمسين، كل قدرة على الابداع، كل مرونة تخيل، فيتبع الاطلال ذاتها دون كمل.

ومن المعلوم أن لاوجود لابداع تاريجي دون بعض تربية الحلم وحفظ صحته: والمؤرخ - ربما اكثرا من سواه - أليف التخيّل، يعرف توجيه حلمه، وإرادته، بل وتحسينه، يعرف مضاعفة الاحلام الارتياحية، وتغذيتها بمواد جديدة، بقراءات، بكلمات، بأغراض، بصور، بل وبارقام، يحاول تقمص الأمر، الحياة مع، يعيش في عالم خيالي، يعرف كيف يتزحزح، كيف ينبعطف تجاه هذا الماضي الحسي الذي يختبره، يراكم احلامه حول موضوع دقيق: في وسعه أن يتدرّب على الحلم، وينحّه الوقت الضروري، وفي مكتنته أن يتمتع منه لذة خاصة(الحلم السابق، المبدع، يجلب لذة متميزة، ذات شدة قد تفوق لذة الصيد)، ولكن هذه اللذة عرضة للتضاؤل اذا لم يجد المؤرخ ضبط أحلامه فافسح لها مجال الحرية والطيش الضروريين (لاشيء أكثر خطراً من العادة)، يجب أيضاً أن يجيد المؤرخ الاحتاطة، (استغلال) المعرفة الخاصة الصادرة عن الحلم - وهي معرفة متفاوتة من حيث الستر، والتعميم، والجس، وهي مبعثرة في صور، في احساسات - وهذا مايفترض نوعاً من القدرة على الانتباه الباطني.

## 5 . الحافز الخامس: الحذر

المؤرخ حذر بسائق تجربته بالماضي. إنه يعرف أن لا شيء بجمد، وأن كل شيء يتحرك، وأن الایقيني يسود، وأنه لا يوجد (تقدم)، وأن الناس تحركهم أهواؤهم، وأحقادهم، ونشدانهم الجد: وهذا ما يعطي نوعاً من رؤية حلوة - مرة عن الأشياء، نوعاً من رؤية كانت تقليداً في المهنة: الناس لا يكادون يؤمنون بالأفكار العظمى، بفلسفـة التاريخ. كان (سينيوبوس)<sup>(\*)</sup> SEIGNOBOS يقول: لا أهمية لشيء. ولهذه الرؤية المعتدلة - وقد أدانتها بأن واحد مدرسة الحوليات والمـؤرخون الماركسيون والموراسيون والديمـقراطيون المسيحيون<sup>(\*\*)</sup> - بعض الفوائد: أنها تحذر من الغواية السياسية، ومن التفسيرات الشمولية ومن الإيمان المؤسف بـ «دروس» التاريخ - لقد كان (لوسيان فيف) يصرّح بأن التاريخ لا يعلم شيئاً - إنه يتبع الأفلات من أسر التجريدات السياسية (دور الجماهير أو الطلعـانـ الحـركـ)، من ضغوط الازـيـاءـ الـذاـئـعـةـ - الاقتصاد القياسي، أو البنـويةـ، أو علم السـكـانـ، أو التـحلـيلـ النفـسـيـ أو علمـ الـاجـتمـاعـ - من عبادة الأرقـامـ (ذـاتـ العـقـاـيـلـ) الشـاذـةـ علىـ المؤـرـخـ فـيـ الغـالـبـ) وـيـعـيدـ الـيـومـ اكتـشـافـ ضـرـورـةـ الـانـقـائـيـةـ<sup>(\*\*\*)</sup> أو رؤـيةـ التـارـيخـ روـيـةـ تـعدـديـةـ... وـبـعـدـ التـفـافـاتـ طـوـيـلـةـ باـهـظـةـ تـنـتـهيـ إـلـىـ الحـذـرـ منـ (ـالـنـمـاذـجـ)، منـ الـاسـتعـارـاتـ الـمـتـوـحـةـ منـ (ـالـقـوـانـينـ السـوـسـيـوـلـوـجـيـةـ)، منـ الـمـازـعـمـ (ـالـعـلـمـيـةـ) لـبعـضـ الـبـاحـثـينـ، وـنـعـودـ إـلـىـ عـلـمـ الـحـيـاةـ، إـلـىـ الـفـرـيدـ، إـلـىـ الـجـائزـ، إـلـىـ الـلامـحـدـدـ إـلـىـ تـحـلـيلـ الـلـعـبـةـ السـيـاسـيـةـ... وـهـذـهـ الـمـرـاجـعـاتـ تـفـتـرـضـ نوعـاـًـ منـ الشـجـاعـةـ - مـاـدـامـتـ ضـغـوطـ الـجـمـعـ قـوـيـةـ: فـلـيـسـ مـنـ الـيـسـيرـ إـنـكـارـ مـاـ كـانـ يـعـدـ أـسـاسـيـاـ خـلـالـ عـشـرـينـ عـامـاـ، مـاـكـانـ يـحـمـلـنـاـ عـلـىـ الـاطـمـئـنـانـ، مـاـكـانـ يـكـنـنـاـ مـنـ

(\*) وهو يرجع إلى رأي (جوريس) JAURES (لا شيء بهم)، وكان يشير غضـبـ (بيغيـ).

(\*\*) انظر: المـدـرـاسـ التـارـيـخـيـ المـصـدـرـ المـذـكـورـ صـ33ـ وـمـاـ بـعـدـ.

(\*\*\*) انظر (تحـيـاـ الـانـقـائـيـةـ) لـ (جانـ بـوفـيهـ) J.BOUVIER سنة 1986 (المـدـرـاسـ التـارـيـخـيـ)ـ المصـدـرـ المـذـكـورـ صـ77ـ.

طرد سوانا. وسرى في المراجعات القادمة أضاليل وخداعات<sup>(\*)</sup> فريدة، وسنحتاج إلى قدر جيد من الريبة - ومن التهكم - حتى لانكون مستغلين، وحتى نصون صوانا. ان المنظر التاريخي يتبدل بسرعة كبرى، والخذر يود الاستمساك ببعض قواعد سلوك بسيطة: انا اليوم نقدر تقديرأً أفضل الأخطار المتصلة بالافراط المذهبى، ونكتشف بدقة أعظم ثمرات الأسلاف، ونرى فجوات (مذهبهم) والفرضيات والاحكام المبيتة التي تفسر هذا الاخفاق أو ذاك، ونقيس قياساً أفضل مدى الملل الناجم عن بعض الأعمال - أو مدى لافائتها... ونتهي بفهم أخطار (تسبيس) التاريخ، ونسعى إلى تميز أقل، أو إلى اللامميز. انا نبقى في التيار. والحق أن هناك من يأسف على هذه الانتقائية الجديدة، هذه الريبة النامية، ولكن هذا (الارتکاس) يحدث بالضرورة بعد بعض انزلاقات 1960 وزهو بعض المريدين. وفي سنة 1985 كان (بروديل) BRAUDEL يعلن متهكمأً، وهو لايكاد يُخدع: «لاترتابوا. إن ثورات أخرى آتية. وإن تاريخاً جديداً، وقراءة جديدة، ترقينا، وتهزاً منا سلفاً في الأفق»<sup>(\*\*)</sup>. ألا إن الأفضل هو أن نعي - قبل المباشرة بالبحث - ضرورة

(\*) بل ان ثمة من يخشى حالات من (التقهقر): لقد شاهدنا من جهة أولى ما شمي (تفتيت التاريخ). ومن جهة أخرى، رأينا رجوع الأشكال التقليدية للتاريخ: رجوع (السرد)، رجوع (السياسي)، رجوع (الترجم). وانا اكتفي هنا بقول: إذا وجب قيام انتقادات ذاتية ومراجعات في دنيا المؤرخين حتى تفتح لأنواع طريقة من الخصب، فإن حالات (الرجوع) الشرعية ينبغي ألا تشبه رجمة مهاجري (الثورة الفرنسية) الذين لم ينسوا شيئاً ولم يتعلموا شيئاً. (إن التاريخ يحتاج إلى طفرات، وليس إلى ارتکاسات. فلكي تنجز تلك الطفرات الضرورية، وتقاوم الطفرات التي ستكون تقهقرية، ينبغي على المؤرخين التسلح بالجلاء، وباليقظة، وبالشجاعة). (جاك لوکوف J.LEGOFF : التاريخ والذاكرة - كانون الثاني 1988 ص 14 - 15 .

(\*\*) في خطاب استقباله في المجمع الفرنسي عام 1985

هذه التساؤلات المرتابة، هذه التجديفات الدورية: وسيكون الماء أكثر حذراً في مشروعه، في نتائجه، وسيزداد حذره من الاختناقات الجماعية، من الزياء المتعاقبة، من الضغوط (المهنية)، وسيبحث عن ضمانات إضافية من سعة الاطلاع، وسوف لن يقدم تفسيرات إلا بصورة مؤقتة، وسيشير بوضوح إلى الاحتياطات المتخذة<sup>(\*)</sup>، وإلى الموضوعات المستخدمة على صعيد المناهج، وسيتحاشى المخصصات الخطرة، والتعيمات اللاهثة، وسينظر شرراً إلى عمله، وبكلمة واحدة، سيطبق قواعد الحذر التي عظم نسيانها باسراف، وسيحذر بوجه خاص الحكم الخيف الذي سيطلقه اللاحقون.

## 6 - الحافز السادس التواضع

إننا لانكاد نجزء إلا بمشقة على النطق بكلمة، لشدة سوء النظر إليها اليوم: ولكنها ضرورية، وتدخل في باب الحذر. ذلك أن على المؤرخ أن يكون واعياً حدود عمله، ونقص طرائقه، وفجوات معلوماته - عليه مبدئياً أن يطرح على نفسه بضعة أسئلة شاقة منذ تساوله عما يفعل: ما الجديد الذي آتي به؟ ما الذي لا أعرفه ولا أستطيع أن أعرفه<sup>(\*\*)</sup>? ما الانحرافات التي اجترحتها عن غير عمد؟ ما الفائدة المتواخة مما فعلت؟ ما النقد الذي يستطيع خلفي أن يوجهه إلي؟ إنها أسئلة مهمة - ولكن فحص الضمير قد يقود إلى طرح كثير سواها. وبين ما يمكن فعله وبين ما يفعل أو يكتب بون ضخم: لقد أنسى تعمق أحد المصادر، أهمل النظر من زاوية معينة<sup>(\*\*\*)</sup>، أغفل أحد الآفاق، استخدم استبيان محدد باسراف،

(\*) نرى سلفاً بعض الرسائل المنشورة مع كتل حواشيها على نقيض العادات السائدة. لسنوات 1970 - 1980 التي كان الناشر يوجب حذف كل مرجعية وكل حاشية.

(\*\*) ذاكم سؤالأساسي ومثلاً عندما تكتب ترجمة حياة تُشمّر مجموعة معلومات، ولكن بالضرورة تجهل مالا يدع أثراً، ما هو الأهم في الغالب.

(\*\*\*) ينبغي على المؤرخ في كثير من التواريخ (التقنية) أن يعي حدود معرفته، ونقص تكونه وأن يلجأ إلى استشارة تقنيين أو ذوي خبرة: أطباء، أو مهندسين، أو خبراء محاسبية، تحاشياً للخطأ.

أهملت استشارة اختصاصيين في علوم أخرى - أطباء، قضاة، اقتصاديين - وسلكت دروب (مسدودة): المؤرخ يعلم حق العلم أثيان أخطاء، ويسعى في الغالب لاخفاء ذلك ببراعة تقلّ أو تكثّر. وغير خاف أن هذا النوع من الأسئلة يضطر المرء إلى إقرار (نسبة) مايفعل، إلى الشعور ببعض وسواس، وأحياناً يكون الوضع غير مريح: كيف سيحكم عليٌ من سيأتي بعدي؟ ماذا سيرى مما لم أر؟ ماذا سيحتفظ به من عملي؟ إننا نلمس لمس اليد خطر البلى، وتعي هذا الانعكاس المختوم، بل ومن البديهي طرح سؤالين متلازمين: كيف سيرى عملي شاب في الثلاثين من العمر؟ وكيف سيراه الناس بعد ثلاثين عاماً؟ إن لهذا القلق فائدته الثابتة: المرء يميل على نحو أقصى إلى الغلو في تقدير قيمة عمله، وطريقه، والإيمان بأنه بالضرورة (مؤرخ جيد) وأن عليه مراعاة بعض قواعد الحذر الوقائي، بل وأن يلطف مذهبة أحياناً، ويعتّر وجهة نظره أو ممارسته، بل انه يتدرّب على التواضع. (إذا حسب انسان انه يعرف شيئاً، فإنه لايزال غير عارف بطريقة معرفته<sup>(\*)</sup>). وإذا ماتفحص المرء بأمانة مايفعل كان في الغالب ضعيف الثقة بنفسه، وشعر باللاطمأنينة، باللائقة: ولكن المؤرخ الذي ييدو في الغالب رهيباً في أحکامه على الآخرين، ينسى طوعاً أن يحكم على نفسه بنفسه.

إننا نرى أثيان قادنا البحث: إلى سبر الحياة الداخلية للمؤرخ. كان (آلان بيزانسون) BESANÇON A. يقول: «لابحث دون أن يكون بحثاً عن الذات، وهو إلى درجة مااستبطان». «ولكن هذا التقمص يولّد القلق ويُحارب بعنف»<sup>(\*\*)</sup>. إن المؤرخ يحيا تناقضاته على نحو مقبول إلى حد كبير أو صغير: إنه بأن واحد طموح وحذر، وحالم، مقدام وكسول، انه يحب اللذة ولكن عليه ابداء بعض التواضع، إنه عاشق يتربّ عليه تخفيف اهواه.. ييد انه ليس إنساناً عملياً، انه لا يضطلع بمجازفات حقيقة، إنه يلعب لعبة واثق.

(\*) بولس الرسول، (PAUL-ST) : الرسالة الأولى إلى أهل كورنثوس

(\*\*) التاريخ وتجربة الأنما 1968 ص 66

## الفصل السادس

### المخاطر

المؤرخ لا يتجرّأ على تجثّم المخاطر إلا قليلاً، ولا يكاد يحب المغامرة (كان فاليري يقول ساخراً: «ليست المقصلة، لحسن الحظ، بيد المؤرخين»). ولكنّه يجازف بصنع تاريخ سيءٍ، أو بعبارة أدق، بصنع أعمال تعيش قليلاً وسرعان مايُغفلّها النسيان. إن كتابة التاريخ ليست بالأمر البرئ. وهي في الغالب تذخر بالأفكار الميّة. ولذا غدا من المناسب عرض هذه الأخطار بايجاز.

#### 1 - الاختيارات السيئة

إن الاختيار الأولي لقطاع البحث اختيار حاسم: فشلة كثيرة جداً من الاختيارات اللايقينية، الضعيفة التفكير، حيث يندفع الباحثون في لحظة واحدة، برغبة الذي الذائع، وراء موضوعات معينة، ويزدرون التواريχ (التقنية) التي تبدو باللغة الصعبوبة وتستلزم جهوداً مسروقة، فيختار (اختصاصاً) يتكشف لدى الاستعمال بأنه ضيق باسراف. إن الاتجاهات السيئة موجودة. وقد كان (بيير نورا)<sup>(\*)</sup> P. NORA يذكر متوكماً أن الأساتذة من أمثال (لوكوف) LE GOFF و(دوبي) DUBY و (اكيلهون) AGUILHON و (رينيه ريمون) R.REMOND و (ميشيل برو) MICHELLE PERROT

---

(\*) محاولات تاريخ ذاتي 1987 ص 352 - 353

و(بييرشون) CHAUNU R. قد رفضوا الموضوعات التي فرضت عليهم، أو انهم بدلوها تبديلاً عميقاً، ولو كره (المشرفون على رسائلهم): ولكن ينبغي لللافلات من (الموضوع السيء) توافر شجاعة وجدارة شخصية (الحق أنه يجب «قتل الأب» ذات يوم). والخطر إنما يمثل في مباشرة أعمال بحسب فرضيات عتيبة ستبدو بعد مضي عشر أو خمس عشرة سنة بالية، أو أنه يمثل في إتباع فرضيات أو طرائق مستوردة من علوم أخرى - ومثلاً من علم الاجتماع - فلا تثبت عاجلاً أو آجلاً أن تبدو مهجورة أو مرفوضة. إن ديمومة عمل من الأعمال، وقيمتها، ونجاحه، وسلطته لاصلة لها بكمية المحفوظات المدروسة، وكتلة (العمل المبذول) والأفضل أن يعرف ذلك سلفاً. كل شيء يتبع:

- 1 - الحدس الأولى، القدرة على اصطياد الموضوع المهم - أو الذي سيصبح مهمأً بعد عشر سنوات.

- 2 - مدى التفكير فيما سيكون عليه الاختصاص بعد (س) سن: يجب الانضلاع بجهد شخصي للتتخمين، والحلم بما سيكون ربما، بفهم آلية المنافسة بين المؤرخين.
- 3 - القدرة على التجديد، على ابراز اشياء جديدة (أو جديدة في الظاهر)، وهذا مايفترض توافر الحظ والتخييل والشجاعة.

ومن الجلي أن هذه القدرات نادرة: بعض الباحثين يفضلون (الدروب الممهدة)، الموضوعات المسماة (سهلة) التي تمنح بعض (الهدوء) ويتهيئون لخيالات أمل حادة. والآخرون، على العكس، يحاولون معالجة موضوعات شخصية تتصل بالتزاماتهم السياسية أو الدينية(\*). وهم، اذا لم يتخذوا حذراً، ضحية تغيرات (حساسيات تاريخية) (لقد تعرضت أعمال التاريخ الديني منذ عشرين عاماً لارتكاس الفاتيكان الثاني، اذ الأزياء تلي الأزياء). وأخرون

(\*) على هذا النحو تذكر (ميشيل برو) (محاولات تاريخ - ذاتي، المصدر المذكور ص 286) بأن أهواءها السياسية - المتصلة بحرب الجزائر، برافق الدرب في الحزب الشيوعي، بنضاليتها اليسارية المسيحية - كانت أصل اختيارها اطروحتها: «إن قرارى بدراسة التاريخ العمالى مستقل من هذه المعطيات التي تفسر مسيرته - إن إتخاذ ←

يخضعون لتأثير حصري هو تأثير (الاستاذ المشرف) فلا يحاولون التملص ويتبعون بالضرورة حظوظه في البقاء. الا إن الاختيار الجيد ليس بالأمر السهل: فاللاغعدالة في جميع الاحوال أمر شائع. كان (أناتول فرانس) يلاحظ: «أن للجيل اللاحق كل احتمالات الضلال بدل أن يكون معصوماً. فهو جيل جاهل وغير مكتثر (...). وان آراء الجيل اللاحق (...) تتبع المصادرات أكثر ماتتبع (...) وان الاجيال الجديدة ستكرر إعادة النظر في إحكامها المرة تلو المررة» لذا وجب الإمعان قبل الانخراط في هذا العلم أو ذاك (أو في الفرع - العلمي) واجتناب غواية التواريخ المعتبرة (سهلة)، والامتناع عن المضي (حيث يمضي الناس كافة): عندما يكون المرء في شبابه الأول ينبغي عليه أن يعرف كيف (يبرز إفتقاده عن سواه) وأن يصمد - عند الاقتضاء في وجه (المشرفين) الذين يبنون محاكماتهم أحياناً على فرضيات بالية أو ان يكونوا لأماليين. وإنما في حوالي الخامسة والعشرين أو الثلاثين تتحدد المهنة سلفاً بوجه التقرير وينهض المرء باجمل كشفه. فهناك يفصل في كل شيء: يحكى (ربنه ريمون) بمكر أنه كاد أن يغدو مؤرخ الأضرابات: «ماقوم توجه حياة ودراسة؟ إن تاريخ إضراب كاد أن يجعلني متخصصاً بالتاريخ الاجتماعي، وكنت قد أصبح شهيراً بصفتي مؤرخاً اجتماعياً، وقد كنت في (الحركة الاجتماعية) وكنت أشارك في (مركز تاريخ النقابية)، ولو ان وسائل الإعلام لجأت إلى بين الفينة والفينية لكان ذلك من أجل ان اعلق على الخصومات العمالية، أو ان افسر تجديدات التشريع الاجتماعي...).

## 2 - التاريخ الايديولوجي

لقد خلط الباحثون طوعاً بين سنتي 1930 - 1940 التاريخ بالايديولوجيا، ومزجو العمل السياسي بالبحث التاريخي، وسعوا إلى إقامة مذاهب تاريخية

---

← الطبقة العمالية موضوع بحثي بدل انحرافي الجسدي أو التزامي السياسي مباشرة كان يهدو لي بثابة سهل للحق يركبه، بل خدمته من جراء اسهامي بمعرفتي وعرفاني. ولقد كان ذلك بالطبع وهمَا إلى حد كبير».

متصلة بنظريات سياسية، بانشطة تبشيرية: وهذا التاريخ المركس بالدرجة الأولى - (إننا ندع جانباً التاريخ المدرسي الذي ظل هامشياً على الدوام) - قد أحدث خسائر كبيرة وفتن كثيرة من المؤرخين الشباب، ولم يكن تأثير أمثال (ارنست لا بروس) E.LABROUSSE أو (بير فيلا) P.VILAR أو (جان بوفيه) موفقاً جداً على الدوام. ولعل الباحثين اسهبووا في الحديث عن الدخل العقاري أو عن مساوى الرأسمالية أو عن الحركات الاجتماعية وقد حال المذهب دون التجديد: ولا يمكن رصد ذلك إلا بعد بضعة سنين ... لقد أفسدت الأيديولوجيا صورة المؤرخ: فهذا التصور للالتزام، للنضالية، وهو غالباً جد ضيق، كان يمنع الكلام على المصرف دون ذكر (ماركس) MARX واضفاء صبغة (السمة اليسائرة) على التاريخ العمالي، وكان يقود الى فقدان الاستقلال الذاتي (كان المرء ينتمي إلى فئة، وينشد اعترافها به، ويتبع «الخط»). وقد كان الانتاج التاريخي (مشوئهاً) إلى حد كبير أو صغير، وكان الباحث في الغالب يحرف الفرضيات، ويستعمل كلمات عائمة، خطرة - برجوازي، رأسمالي، عامل، كادح - وقد أدى ذلك إلى أن كان جهل الحياة الحقيقة<sup>(\*)</sup> كبيراً في بعض الأحيان (كان الباحث يعرف كل شيء عن الاضرابات والتمرد ولكنه كان يجهل التنظيم البلدي والشرطة والإدارة). وقد ساعد هذا التاريخ المموج، المشوئ - والمشوئ<sup>(\*\*)</sup> - في الغالب إلى إعادة النظر، وإعادة التصنيف: سيكون الباحث، عاجلاً أو آجلاً، مرغماً على إجراء دراسات شمولية (لقد رأينا ذلك

(\*) كان المرء يجهل شروط السياسة: مثال ذلك هذه الأطروحة عن رئيس مجلس وزراء كانت تنم عن جهل كبير بقواعد اللعبة السياسية. أما (سينيوبوس) فقد كان يفيد على الأقل من كونه ابن نائب.

(\*\*) إن تاريخاً مثل تاريخ فرنسة في عهد حكومة (فيشي) قد حرف كذلك بداعي أيدиولوجية تقود إلى جهل - باسم أية مبادئ؟ - الواقع اليومي وضغط الإدارة في تلك الحقبة. ينبغي توافر قدر كبير من المرونة الذهبية حتى يكتب تاريخ (فيشي) بضمير دون الواقع في براثن المقالات الجاهزة.

بمناسبة العيد المئوي الثاني لـ 1789 حيث أوضح الباحثون تماماً فجوات التاريخ العزيز على (البرت سوبول) A. SOBOUL على طرح اسئلة محرجة: ماذا رأى هذا المؤرخ وماذا أهمل؟ ما الذي تغاضى طوعاً عن رؤيته؟ ماهي الفرضيات الأيديولوجية الدينية، السياسية الجائمة في قاع هذا الكتاب؟ ما الذي كان يوسعه أن يصنع، أن يكتب لو لم يكن ملتزماً بهذا الأمر أو ذاك؟ أجل، إن أربع الباحثين كان يعتضم بتواريخ (حيادية) - علم الاحصاء، علم السكان، «العقليات» - للافلات من شرك الأيديولوجيات، وإنما المبادئ، والتلاميذ الحمقى، هما في الغالب سبب زيف اللعبة واجترار مبالغات الحماسة.

إن المشكلة هي مشكلة السبيل للتملص من القوقة الأيديولوجية المذكورة: الأمر عسير جداً، وان اقوال (فيليب آريز)<sup>(\*)</sup>. PHILIPPE ARIES. تبين بوضوح أنه ظل إلى النهاية شديد التعلق ببعض أشكال التاريخ الموراسي، وأنه كان لايزال يؤمن بأن التاريخ يمكن أن يعلم شيئاً. وكيف يمكن التملص من مفردات تاريخ «أيديولوجي»، ومنعكساته وأعراقه بعد مرور عشرين عاماً أو ثلاثين؟ لقد شاهدنا عدداً من «الاهتداءات» بين ستيني 1975 - 1980 ولكن المخنة كانت حرجه باسراف بالنسبة إلى بعض الناس، ولا نبرح نجد لدى بعضهم الآخر إيماناً بصلة وثيقة بين العمل السياسي والتاريخ، بين ذاك العمل وتعاليم التاريخ، وبين خصائص الكيان السياسي<sup>(\*\*)</sup> (لقد أتاح العيد المئوي الثاني لـ 1789 تدريبات رائعة بهذا المعنى). ومن الجائز أن نحلم بفصل الالتزام السياسي عن العمل التاريخي (لقد كان ذلك جائزأً لدى أمثال لوسيان فيفر<sup>(\*\*\*)</sup>)، كالفصل بين الحياة العامة والحياة الخاصة؛ ولكن ذلك قد يكون

(\*) في: مؤرخ يوم الأحد (1980)

(\*\*) إن فكرة قدرة التاريخ على أن يعلم شيئاً فكرة شديدة الرسوخ لدى الجامعين سواء كانوا اتباع التقليد الماركسي أو الموراسي أو الديمقراطي المسيحي: إنهم بحاجة للإيمان بفائدته الاجتماعية.

(\*\*\*) لم يحدو أتباع (لوسيان فيفر) حدوده في رفض الجانب السياسي على الرغم مما يبذلو.

وهماً فالمؤرخ يؤمن على الدوام - غريزياً أو بسذاجة - بأن له (دوراً) ينهض به. ولكن من الواجبوعي هذا الخلط:

- إن كثيراً من الأعمال واهنة من جراء ذلك تماماً، وهي محل حيطة، ومراجعة: فلسنا واثقين بأن المؤرخ قدقرأ الوثائق قراءة جيدة وأمينة: كان دوق (بروكلي) DE BROGLIE يقول : (إن جميع النصوص التي يذكرها السيد (تين) TAINÉ تحملني على التفكير في تلك التي لا يذكرها). فالمؤرخ بغريزته، يميل إلى تمييز وثيقة ما، قراءة ما: وهذا ما يمكن أن يحرف أعماله بشدة.

- لقد أهملت حقول تامة من مجالات البحث بسبب حواجز ايديولوجية. لنذكر مثلاً دالاً: يتحدث (ليون بولياكوف) L. POLIAKOV في مذكراته<sup>(\*)</sup> عن خيبة أمله عندما وجد نفسه بعد مناقشة رسالته للدكتوراه وقد افهمه (بروديل) بأنه لن ينل أي تقدم (مالم يعني باللاسامية). وإن معرفتنا بالمانية في القرنين التاسع عشر والعشرين محددة جداً: كانت (آني كريكل)<sup>(\*\*)</sup> ANNIE KRIEGEL توضح قائلة: (ليس لدينا أي اختصاص كبير بتاريخ المانيا النازية). وسيكون من اليسير أن نلاحظ فجوات البحث في قطاع تلو الآخر: مثال ذلك: عيناً أعيد الاعتبار للتاريخ السياسي<sup>(\*\*\*)</sup>. ولكن الباحثين نسوا كل شيء يتصل بالادارة، والبيروقراطية، وان مصيرها مع ذلك كان مرتبطاً ارتباطاً شديداً بالسياسة<sup>(\*\*\*\*)</sup>، وانصب الاهتمام على الاضرابات،

---

(\*\*) نُول الموسيقيين 1981.

(\*\*) تصنيف (آني كريكل) بأن مسؤولية ذلك تعود على (مدرسة الحوليات) "التي نجم عن رفضها الاهتمام" بالمعاصر، بالسياسي، وبالحدث، تحويل أنظار المؤرخين الفرنسيين منذ 1946 عن أمور جادة من طراز معسكرات الحشد" (مسؤولية المؤرخين - الفيغارو وعدد 18 ايار 1990 ص2) وكذاك أمكنت ملاحظة غياب للمؤرخين شبه تمام أثناء حرب الخليج (1990 - 1991): لقد نسوا إعداد مؤرخين (للشرق الأدنى) المعاصر.

(\*\*\*) من أجل تاريخ سياسي - (لوسوبي 1998).

(\*\*\*\*) لقد فضح (بيير روزانفالون) P.ROSANVALLON هذا الوضع (الدولة في فرنسة - لوسوي 1990).

ولكنهم أهملوا (رقابة العمل)... لقد أبعدت الايديولوجيا في الغالب المؤرخين الشباب عن قطاعات بحث بأسرها لأن النضالية لم تجد فيها بغيتها<sup>(\*)</sup>. (إن جيل المؤرخين الشباب ينزع إلى تقديم وجهات النظر الوحيدة (المدرسة الحوليات). ولكن تدارك التخلف يستلزم وقتاً. وهو يستلزم وقتاً وتسديداً من أجل العمل على تفصيل دراسات معمقة باكثر من تسوية العلاقات الفرنسية - الفرنسية على عجل» (أني كريكل)<sup>(\*\*)</sup>. والحق أن الشباب - ويكتفي الاصباء الى خريجي معاهد المعلمين اليوم - لا يكادون يتعرضون للسقوط في شرك هذه الايديولوجيات: وعندهم أن (مؤسس الخطاب) بروديل، فوكول FOUCAULT قد ألقى بهم سلفاً في (سلة مهملات التاريخ)، كما كان يقال في الماضي، وكم يخالفون بوضوح، في هذه النقطة، جيل الخامس وثلاثين أو الأربعين، وعندما يعالجون موضوعات سياسية محضة فإنهم يزدرون النضالية، ويعربون عن أعظم الخذر: ان تسخير الذات لخدمة الآخرين مفهوم بالي عن التاريخ.

### 3 - التاريخ البلاغي

الصنف البلاغي من أعظم صنوف الشرك خطراً التي يتعرض لها المؤرخ: أصل، إن المحاولة في موضوع، الخطاب المتصل بالانشاء شبه الفلسفية، أمور فاتنة حقاً، ولكن لامناص من تفريق الأنواع. فالتاريخ البلاغي ليس تاريخاً، وإن إرادة الإقناع ليست سوى شكل من أشكال التغريب بالعقل. المرء ينضد حججه، يدفع بخطابات متعمقة، ينسى قراءة النصوص، يمرّ مرور الكرام بالأمر المهم، يتحدث من على، مستسلماً لمعتقد الأبنية الخيالية، والنماذج النظرية، يعيد باعتساف خلق ماضٍ مطواع - ولكن هذه الطرائق المنحرفة، وهذه التفاسير

(\*) إن اعادة اعتبار (لوبلاي) LE PLAY إلى اليسار أمر حديث تماماً ولكن الحق أنهم لم يقرأوا (لوبلاي) بل كانوا يعيشون على أفكار سياسية مسبقة: موقف تقليدي.

(\*\*) الفيغارو 18 ايار 1990 المقالة المذكورة.

المبسطة، وهذه اليقينيات الآمرة ليست سوى ألعاب فكرية غير ذات أساس، لاتثبت أن تتهافت. إن البلاغة ليست بناءاً، إنها ليست سوى اداة خداع: المرء يلعب بالواقع، بالكلمات، بالنماذج، بالملابسات، ويقع في براثن ذاك التاريخ المجرد الذي (يفسر كل شيء)، ولكن، كما تقول (جان سيووك بويديسو)<sup>(\*)</sup> JEANNE SIWEK POUYDESSAU - » في هذه النظارات المحددة سلفاً إلى حد كبير أو صغير (...) يستخدم الحادث التاريخي كتأكيد بسيط دون إمكان إقامته بكل يقين في سياقه. وتبقى الطريقة الانتقادية، بكل مالها من ضرورة قاهرة، أفضل ضامن في وجه نمذجات تدعي أنها علمية، حيث يكفي الواقع عن أن يكون أساس التفكير، بل يقتصر على أن يكون توضيحاً له. إن الخطر بدبيه أمام تعقد الواقع، خطر امتناع الوصول إلى تفسير بسيط ونهائي.

هذه المحاولات الآمرة لاتعيش في الغالب إلا قليلاً: فالمرء لشدة حرصه على تفسير كل شيء يفقد كل معنى الأمور المعقدة، اللامحددة، ويعيش على أفكار جاهزة، الشيء الأكثر خطراً في التاريخ - إنه يحرف الماضي بنية سيئة تامة الطيش، ويقدم يقينيات حينما تكون المادة موضع ريب، ويقيم علاقات سببية على أساس أوهى الظواهر: المهم هو إقناع من يتفضل بالاستسلام للإقناع. يبد أن التعليقات العميقية هي في أغلب الأحيان تعليقات سياسية، يسارية أو يمينية. (إن الدراسات التي تناولت سنوات 1794 - 1799 بين سنتي 1988 - 1989 ، والتي أفلتت من إرادة التقرير الملجم إليها، دراسات قليلة، حتى ولو كانت بارعة التمويه: لقد كان من العسير، فيما يبدو، كتابة التاريخ بألفاظ حقيقية، دونما إدانة أو تشذيب)، وهذا الحرص البلاغي أشد ظهوراً في الأعمال المسماة تركيبة الكتب التعليمية . كان مارك بلوخ<sup>(\*)</sup> يقول: «إنها ينبوع تصلب»:

(\*) نقابة الموظفين حتى الحرب الباردة - 1989 التصدير ص 8

(\*) «التعليم والكتب التعليمية أدوات تصلب متميزة» (امتداح .. ص 124).

إن الكتاب التعليمي يقهر الفكر، ويشوه الواقع. وكان (لوسيان فيفر) يصرّح سنة 1955: (ليس لي من الأمر شيء، الكتاب التعليمي يُملئني. إنه يعرف كل شيء. يقول كل شيء. ينفذ كل شيء لاذفنة مفتوحة على الجليسين المزدهر. لا كرم بري متعلقاً على الجدران وقدراً على جعلك تحلم. واحد، اثنان، ثلاثة. واحد، اثنان، ثلاثة: شيء ما جاف، محدد، ناصع<sup>(\*)</sup>). ومن الواضح أن التاريخ البلاغي يؤدي إلى نوع من الشيوع العامي الذي ينبغي عدم الخروج منه، عدم الافتات من «طروحات» (البرت سوبول) أو (فرانسوا فوره) F. FORET : وهذا أمر بالغ الخطورة. على المؤرخ، من حيث مزاجه، أن يكون متمراً يحذر الإيمان بما هو جاهز، بما هو مُعد للتفكير تاريخياً، لما يبعث، كما يقول (بيغي) PEGUY، صنوف (الطمأنينة، واليقين، والسكنينة)<sup>(\*\*)</sup>: الأمر القريب من السخرية.

#### 4 - التشبيط

إننا لا نريد الكلام على التشبيط الناجم عن صعوبة المهمة - والغالب أن يكون المرء قد أساء حساب جهده، وأساء تقدير الواجبات اللاحزة، أساء فهم المناهج - بل عن التشبيط المتصل بالسن والذي يطالعنا في كل مهنة. المؤرخ إنسان يشيخ، وهو يشيخ على نحو شيء في الغالب. وإنه ليس شيء قبول خطير الشيخوخة، يرفض فكرة الشيخوخة الفرضيات، ويعمل جهد المستطاع على التحسين والرتوق. ثلاثون، أربعون سنة عمل: هذا وقت طويل بالنسبة إلى مهنة شاقة، جاحدة. والشيخوخة تصيب:

- 1 - طريقة صنع التاريخ وجودة الانتاج
- 2 - فرضيات البحث (ثمة تهافت سريع يصيب الفرضيات الأيديولوجية).
- 3 - الإرادة ذاتها (الطماح يتضاءل، ينكمف المرء على أعمال تافهة، يحيا

(\*) حوليات ESC 1955 ص 580.

(\*\*) «حاشية مواكبة عن السيد ديكارت والفلسفة الديكارتية».

على رأسه). أَجَلْ، يُنْبَغِي الْأَخْدُ بِعِينِ الْاعْتِبَارِ الْاهْتِرَاءُ النَّاْشِيَّةُ عن المهنَّةِ، وَخَفْوَتِ الْفَضُولُ عَلَى مَرْأَتِ الْأَيَّامِ، وَالْمَسْؤُلِيَّاتِ، وَالْعَزْلَةِ<sup>(\*)</sup>، وَكُرْهَةِ المهنَّةِ، وَالْزَّمَلَاءِ، وَالْتَّلَمِيَّذِ، وَالمرءُ يَرَى فِي كُلِّ مَكَانٍ تَهْدِيدَاتٍ، أَعْدَاءً (سَلَّمَ لَا يَقْتَبِسُ مِنِّيْ، إِذْنُهُ حَاقِدٌ عَلَيِّي)، يَشْعُرُ بِاللَّارِتِيَّاحِ إِلَى الشَّابِ، يَنْقُطُعُ مِيلَهُ إِلَى إِثَارَةِ الْخَصْوَمَاتِ، يَسْتَسْلِمُ.

وَمِنِ الْبَيْنِ أَنْ تَعْبُ المهنَّةِ الْمَلْمَعُ إِلَيْهِ مَصْحُوبٌ فِي الْغَالِبِ بِنَوْعِ مِنْ أَزْمَةِ شَكٍ لَا يَكَادُ الْبَاحِثُونَ يَتَحَدَّثُونَ عَنْهَا إِلَّا لَمَّا<sup>(\*\*)</sup>، وَلَكِنَّهَا تَوْضُعُ إِيْضَاحًا أَفْضَلَ كِيَانَ الْمُؤْرِخِ. إِنَّ الْمَرءَ لِيَشْعُرَ، كَمَا فِي الْمَهَنَّةِ كَافَةَ، وَعِنْدَمَا يَلْغَى سِنًا مُعِينَةً، وَبَعْدَ (سَلَّمَ) مِنِ الْعَمَلِ الْمَهْنِيِّ، يَشْعُرُ بِعِصْبَرِ قُرْفٍ مِنِ الْأَشْيَاءِ، بِنَوْعِ سَأْمٍ. إِذْ ذَاكَ تَنْقُضُ عَلَى الْمُؤْرِخِ اسْتَلَةَ وَضْرُوبَ قُلُقٍ وَأَخْزَرَةَ وَمُوسُوَّةَ حَوْلَ ذَاتِهِ: مَاذَا فَعَلَ وَلِمَاذَا؟ أَيِّ دُورٍ نَهَضَ بِهِ؟ مَا فَائِدَةُ كُلِّ هَذِهِ الْجِهُودِ عَنْ أَشْيَاءِ مِيَّتَةٍ، خَارِجِ الْحَيَاةِ؟ أَلَمْ يَخْدُعْهُ وَهُمْ حَقِيرُونَ مِنَ الْأَوْهَامِ؟ وَهَذِهِ الشَّكُوكُ، وَالْخِيَالَاتُ، وَالْوَسَاوِسُ تَفَسِّرُ خَلَالَ بِرْهَةِ سَعَادَتِهِ الْهَادِئَةِ بِوَصْفِهِ مُؤْرِخًا: إِنَّهَا نَوْعٌ مِنْ أَزْمَةِ ثَقَةِ، هِيَ بِلَا رِيبٍ عَابِرَةٌ، شَكٌ فِي ذَاتِهِ يَزْعُزِعُ أَرْكَانَ (يَقِينِ) عَشْرِينَ أَوْ ثَلَاثِينَ سَنَةً: إِنَّهُ يَكْفُّ عَنْ تَقْدِيرِ مَا كَتَبَ، أَوْ مَا فَعَلَ، وَيَشْعُرُ بِانْطِبَاعِ أَنَّهُ (أَنْتَهِيَ)، وَيَفْقَدُ شَجَاعَتَهُ، وَيُسْتَشْفِفُ شَعُورَ الْإِخْفَاقِ، وَيَسْتَسْلِمُ لِمَتْعِ تَخْيِيلِ الشَّكِّ. إِنَّهَا فَتْرَةٌ صَعِبَةٌ تَتَفَاقَّوْتُ بِلَا رِيبٍ تَبِعُ الْأَمْرَاجَةَ (الْأَرْتِيَّابِ) فِي الْذَّاتِ قَدْ لَا يَزِيدُ عَنْدَ الْبَعْضِ عَلَى الْمَسَنِ مَسَنًا رَفِيقًا<sup>(\*)</sup>، وَلَكِنَّهُ فِي الْغَالِبِ يَعْطُفُ طَرِيقَةَ الْمُؤْرِخِ، أَسْلُوبَهُ، عَمَلِهِ. وَالْمَرءُ لَا يَكَادُ يَعْرَفُ فِي الْغَالِبِ بِهَذِهِ التَّوَرَّاتِ، وَالشَّكُوكِ، بَلْ يَمْوَهُ فِي إِهَابِ صَعَابِ

(\*) إِنَّ الْمُؤْرِخَ يَظْلِمُ وَحِيدًا، وَيَظْلِمُ عَمَلَهُ وَحِيدًا، وَلَوْ كَانَ يَصْطَادُ مَعَ الْجَمَاعَةِ. وَسِيَحْلِقُ «الْتَّلَمِيَّذُ الْجَدِّ» عَاجِلًاً أَوْ آجِلًاً، وَيَتَنَكِّرُونَ لِلْمَعْلُومِ.

(\*\*) إِنَّا نَعْتَقِدُ أَنَّ الْأَفْضَلَ الْكَلَامَ عَلَيْهَا لَأَنَّ هَذَا النَّوْعُ مِنَ الْأَزْمَةِ يُشَكِّلُ جُزْءًا مِنِ الْمَهَنَّةِ: إِنَّ فَكْرَةَ أَنَّ الْمَرءَ لَا يَتَغَيِّرُ مِنْ حِيثِ تَصْوِرَاتِهِ لِلتَّارِيخِ، وَمَنَاهِجِهِ، وَتَصْرِيفِهِ، فَكْرَةٌ سَدِّيَّةٌ فِي التَّارِيخِ الْمُعَاصِرِ. وَمِنَ الْجَائزِ الْأَضْطَلَاعُ بِالْتَّحْلِيلَاتِ ذَاتِهَا فِي دِنَّا الطَّيِّبِ أَوِ الْخَامِيِّ أَوِ الْإِدَارِيِّ.

أسرية أو مهنية. وفي حال الضيق والمرارة والأسأم هذه، يطالعنا خليط معقد غير مستقر من (التعب) والوساوس والريب والقلق بازاء مستقبله (كان هبرار HEBRARD مدير الأزمة TEMPS يقول: ليس لديه سوى العمر (الذي يفصله عن الموت)، ومن تضاؤل اللذة، واللارضى عن الخطاب التاريخي، والخوف المكتوم من الشباب، وازعاجات المهنة... أجل، إنها إحساسات عابرة، وإدراكات بعثرة، غامضة، لحالات نفسية غير ثابتة، والمرء لا يكاد يحب الإعتراف بضعفها (وهو يخشى خشية وسوس أن يزيد لها الاعتراف قوة). ومن النادر التساؤل بصورة جلية وتأملية عما سيفعل - بوصفه مؤرخاً - في السنوات العشر أو العشرين القادمة، إذ ليس لديه مشروع محدد، بل كثير من المشروعات - الذرائع، كثير من الأفكار التي يعرف حق المعرفة أن ليس في مكتنته إنجازها (انه لا يكاد يتوهם عدد السنين الطيبة التي ستبقى له)، وهو لا يجهل أن لم يبق لديه، ولن يبق، إلا وسائل محددة في الزمان (السنوات تمر سريعاً جداً في هذه السن)، وهو يعمل (كالآخرين)، أي انه يذر كثيراً من الوقت، ومن العلم، في أمور صغيرة، وانه يستسلم (للاستغلال)، ويرضخ لمصادفات (الطلب) ... وغير خاف أن هذا التبعثر وهذا اليسر، قد يكونان خطرين، ويزيدان الإحساس بالفراغ أو بالملل. ولا ريب في انه يدرك، في بعض اللحظات فعله، ويتخيل أعمالاً لدى طويل - أعمالاً تقاوم بلى الزمان - تبدو له ضرورية، ولكنه لم يبق محتفظاً بتذوقها، بارادة صنعها، وإن طاقته التبؤية تتضاءل، ويخشى الإخفاق، وقد ان الوقت (لم يبق أمامي وقت كاف)، فيحدره حدوسه (اسراف في محاكماته) ولا سيما يفقد شجاعته (ان هذه الأعمال الكبيرة تستلزم تضحيات كثيرة بالحياة الشخصية، والمرء يغدو أنانياً، يحسب ثمن جهده، ويراعي وضعه...): بل هناك نوع من الحذر، من الأزمة العابرة غالباً، ولكنها تثير أحياناً، بصورة مفارقة - وعلى نحو مباشر - سلوكاً غير معقول أبداً (لم يبق المرء شديد الانتقاد لما يكتب).

ومن شأن وعي هذه الحالة من الضعف والتعب أن يزيد شعور اللايقين: فكلما توغل المؤرخ في ذاته الباطنية وعظم بلوغه المناطق الغامضة زاد بعده عن

الطمأنينة اليومية وعن عادات الفكر الألية: ليس من السهل بتر مايعرف المرء عن نفسه، أو بالحرى مايحسب انه يعرف عن ذاته بوصفه مؤرخاً، عن حدوده وقدراته. ان المؤرخ الذي يتحلى بشجاعة فهم، والذي هو ارادة بالدرجة الاولى، يكتشف فجأة أن هذه العزيمة قد لاتكون سوى خداع، أو أماراة ضعف، بل الأسوأ انها علامة تفاهة: لقد بدل في عمله كثيراً - ولكنك كذلك ضحئي كثيراً، ووضع حداً لأمانيه، ولم يفكر تفكيراً كافياً بما كان يفعل - إن خيراً أو شراً - بوصفه مؤرخاً. لقد كتب كثيراً، ولم يأل جهداً - ولكن ماذا سيقى بعد سنتين من هذه الأعمال؟ كم ضحئي بجمل حياته، عشرين، خمس وعشرين سنة ثمينة؟ يطرح على نفسه أسئلة واخزة، (ممتتع حلها) بطبعها: هل كان ذلك هو التاريخ الجيد، المبين، (الموثوق)؟ أترى تلك الأعمال فاقدة القيمة سلفاً؟ ألم أك فريسة أوهام؟ ماذا نسيت أن أصنع من أمر «مهم»؟ إن هذه الأسئلة تغدو ملحة أحياناً، ثقيلة، قاهرة. لا يقى شيء (يقينياً). المرء يلمع صدوع المذهب الذي عاش بإعتقاده، يرتاب في يقينيات غيره الواهية، يعي نقاط ضعفه الخاص، يشعر مقدماً بإخفاقه الآخرين، يكتشف الملل فيما فعل، ملل منتشر، رهيب، وقد أصبح معتاداً. إنه يدرك سدى بعض العادات الفكرية، بعض الشعائر أو بعض الطرز الخاصة بهمة المؤرخ، إنه يصبح بصيراً: مانفع هذه الكتلة الضخمة من الجهد الذكية، من هدر المواهب، من الدهاء، من الارادة؟ سعداء هم الذين يتحولون بإيمان السُّدُج ... الريب يطغى على كل شيء: إنه قصر من ورق ينهار، والمرء يعي الفراغ غاية الوعي، يعي غياب التفكير، واللاتجربة بالحياة، والتبعج، والخلفة الخفية وراء هذا العمل أو ذاك، وسمة التفاهة والضيق والابتدا الشكوك أن هامش الحركة ضئيل: إنه يعلم أنه لن يستطيع مبادرة شيء ضخم، وأنه سجين انتاجه، وسنه، ورحيله، وأنه مردود سلفاً، مرفوض سلفاً. إنه لا يقدر على الاستئناف، فالإخفاق ماثل فعلاً: والمرء يتعرض بشدة للتشنج على مافعل، للمضي على السنن ذاته، للتجمد، وثمة شيء مؤلم في هذا الدفاع عن المبادئ التي آمن بها (والتي قد يكون كف عن الإيمان بها)، إنه يرهن على أنه لم يبق

ذا اراده الوثوب من جديد أو شجاعة ذلك، وانه اهمل (صدر الدكان) .. إنه يمسي حبيس ماضيه - ذاك المزيج من العادات الرتيبة، واللذات، والتجاهات، والمصالحات، والخيبات، وأنصاف - الاخفاقات - وهو يعرف عشراته كلها، وجميع تراجعاته العلنية وغير العلنية: وهو مرغم على قبول هذا الماضي، الأمر الذي لا يخلو من مرارة، لأن وعد الشباب لما ثчин دوماً، أليس كذلك، ولما يستطع أن يتحقق كل ما يريد.

ان هذا الأمر لا يطاق لدى بعضهم، وإن أحدهم ليعد إلى إعادة تأليف هذا الماضي وتنظيمه، والرقي بمجرد طرائق العمل إلى رتبة المبادئ، وإدائه كل ما يخالفها، وأصطناع مذهب دونما أساس، وإقرار تحريم، ويغدو المرء لامتساماً، لاعادلاً: الخيالي يطغى على كل شيء، ويذود المرء باستماتة عن نظريات ومذاهب بالية، وينقلب من بعد تواضع إلى متكبر، إلى متغير بارع.

وثمة آخرون يقلبون، على نحو أرهف، ريشتهم إلى مذهب، ويفيدون من ذلك لينقدوا نقداً صادقاً أعمال الآخرين، أو يرهنوا على عشراتهم، ويؤكدوا من على أنها أعمال (بالية): وعندئذ يصبح النقد المذهبي مهنة تجلب لدى ممارستها بدكاء متعة رهيفة وتهب بعض الثقة...

وهناك آخرون يحرفون طرائق عملهم واسلوبهم من حيث أنهم مؤرخون:

انهم تركوا تماماً الاستمرار في الأهتمام بالأشياء ذاتها، واسفحوا مجالاً أوسع لتجربتهم بالحياة، لوزن شخصياتهم، لتأثير أهوائهم، وهم يهملون قسطاً من وثوقيتهم السابقة. وتلكم تغيرات معقدة، مكتومة، شبه سرية: إنهم يقلعون عن الاستدلال بالطريقة ذاتها قبل وبعد. إنهم يتغيرون. ولكنهم لا يعترفون بذلك.

كل مؤرخ يرتكس على هذه (الازمة) بحسب مزاجه: بعضهم يصبح مذهبياً ويستمر في حفر دربه على شاكلته. آخرون يودون تعويض وساوسهم بالتصدي سريعاً لأعمال كبيرة لن ينجروها وهي لاتميز بالجودة دوماً.

وآخرون يفضلون بسائق الريبيه أو التشبيط أو الملل الانصراف إلى أعمال صغيرة سهلة، مقالات لندوات، محاضرات، إشراف على دراسات: وبذلك يتضليل (إنتاجهم)<sup>(\*)</sup>. وغيرهم يحاول تغيير بحوثه ويستفيد من هذه الأزمة لارتكاب حقول جديدة، وبدء دراسات تسمى (رائدة) بتكلفة جديدة: وهؤلاء يتحللون بارادة التزوير، باسترداد حظوظهم، وقد كانت الأزمة خصبة لديهم.

---

(\*) بعضهم يعزوون عن الأمر - دون انصاح عن ذلك، ويتجهون إلى السياسة أو إلى النقابية أو إلى الإدارة، فيصبحون رؤساء: إنها ذرائع ممتازة تتبع البداء بعهنة جديدة، وتجلب لذات طريقة كل الطرافة.

## الفصل السابع

### الاستعمال الجيد

#### ١ - خيبات المهنة

الحصائل رهيبة في الغالب: فالماء يرى بجلاء لدى بلوغه سنًا معينة مالم يفعل، مالم يستطع أن يفعل، الكتب التي كان في وسعه أن يكتبها، وفي هذا غالباً أفكار أليمة.

هذه الخيبات ترجع إلى المهنة أول ما ترجع: فالماء لم يحظ بالمناصب التي كان يستحقها، وبالتكريم الذي كان يحلم به، وهو يتحمّل بعناء جحود التلاميذ، ونصب التعليم، ويلقى مباشرة ضروب المنافسة، ويصنف كتبًا تظل مجهولة<sup>(\*)</sup>. توقف الترفع والعلوات (بالقطارة) يثيران الحنق وكما يقول (د.روش)<sup>(\*\*)</sup>: «التشييط ينتصر، الاعمال تراوح، النظريات لا تنتهي، التدريس والإدارة يزيدان ثقلًا، وذلك كلّه يتلّع الطاقة، ويستولي الاسترخاء الكثيف على الشباب والأقل شباباً...». إن الحسد أمر شائع في عالم المؤرخين، وهو في بعض الأحيان أقوى من روح الجماعة، ويكون في

---

(\*) المصادفة قد تعمل ضدك أحياناً: وذلك بظهور عدد من الكتب عن الموضوع ذاته وفي الوقت ذاته.

(\*\*) المؤرخون اليوم، القرن العشرون - تشرين الأول 1986 ص 3 - 20.

الغالب جد قوي داخل الجامعة، أو ضمن العلم الواحد: فهذه الخصومات الحرفية وهذه «المنظومات الازدرائية» ذات أهمية كبرى في الغالب: فالانتخاب لكرسي مهم، قبل 1968 كما بعد عام 1968 - كان موضوع مؤامرات بارعة، ولكن الاستقلال الذاتي الجامعي قد ضاعف هذا الميل؛ والحسد في الغالب يرتبط بشطط حبٍ - الذات (وهذا ما يفسر دون ريب أنَّ محاضر الجلسات الخبيثة أصبحت نادرة، لأن الواجب يقتضي مداراة الحساسيات الموسعة بعناية) كما يرتبط بالروح المذهبية وبالسياسة (فالخصوصيات في الغالب لها أسباب هي سياسية أكثر منها علمية، وفي فرنسة 1991 ماتزال أمور تسوى، ترجع جذورها إلى حرب الجزائر<sup>(\*)</sup>، إضافة إلى ما سبق فهو يرتبط بتأثير التكتل والفتات والعصابات (ان العمل المشترك يكفل بعض الطمأنينة ودارات الاعجاب الذاتي المتبادل تعمل على مايرام). ومن العسير جداً معرفة خفايا مؤامرة أجيد حبكها، خفايا انتخاب (مهم). ولقد ظل أسلوب الاصطفاء ذات أشكال مائعة، الأمر الذي يفسر دون ريب حالات الحقد الراسخة، والخصوصيات المذهبية، والسدود الناجعة في الغالب، والاحتلال شبه العسكري لنقاط استراتيجية معينة: سيكون من المفيد جداً من الناحية المعرفية دراسة علم اجتماع الخصومات بين المؤرخين، وبذلك تكتشف منظومات تفاهمن معقدة وتضافرات غريبة. ولكن ذلك يشكل قواعد لعبه يكتشفها المرء بعد لأي، وغالباً على حسابه.

ثم إن الخيبات ترجع أيضاً إلى أسباب أخرى: المرء يكُفُّ عن التجديد، ويقوم باعمال تكرارية - على شاكلته<sup>(\*\*)</sup>: صحيح ان المرء يكسب مع التقدم

(\*) إن صدوع سنوات 1990 لاتزال ترجع إلى أعوام 1955 - 1962 على الرغم من صنوف الانقلابات وإعادة التصنيف. ولا ريب في أن ثلاثة سنّة هو الزمن الضوري «لتصفية الحسابات».

(\*\*) بين يدي المرء كتب يعدها دون أن تتوافق لديه شجاعة إنجازها، ومشروعات متباطئة تتجمد (سيكون من النافع جداً دراسة تاريخ الرسائل الجامعية والأعمال المهملة).

بالسن قدرًا أوفى من (الحس) التاريخي، وقدراً أكبر من التجربة، ولكن شجاعة إقدامه تتضاءل وتتبخر جهوده في الاستجابة للطلبات، وأحياناً يتتفّوق لديه التدريس على البحث، كما يقول بخث (جورج فريدمان)، G. FRIEDMANN يندمج شيئاً فشيئاً (في عالم العميان والغائبين). اللذة تمحى والمرء يرضخ لأنحطار تخصص مسرف، ويقلع عن تتبع (ما يجري)، ويرقب المشهد بلا اكتتراث. وهو بصورة خاصة يحجم عن الإيمان بما فعل، ويرى جيداً (حتى ولو لم يعترف بذلك لنفسه إلا قليلاً) أن عمله عرضة أن يغدو سريعاً أمراً عتيقاً، وإن الشباب قد شرعاً يجهلونه وإن (زيه سيصير قدماً) وأنه لم تبق لديه شجاعة المقاومة.

## 2 - قواعد وقائية

إذا شئنا تحاشي بعض الخيبات وجب من باب الحذر أن نراعي بعض قواعد وقائية تتصل بحسن استعمال التاريخ. ولعل من باب المجازفة الكتابة في هذا المجال، لكن يبدو لنا من الضروري التفكير في الاستعمال الشخصي الذي يمكن الاضطلاع به في التاريخ (سواء أكان المؤرخ محترفاً أم «غير محترف») وكذلك التفكير في ما يمكن توقعه منه بصورة معقولة. وانه لفصل شاق، لأنه يمس حياة المؤرخ الحميمية.

### القاعدة الأولى:

ينبغي افساح مجال واسع للذة<sup>(\*)</sup>، وتحاشي اضمحلالها، وتدار أمرها (إنها هوى تمكن السيطرة عليه). ينبغي تنوع اللذة، ومجانبة ما يبعث الملل أو السأم، ينبغي أن يجدد المرء أشكال لذته بتغيير المجال والأسلوب، والغثور على بناء جديدة للذة. وعندنا أنه ليس بالأمر الجيد الاسراف في بحث التاريخ، الاسراف في الكتابة، الاسراف في الكتابة دون تفكير - إننا اليوم لانفي للذة التفكير ولا

---

(\*) انظر فيما تقدم (فقرة الحافر الثالث: اللذة).

لذة الكتابة حقها - الاسراف في البعد عن الناس، وفي العمل في العالم، وفي الاعتصام بتاريخ مجرد، عقلاني، املس، حيث تُعالج منحنيات ونزعات: إذ على المؤرخ إذا شاء زيادة لذته أن يهتم بالحياة الحقيقية، ألا ينسى انه كائن حي حقاً، بأهوائه، وأفراحه الصغيرة، وأتراحه الصغيرة. ينبغي على لذة المؤرخ ان تعينه إلى الحياة بدل عزله في قوقعته. ومن شأن كل إنسان أن يلعب لعبته كما يشاء، وأن يفتح لذته كما يريد: ولكن عليه أن يجيد ضبط لذته وتدير شأنها (عليه أن يحذر اللذات التافهة، أو الخيالية أو الساخرة)<sup>(\*)</sup>.

### القاعدة الثانية:

ينبغي البرهان على التحليل بالحذر: ينبغي اجتناب الأوضاع المسترذلة، الانحراف في قصص ايديولوجية، قصص الزي الزائد أو قصص النضال التي يصعب الإفلات من ورطتها فيما بعد صعوبة عظمى. ينبغي عدم الإقبال على أعمال مشفوعة بجميع فرص الاضطرار لتركها. ينبغي ان يكون المرء يقظاً، ان يحسب بذكاء ثمن التقادم (الغلو المذهبي)، التهور باعتماد فرضيات تقود في الغالب إلى شيخوخة العمل بسرعة). ان من الضروري أن يدير المرء بحذر رأسه، صورته: ينبغي أن تكون لديه مجالات عديدة (حتى ولو كان ذلك باهظاً من حيث الوقت)، ينبغي: عدم الاقتصار على تخصص ضيق باسراف، عدم الاستجابة بحسب الطلب دون فائدة حقيقة، اجتناب موجات تركيب تعطي صورة تافهة<sup>(\*\*)</sup> (حتى لو كان من الصعب مقاومة ضغوط الأصدقاء، والازياز الذائعة، ومن الخطير نسيان قواعد سعة المعرفة - من جراء أفضل الذرائع). كان (دانييل روش) محقاً في فضح (اختيار الموضوعات تبع الطلب بدل المشكلة العلمية، تبع سرعة العمل دون الرجوع إلى المصادر الأولى، تبع العرض المخروم النتائج، وهذا يطرح حتماً مشكلة الطباعة العلمية الباهضة

(\*) الندوات، الملتقيات، الأحاديث وسائر حلقات البحث تقدم في الغالب مثل هذه اللذات.

(\*\*) من الخطير نشر كتابات لم تستكملي أو غير متأنية، أو «تكرارية» بذرعة الزي الذائع أو طلبات الناشرين.

واللامبرحة(...). الإرغام الموقوت لتقديم إجابات مبعثرة، ومداخلات حميمية بحسب ظروف حفلات المناسبات التذكارية ومبادهاتها<sup>(\*)</sup>: إننا لانستطيع قوله أفضل.

### القاعدة الثالثة:

واجب الحفاظ على الاستقلال الذاتي واجتناب الإسراف في عبارة (مثل الآخرين)، الإسراف في الاتباعية (إن ذلك لا يكاد يغتفر<sup>(\*\*)</sup>). ينبغي على المؤرخ أن ييرز خاصيته، أن يميز الأساسي عن الثانوي، أن يحدد لنفسه أهدافاً دقيقة، أن يحسب حساباً معقولاً ماذا سيفعل خلال (س) سنة قادمة، ماذا يريد أن يفعل قبل أن يغيب عن الميدان. ينبغي عليه أن يكون قادرًا على برمجة عمله في مدى متوسط، والدأب عليه، والثابرة - حتى لو عرضت (طوارئ). إنه اختيار لامناص من الأضطلاع به: على المؤرخ إن شاء أن يخلف طابعه أن يرهن على المنهجية، والثبات، والصمود، والوثوق: إن فكرة النظام، الانتظام، الوحدة أمر ضروري لبناء عمل. فالتشتت خطير، ولكن في وسع مؤرخين المحازفة ليزيدوا لذتهم. وكل شيء يتعلق بما يود أحدهم أن يفعل خلال ثلاثين أوأربعين سنة يخصها بالمهنة. إن المؤرخ، على الرغم من الظواهر، إنسان حيسوب، لاعب حذر. إنه يلعب وهو يرقى بفرصه إلى الحد الأقصى.

### القاعدة الرابعة

ينبغي إجاده استعمال الزمان. فالزمان هو الشيء الذي يعزز المؤرخ بالدرجة الأولى، فهو لاهث دوماً، تسحقه التزاماته، وأعماله (متاخرة) دوماً.

المؤرخ محكوم عليه بطبيعة أن يستعمل وقتاً نادراً. عليه أن يحسب جهوده

(\*) المقال المذكور سابقاً

(\*\*) يقال بوجه عام: «ليست لديه فكرة خاصة، يكرر X حرفيًا، إننا نعلم دائمًا ما سيقول، إنه لا يتجدد».

بأكبر دقة ممكنة: إنه يعرف ثقل الوقت الذي يضعف، ويتأكل، ويهدم. ومن المعلوم أن المرء لا يستعمل الوقت على نحو واحد في الخامسة والعشرين من العمر، أو في الأربعين، أو في الستين، فالمؤرخ الشاب الذي يحب: الحياة، التكاسل<sup>(\*)</sup>، الاستمتاع بالوقت الذي يمر، يجد نفسه منزعجاً في الغالب، لقصر الوقت، لأن صنع التاريخ بجد وغوص بعمق في مجال التنقيب يفترض هدراً كبيراً للوقت: إن الشيخوخة تبدأ مبكراً في التاريخ. ويقول أدق يرى المؤرخ في وقت جد مبكر مالن يستطيع فعله. وينجم عن ذلك أنه يتوجب على المؤرخ ادارة ماتعدى ادارته، واستعمال المؤرخ وقته خير استعمال.

- ينبغي أن يعرف مبكراً أن الزمان شيء نادر وأن يستخلص نتائج ذلك. كان (بارس) Barres يقول: «انني سأترك عملاً أدنى بكثير من العمل الذي كان في وسعي انتاجه، لأنني لا أعرف ان امزق الرسائل دون فتحها، ولا الامتناع عن إجابة الفضوليين الذين لا يحصيهم عدٌ والذين يطلبون مني صفحة صغيرة». على المؤرخ ان يحسن المقاومة، ألا يسرف في المجاملة.

- ينبغي أن نفهم أننا نشيد مبني، واننا نحتاج إلى دعامات، وهياكل، وسقوف: ولذا يترب علينا اذا شئنا ألا ندع البناء ناقصاً وان نجيد تنظيم جهdenا، ان نبرمج بذكاء، وان نعي اننا لانملك عدداً غير محدد من السنوات امامنا (لقد كانت النظرية القديمة - وهي تحفة نظام الرفقـة - تعلم اجادـة تنظـيم الجـهد)<sup>(\*\*)</sup>.

(\*) ليكون المرء مؤرخاً يفترض اجادـة التـسـكـعـ، التـكـاسـلـ، التـشـرـدـ، «الـلـاتـعـجـلـ»، زيـارةـ المتـاحـفـ، الدـأـبـ علىـ المـكـبـباتـ، عـلـىـ بـائـعـيـ توـقـيعـاتـ الشـخـصـيـاتـ المـتـمـيـزةـ؛ فـالـتـسـكـعـ هوـ الـذـيـ يـجـلـبـ فـيـ الـغـالـبـ أـجـمـلـ الـكـشـوـفـ وـإـنـ الـكـسـوـلـ، أـوـ مـدـعـيـ الـكـسـلـ، يـتـحـلـىـ بـأـفـضـلـ «الـحـدـوـسـ»ـ.

(\*\*) يـعـرـفـ المؤـرـخـ غـيرـ الـمحـترـفـ، وـاسـعـ الـعـرـفـ الـخـليـ - الـذـيـ مـارـسـ مـهـنـةـ أـخـرىـ، يـعـرـفـ فـيـ الـغـالـبـ كـيـفـ يـحـسـبـ عـلـىـ نـحـوـ أـنـضـلـ، يـحـسـبـ وـقـتـهـ، وـيـنظـمـ عـلـمـهـ، وـهـوـ يـجـيدـ الـوعـيـ بـقـلـةـ الـوقـتـ الـذـيـ يـتـمـتـعـ بـهـ (ـإـنـ لـاـيـنـجـزـ دـوـمـاـ مـاـيـعـمـلـ)ـ.

- ينبغي فرز المهم (انظر فيما يلي: الفصل الثامن) - أو ما يمكن أن يغدو مهماً - عما ليس بهم: مثال ذلك هذا المقال الصغير سيكون في الغالب أكثر أهمية بدلاته، وبنـ يفهمـ أمره - بعد سـ سنة - من كتاب ضخم من كتب التاريخ التكراري: يجب التفكير في الديومة المحتملة لما نفعل.

## القاعدة الخامسة:

ينبغي اجتناب الغلط في تقدير ما يمكن للمرء أن يستخلص من ذاته، وأن يحسن معرفة حدوده: تحاشي القاء خطاب عند اضطراب الفكر، اجتناب صنع تاريخ العلوم عندما تعوز الثقافة العلمية، وتحتـبـ صنعـ تاريخـ المشروعـاتـ الاقتصاديةـ اذاـ كانـ المؤـرـخـ يـكـرهـ المحـاسـبـةـ،ـ وعلىـ المرـءـ الـامـتـنـاعـ عنـ إـدـارـةـ مجلـةـ اذاـ أـعـوـزـهـ المـواـهـبـ الدـبـلـوـمـاسـيـةـ:ـ تـلـكـ قـوـاـعـدـ بـسيـطـةـ منـ قـوـاـعـدـ الحـذـرـ.ـ يـجـبـ الـامـتـنـاعـ عنـ الـعـمـلـ،ـ أوـ عنـ رـغـبـةـ الـعـمـلـ،ـ فـيـ الـوقـتـ الـلاـ موـائـمـ،ـ يـجـبـ التـكـيفـ معـ الـظـرـوفـ،ـ معـ الـجـمـاهـيرـ،ـ يـنـبـغـيـ الرـغـبـةـ فـيـ إـعـلـانـ الـحـقـيقـةـ مـهـماـ يـكـنـ فـيـ الـأـمـرـ حتىـ لـوـ آـمـنـ المرـءـ اـيمـانـاـ شـدـيدـاـ بـأـمـرـ منـ الـأـمـرـ.ـ إـنـ كـوـنـ المرـءـ مـؤـرـخـاـ يـفـتـرـضـ نوعـاـ منـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ الـحـذـرـ مـنـ الـذـاتـ:ـ يـجـبـ التـحـلـيـ بـحـسـ النـسـبـيـةـ،ـ بـحـسـ (ـالـمـوـائـمـ)،ـ تـصـدـيقـ كـلـ شـيـءـ،ـ قـولـ أـيـ شـيـءـ.ـ المؤـرـخـ أـلـيـفـ التـفـطـنـ لـلـأـهـوـاءـ الـانـسـانـيـةـ،ـ لـلـحـمـاـقـةـ،ـ لـلـحـسـابـاتـ الـدـنـيـةـ،ـ لـلـأـمـرـ الـمـخـلـطـةـ:ـ إـنـ يـسـيءـ الـظـنـ حـكـماـ بـاـ يـقـولـ الآـخـرـونـ.ـ وـالـمـهـنـةـ تـقـودـ إـلـىـ الـلـاتـصـدـيقـ،ـ إـلـىـ الـحـفـاظـ عـلـىـ بـعـضـ مـسـافـةـ عـمـاـ يـفـعـلـ،ـ وـالـحـقـ اـنـ لـاـ يـؤـمـنـ بـتـانـةـ مـاـ يـكـتـبـ،ـ وـلـاـ بـدـيـوـمـتـهـ.ـ وـالـرـئـيـسـ تـتـمـيـزـ بـاـنـهاـ تـحـمـيـ منـ بـعـضـ الـأـوهـامـ.ـ وـلـكـنـاـ لـانـدـرـيـ لـمـاـ لـاـ يـتـصـفـ المـؤـرـخـونـ بـاـنـهـمـ رـئـيـسـونـ دـائـمـاـ:ـ يـجـبـ أـنـ يـكـوـنـواـ قـدـ عـاـشـواـ خـارـجـ مـكـاتـبـهـمـ،ـ وـاـنـ يـكـوـنـواـ اـضـطـلـعـواـ بـعـضـ الـمـسـؤـلـيـاتـ حـتـىـ يـجـيدـواـ فـهـمـ حـدـودـ مـاـ يـفـعـلـونـ أـوـ يـكـتـبـونـ(\*).ـ لـنـذـكـرـ بـأـنـ الـلـاعـبـ الجـيدـ يـنـبـغـيـ أـلـاـ يـسـرفـ فـيـ الـعـودـةـ بـالـلـائـمـةـ عـلـىـ الـلـعـبـ:ـ وـلـاـ أـصـبـحـ لـاعـبـ سـيـئـاـ.

(\*) انظر رأي (رينـهـ رـيمـونـ) المـذـكـورـ فـيـماـ بـعـدـ :ـ الـخـاتـمةـ.

### 3 - واجبات المؤرخ

في وسعنا التساؤل عن واجبات المؤرخ اللازمية: إننا ندرك كل الأدراك مطلب الدقة والأمانة والجد والدأب مما يترتب عليه أن يتحلى به إبان عمله وفي الختام . ولكن لعل من الواجب المضي إلى أبعد. فإذا تسأله المؤرخ: ماذا ينبغي أن أعمل؟ ماذا استطيع أن أفعل؟ فلن يكون الجوابان بدويهين. ذلك أن المؤرخ يفترض عدداً من المهن أو الوظائف وهو محكوم في الغالب بالاضطلاع باختيارات صعبة. ونحن نرى بوضوح ماهي رسالة التعليم، والإشراف على البحث، وكتابة مقالات أو نقل المعرفة، وندرك كذلك بوضوح ماذا يعني البحث بالمعنى الصحيح، التعمق، التنقيب في قطاع، ولكننا نرى بتقدير أسوأ هذه المهام أو الازمات المتعددة، (الخارجية) التي تلتهم وقت المؤرخ، وتصبح في الغالب قاهرة ذلك أن لكل انسان في هذا المجال طرائقه، وأولوياته، ولذاته الخفية، ومن العسير جداً التعميم. ولكننا ندرك أحياناً أن من العسير الإمام بمؤرخ كتب قليلاً، ولكنه علم كثيراً، وأشرف، وأدار، وأحدث تأثيراً، ولم ينكفِ عن نفسه في مكتبه. وغير خاف أن هذه (الملحقات) بالمهنة تزداد إلحافاً (ونحن ندع جانباً مختلف المجالس، أو اللجان الجامعية التي تبدد وقتاً ثميناً): مالنصيب الذي ينبغي أن نخصصها به؟ كيف نواجهها؟ كيف نختار؟ إن الصانع الماهر في التاريخ هو ذاك الذي لم يهمل هذه الازمات الملحة التي تختقر في الغالب، وتكون مكافأتها هزيلة، والتي (يعوزها الألق الروماني)، كما لاحظ (مارك بلوخ)، ولكنها، في الغالب، أمور أساسية في المهنة، وهي تكشف النقاب عن واجبات لازمة ناجمة عن تقاليد الحرفة، وهي تستلزم في الغالب فطنة، ودبلوماسية، ومرونة، وسرعة خاطر. فلننسع، على نحو اعتسافي محض، إلى تعداد هذه (المهن) الملحة:

1 - التفكير في طرائق التاريخ، في الاستمولوجيا: إن نصيب هذه

الابحاث ضئيل جداً باسراف في فرنسه<sup>(\*)</sup>. ويترتب على كل امرئ في مجاله أن يتعمق الموازنات، التأملات الضرورية (ندوات المناهج، ايضاح الصلات بين العلوم).

2 - التفكير في الآفاق المستقبلية للدراسات التاريخية (أو لأحد فروعها)، تفكير في شروط نمائتها<sup>(\*\*)</sup>، في نوع الطلبات، في حال الدراسة في سنتي 2010 - 2020:

ينبغي على كل مؤرخ أن يوجه جهده في هذا المنهج.

3 - التفكير في جدل الدراسة التاريخية. كان (دانيل روش) يقول سنة 1986<sup>(\*\*\*)</sup> «إن إنفصال التعليم العالي عن الثانوي لن يكفي عن الازدياد اذا رفضنا، على نقىض علماء الرياضيات والفيزياء، التساؤل عن جدل اختصاصنا». ومن الملاحظ أن المؤرخين الجامعيين لا يدعمون إلا دعماً جد ضئيل معلمي الثانوي وإن مهمة هؤلاء مهمة جادة، كما يدعمون جهود التجديد وإعادة التدريب في التاريخ: وهذا موضوع جدير بالتأمل<sup>(\*\*\*\*)</sup>.

4 - الاتصال بجميع أشكاله: تكيف الدراسات وفق الجمهور الواسع، استخدام وسائل الإعلام الجماهيري (التلفزة، الإذاعة، الإذاعات المحلية، شروط

(\*) لا يعني المؤرخون بالمنهجية (أو بالابستمولوجيا) إلا قليلاً في الغالب لأنهم يكادون لا يستطيعون تلك المواد ويحكمون بأنها شأن فلسفى (الكل مهنته)، وعلى الأخص لأن من العسير جداً عليهم تفسير المواقف، والأسس التصورية لمهنتهم (ذاك بدبيهي، لأنها ممارسة لا تحتاج لبيان). وهذا مايفسر بلا ريب مثلاً غياب فحص نظري لأسس التاريخ الاقتصادي (إذا يكتفى باعتماد أحكام مبسطة بسيطة).

(\*\*) انظر ج. توبييه G.THUIILLIER كيف ننمّي قطاع بحث في التاريخ المعاصر، الحركة - الاجتماعية 1988 ص 31 - 43 والمثال على ذلك جان تولار J.TULARD : الدفاع عن التاريخ الإداري وإيضاحه - المجلة الإدارية 1987 ص 422 - 426.

(\*\*\*) المقال المذكور.

(\*\*\*\*) ماعددة مؤرخي التعليم الذين يشاركون في منشورات وأعمال التكوين في المراكز المحلية أو الأقليمية للتوثيق التربوي؟

الفيديوهات والمسلسلات. و هذا المجال من المجالات التي يبلغ ضعف التفكير فيها أكثر ما يبلغ ، ولا ندري كيف يستجاب لطلب اجتماعي (غير رسمي) (و نحن لا نكاد نسعى لتحليله).

5 - الإتصالات مع المؤرخين الأجانب: إننا نملك في الغالب تصوراً فرنسيّاً خالصاً للعلوم، و لا تُعني إلا قليلاً بإسراف بالمقارنات المنهجية، و بنقل المستجدات (اللهم إلا في العلوم الدوليّة بطبعها مثل تاريخ الفن و تاريخ الأدب)، أو بقول أدق بالنظرة الأمامية إلى هذه المعلومات<sup>(\*)</sup>.

6 - مساعدة الشباب: إن الوقت الخصص للإشراف على البحوث، و لتكوين الشباب، و تشجيعهم آخذ بالنمو، ولكن على نحو ما كان يقوله عالم الاقتصاد (شارل ريس) CH.RIST سنة 1926: «من أروع متع التعليم الإتصال بالعقل الشابة التي مابرحت الحماسة و الفضول عندها يحتفظان بنضارتهما (...). إنهم يقصدون الكبار ظانين انهم يتحدون منهم خدمة، و لا يدركون أننا نحن المدينون لهم في أغلب الأحيان»: إنها الرسالة الأكثر قبولاً.

7 - مساعدة المؤرخين غير المختصين، وواسعي المعرفة المحليين الذين ينهضون بدور أساسي في الإنتاج التاريخي<sup>(\*\*)</sup>: و هذا قطاع مهم جداً في الغالب.

8 - دعم الجمعيات العلمية - القومية والمحليّة - و هي مركز مبادهه، و مقارنة وأحياناً (تجريب): وإن هذا الدور دور اساسي على الرغم من أن الصيغة تبدو جد تقليدية في الغالب.

9 - أعمال حماية المحفوظات (ال الخاصة أو العامة)، وحماية المكتبات العامة، والآثار، واللوحات: وهذا (الدور) مهم في الغالب ولكنه دور أساسي لأنه يتصل بحماية مصالح مؤرخي المستقبل (إنقاذ محفوظات مصرف، الحصول

---

(\*) من شأن جرد مبادرات المؤسسات أو الجامعات أن يبين ييسر البقع الفارغة في المصوّر.

(\*\*) لقد رسم (بول لوبيوت) الخطوط الأساسية لنظرية هذا التاريخ المحلي، (التاريخ المحلي والتاريخ السياسي) - حوليات ESC 1974 ص 139 - 150.

منه على تمويل محفوظات الأقاليم وهو بلا مراء أكثر أهمية من كتابة مقال عن هذا المصرف). وغير خاف أن الإهمال كبير في هذا المجال<sup>(\*)</sup>.

10 - مساعدة إنتاج أدوات العمل: كتب دليل البحث، كتب جرد، كتب مراجع، فهارس المتألف، حال المصادر، ملاحظات منهجية، بنوك المعطيات، إننا نغلو في نسيان أهمية هذه الأعمال: كتب (مارك بلون): (إننا نرى أحياناً متعالين طائشين يستغربون الوقت الذي ينفقه (...)) بعض واسعي المعرفة لتأليف مثل هذه الكتب (...) كما لو أن تبديد الطاقة<sup>(\*\*)</sup> الأكثر افراطاً لم يكن يحسب وفرأً، بفضل الساعات المبذولة على أعمال ينقصها بالتأكيدائق رومانسي، لولا تكون بلا جاذبية خفية). ينبغي دعم هذه الأعمال وتشجيعها وتكريها: فهي في الغالب شرط لازب لنمو العلم.

11 - دعم نشر تقنيات مساعدة جديدة للبحث (معلوماتية، بنوك المعطيات، إقامة محفوظات شفهية، محفوظات سمعية - بصيرية) يمكنها تغيير طرائق البحث خلال عشرين أو ثلاثين عاماً: إن الوقت المخصص لهذا (الدور) قد يكون الأكثر انتاجاً، والأمر أمر استثمارات طويلة الأجل ومن الواجب عدم إهمالها.

إن المؤرخين، بسائق الخجل أو الوسوس أو اللامبالاة، لا يعنون في كثير جداً من الأحوال بهذه المهمات الملحة، ولا يفهمون دوماً أهمية هذه الأفكار المستقبلية، هذه التجديفات، ويفضّلون حراثة حقلهم على الطريقة التقليدية، ولا يفكرون فيما سيحدث عام 2020 أو 2030 . أجل، إن الوقت يعوزهم: ولكن الوقت ليس كل شيء: فلكل واحد بحسب منزلته ووسائله واتباعه واجبات لازبة في هذا المجال، وعليه أن يتساءل عما يفعل أو لا يفعل.

---

(\*) على هذا النحو ثُهمل أوراق الأستانة، أوراق واسعي المعرفة فتتلاطف ... والمؤرخون يبالغون في الالاكترات بطرق جمع المخطوطات المعاصرة وحفظها. ولم يقم أحد بعد بجمع محفوظات شفهية لدى المؤرخين.

(\*\*) امتداح التاريخ طبعة 1974 ص 66.



## الفصل الثامن

### المهم في التاريخ

(من الحرفى الذى سلخ فى المهنة عمره وتساءل ذات مرة، دون انقباض نفس، إن كان قد أحسن استعمال عمره؟). هذه الجملة الصغيرة التي كتبها (مارك بلوخ) سنة 1941<sup>(\*)</sup>، جديرة بأن نتوقف عندها: إن القاء نظرة فاحصة على ما فعل المرء، (أو لم يفعل) تمثل على الدوام تدریباً شاقاً في مهنة فكرية. ماذا يعني حسن استعمال العمر في نظر المؤرخ؟ هل يعني استعمالاً معقولاً (أو منهجاً)؟ استعمالاً رهناً بأشياء جاذبة مهمة؟ إنما نلمس هنا المشكلات الرهيبة، المشكلات الأخلاق، قواعد السلوك الشخصي: ولكن هل يعدل ذلك سبب اجتناب طرحها، حتى لو كان في الأمر بعض إعتصاف حتماً؟ هل يجب أن نخفي عن أعين المؤرخين الشباب أن اختياراتهم أمور جدية؟ ألا إن الأفضل هو التصدي لهذه المشكلات، ولو بصورة مواربة.

(\*) امتداح التاريخ - طبعة 1974 . كان (مارك بلوخ) يذكّر في نهاية المقدمة بضرورة أن يفكّر المؤرخون الشباب بممارسة مهنتهم: «أود للمؤرخين المحترفين، ولا سيما الشباب، أن يعتادوا على التفكير في تردداتهم، هذه الصنوف من «الندم» الجائمة في مهنتنا. وسيكون ذلك بالنسبة إليهم أفضل لحظة للتهيؤ لتوجيه جهودهم توجيهها معقولاً من جراء اختيارهم المدروس...». بصورة مفهولة: إن تأمل المرء عمله يقوده إلى توجيه وقته توجيهاً معقولاً.

ما المهم في التاريخ؟ ان هذا السؤال يثير ازعاجاً كبيراً<sup>(\*)</sup>، ولا يمكننا أن ننجيب عنه سوى إجابات جزئية غير مرضية. الشيء المهم يغطي وقائع مختلفة يحسن وعيها بدقة:

- من جهة أولى، إنه ماينبغي فعله، مبادرته، إنه المهم بالنسبة لي: المهم يحيل على سيرة حياتي، على مستقبلي.

- من جهة أخرى، إنه ماينبغي رؤيته، إدراكه، فهمه: الأهمية هنا تأملية، لشخصية، إننا في عالم الأفكار، وثمة شيء من الفاصل بالضرورة بين هذه الأفكار وبين مشروعني.

- أخيراً، انه ماينبغي نقله، ماينبغي إظهاره، إنتاجه، ابداعه للآخرين. المهم هو ماأظهر، مانقل. ولكن هذا المعنى لا يتضح دوماً لأننا لانملك سوى بضعة سنين صالحة لنقل مايهم قوله، لنبني ما هو مهم، وإن (إنتاج) المؤرخ هو بالضرورة نهب موزع بين الدروس، والمقالات، والإشراف على البحوث، وهذا أمر يقودنا لامحالة، كمارأينا إلى بعض الهدر. وإن عبوديات المهنة، وهي تجعل المرء مستغرقاً في قواعد اللعبة، لاتدع له في الأغلب من الأحيان وقتاً ليقول، أو لينتاج (المهم)، لينقل (ما يهم فعله).

يتضح أن كلمة مهم ترغمنا على تحليلات في خواص، تحليلات شخصية جداً : أتراني أجدت فعل ماكان من المهم فعله؟

آ) المهم، بالتعريف، يأبى من المؤرخ غالباً، ولا يبني يفلت منه: إن المهم في بعض الفروع (ومثلاً في التاريخ القديم) سيفلت منا دوماً، وحتى في التاريخ المعاصر. الشيء الأساسي سيفلت منا: موت رجل دولة يفقدنا راسماً نادراً من الذاكرة على نحو لا يتعوض. وغير خاف أن مايفلت من المؤرخ هو ما لا يوجد في

---

(\*) اللفظ يتكرر غالباً: «هذا الكتاب مهم، لقد عالج ماكان مهماً، ماسبيدو مهماً فيما بعد في هذا الكتاب، مايعتقد المؤلف أنه مهم»: إن الصيغ الرامية إلى الحكم بالأهمية صيغ كثيرة.

المحفوظات، مالا يمكن بلوغه والذي يكون في الغالب هو (الأهم): كالصلات بين الاشخاص وإدراك المستقبل، إذ: «ان المستقبل كما كان يتصوره انسان الماضي يشكل جزءاً مهماً من تاريخنا حسبما كان يصرّح فاليري»(\*)، وما يفلت من المؤرخ أيضاً حياة الناس العاديين... المؤرخ محكوم عليه بان لا يعرف، يجب عليه التوقف في ما قبل، إنه لا يستطيع إدراك الخطاب الداخلي، الادراكات الفردية، الاحلام. ومن المعلوم ان ما ييدو مهماً في التاريخ ليس بالاحصاءات، ولا الأرقام، ولا التمثيلات العامة، الجزئية - بل إنه المعاش، المدرك، فحوى الحلم، اللاين.. اجل، إن لكل مؤرخ قواعده الشخصية لتعريف المهم في مجاليه، ولتمييز المهم عما هو أكثر أهمية. وعلى هذا النحو يبرز المؤرخ (افترائه). إنه يدرك ما ييدو له (الأكثر أهمية)، ولكنه لا يجرؤ على الجهر به بداعي الوسواس أو الخجل.إن اعلان (الاكثر أهمية) يعدل إقامة صوی - بصورة موقته - وتشبيت تراتبات، أولويات عمل: وذاك عمل صعب أحياناً، شاق، والمرء في اغلب الأحيان ينسى النهوض بهذا الجهد الضروري من التفكير التمهيدي في كل مشروع (مثال ذلك: يجب الحرص لدى كتابة سيرة حياة على التفكير في مالا نعرف، في المناطق المعتمة، في الموه، في السري، في ما لا يذكر أبداً). وفي كل خطوة من خطى البحث، يحسن تخمين ما هو المهم الذي لانتحدث عنه، والتفكير بما ينبغي الاسراع ب القيام به، بالقطاعات الاستراتيجية التي ننسى ارتياها لأنها (صعبة) باسراف، (تقنية) باسراف (تاريخ النقود أو تاريخ الصلاة)، والتي ينبغي، بالرغم من ذلك، اقتحامها (مهما يكن ثمن الجهد أو عوز المصادر). وكذلك ينبغي على المؤرخ ان يفكر في ما يهم نقله، وفي طرق النقل (التركيب خطرة، والمرء عرضة في الغالب للسقوط في الخطاب عن التاريخ، ولا يكون لديه بالضرورة سوى نظرات جزئية، موقته، وربما كان (دليل مصادر) عمل أكثر أهمية من مثل ذاك التركيب اللافت الموجه للجمهور الواسع، التركيب الآيل الى البلى.

---

(\*) دفاتر - (20 ص 276)

إننا نرى بوضوح أیان يقودنا ذلك: إلى قائمة بالاولويات، إلى مراجعات دورية لما هو مهم. والمؤرخ مضطر حكماً لجرد مافعل، وتمييز المهم في كتلة أعماله، تمييز ما سيقاوم الأيام، عما ليس بهم ... فهو سجين ماضيه إلى حد كبير أو صغير، سجين بعض أوهام المهنة، أوهام عن الذات: (المهم) امر يدركه هو بصورة مبكرة جداً، ولكنه ينصرف عنه من جراء ضغط اليومي، ضغط عبوديات المهنة، والأزياء الأيديولوجية، وينتهي به الأمر إلى أن يعمل في الأقل أهمية، لينسى (ما كان من المهم صنعه) - وفي مرحلة من مراحل العمر، يحاول الرجوع - ولكن سدى - إلى ما كان مهماً، أو كان يبدو مهماً عندما كان هو أنضر عوداً<sup>(\*)</sup>... ليس من السهل وعي هذه الاشكال من الاهتمام. المؤرخ مفتون دوماً بوصف عمله بأنه أملس، دون مشكلة.

وإن قولنا عن شيء من انتاجه إنه مهم، أو إنه أكثر أهمية، تحول يزعجه - وهو يعرف حق المعرفة إنه لم ينتج كل ما كان في وسعه أن ينتج من أمر مهم: وهذه العودة على الذات عودة رهيب. ولكن أين هو الحق في هذا المجال؟ إن الأهمية ترجع إلى الخيالي. ومن المتحمل، أو الثابت أحياناً، أن ماأحسبه مهماً والذي يشعرني باللذة والنفع لأهمية له في نظر زيد أو عمرو. فشمة بالضرورة طائفة تامة من تفاعل الظواهر والأوهام مما لا يحب المرء إيضاً عنه إلا قليلاً.

ب - إن التفكير في المهم هو في الوقت ذاته تفكير في معنى عمل المؤرخ، وقيمه. بيد أن ذلك لاينطوي على أفكار جلية ولا نيرة: والمؤرخ لا يكاد يميز في العادة أهمية مايفعل، وإن حكمه بالضرورة زائف أو منحرف، وأوهامه مألوفة.

(\*) المؤرخ يدور غالباً حول حدوسه الأولى التي ترجع إلى الخمسة والعشرين أو الثلاثين من عمره، أحلام شبابه التي كانت «أكثرها خصباً». ولكن عندما يعود إليها في سن النضج (أو في سن الإحالة على المعاش) يلقى مشقة كبرى في تحقيق هذه الحدوس. فلم يبق له ذاك الإيمان، وقد فقد كل مالاً أعرف مما يتبع تخطي العوائق، والنجاح في ما كان يبدو متعدراً، إرادة حياة كانت تيسّر له أن يكون مؤرخ المستقبل.

والمرء لا يكاد يحسن معالجة هذه المشكلات. ولعل من الواجب اللجوء إلى معالجتها اختبارية محضة: لنحاول تقديم بعض التعريفات:

أولاً: المهم هو ما يعكر الصفو، يربك، يزعج، ما يعارض السطح الأملس، يعارض طمانينة الجاهاز. إنه ما يosoس، ما يراد تحقيقه بالرغم من رأي الأساتذة، والأصدقاء وضيق الوقت: المرء يحس بالحاج معالجة هذا الموضوع المحظى، إرتياح هذا الفراغ في المصوّر. وإن حدس الأهمية ذاك يهب شجاعة الإقدام، التجديد، بل والاقتحام: ونحن نجدنا اذ ذاك أمام مغامرة المؤرخ الفردية (ولكن ذلك نادر في غضون الاحتراف).

ثانياً: المهم هو المخفي، المموج، المكتوم، المدفون في كتلة التقاليد، والأزياء الأيديولوجية، في التفكير في الذات لمكافحة الظواهر، وإماطة اللثام عن المبعد، لاكتشاف النواة الأصلية، ومثلاً لادراك أن تاريخ الصلة في التاريخ الديني هو (الشيء المهم) أو أن الملح في التاريخ الاجتماعي هو بحث تاريخ التوليد.

ثالثاً: المهم هو ما ينبغي بالضرورة تعقيده بدل الاستسلام إلى أفكار بسيطة، ملساء، مطمئنة: يجب على المؤرخ أن يعتقد (انظر فيما سبق: الأوهام المهنية)، ان يعمق، أن ينقب، ولكنه لن يضع لتعقيده نهاية. فشمة دوماً جوانب عائمة، لا يقينية، لامحددة، وإن الغواية الكبيرة - لأسباب تربوية بدائية - غواية التبسيط، والتقرير (والكتابة): (لقد جرى الأمر على هذا النحو)، بل ونقول: (لقد حدث كل شيء كما لو). إنه شرك يقع المرء فيه يسر عظيم بنتيجة الكسل أو السهولة أو تذوق الوضوح، أو الاهتمام بـ (الأزياء) (مثال ذلك في تاريخ المؤسسات أو تاريخ الطب). ييد أن من المعلوم أن على المؤرخ أن ينظر ببراعة أنه لا يعرف الشيء الكثير، وأنه يبقى على الدوام قبل النهاية (مهما تكن غزارة المصادر: ولكن المؤرخ يرضخ، في جل الأحيان للبلاغة وللتهور في مسعى البرهان، في أن (يقول الحقيقة)....

رابعاً: المهم هو ما يتغير أيضاً على مر الأيام، ما يرتبط بالزمان الخاص بالمؤرخ. وينبغي الانتباه بعنابة كبيرة إلى زمن الأهمية: هناك ما هو مهم قبل

خمسة عشر عاماً، وهناك ما هو مهم اليوم، ما أشعر سلفاً بأنه مهم، ولكنني سأخفق ربما إذا شئت إظهاره، (انتاجه)، وهناك أيضاً ماتنبأ بأنه لابد مهم لي بعد (س) سنة (إن شاء الله) (ليس لدى سوى حدس ناقص بذلك)، حدس جزئي). إن المهم لدى الآن لن يستمر. فجميع الآفاق تنزلق، تمحى، لا شيء بدائمه: وعندما نعي هذا الانزلاق، هذا الوهن، قد لأنكتب على النحو ذاته مقالة أو كتاباً.

إننا ندرك الصعوبة القصوى للتبؤ بدروب المؤرخ، لادراك الاخطاء، الندم، الالتفاق: فذاك امر محال في الغالب. زد على ذلك الملاحظة التالية: عندما كنا شباباً كانت لدينا بعض أفكار صحيحة، بارعة، ذكية، ولكننا لم نحسن تثميرها، فأخفقنا في صنع ما كان يجب صنعه «المهنة»، الظروف، الآخرون، كل ذلك يصلح ذرائع تقويه سهل)، على نحو يفرض وجوب المضي إلى نوع من فحص الضمير، وطرح بعض أسئلة أساسية لقياس الطريق الواجب إتباعه وتحديد صوئ؟:

- 1 - هل لما صنعت الأهمية التي اعزوها إليه؟
- 2 - ما خصوبة ما أصنع بعد (س) سنة؟ هل أجدت الحساب الضوري لعامل البلي؟
- 3 - هل ينبغي علي تغيير (المجال)? هل ينبغي علي أن انتقل الى ما يمدو لي اليوم انه أكثر أهمية أو الى ما سيكون أكثر أهمية بعد (س) سنة؟ إننا نلمس لبس مثل هذه الأسئلة: والمرء لا يكاد يصوغها إلا بمناسبة أزمات خطيرة إلى حد كبير أو صغير: أزمة شك في الذات، أزمة تثبيط، ازمات تششت، تعب من المهنة... إن كل مؤرخ مرغم في وقت من الأوقات على قياس الدرب الذي قطعه، على تحديد موقعه (وهو واع بالحد الأخير: موت عمله، النسيان). ولكن هذه النظارات كلها كريهة غاية الكراهة: وكلما تقدم الإنسان في السن حاول أحياناً الإفلات من التساؤل الى اقصى الحدود، وغدا خجولاً، ونسى طوعاً (ما هو مهم)، وأراد (كسب الوقت).

ح - ثری أمن الممکن استخلاص قواعد شخصية من هذه الأفکار؟ لابد من اللجوء إلى كثير من الحیطة لأن الأمر كلّه يتبع المزاج الفردي، السجية: لكل امرئ عاداته الصغيرة للدفاع عن ذاته ضد الزمان. وعلى الرغم من ذلك يمكن لفت الانتباه إلى بعض النتائج:

**النتيجة الأولى:** اذا كنت واعياً لما هو مهم لدى (والذي يهمني أن أفعله) فأنا لن أفعل الاشياء على نحو ذاته، لن أتبع في بحوثي الطرائق ذاتها: مثال ذلك، سأعتقد الأمور عن عمد، سأسعى للمضي إلى ماوراء الأمور، ساستغل (الأكثر أهمية)، سأحدّد (أولويات) (وسأهمل بعض القطاعات «الأقل أهمية»). ان وعي المهم يوجب القيام بـ مراجعات مذهبية، بل والى سلوك مغاير: مثلاً، يجب رفض فعل مالاً أهمية له، القلق من هدر الطاقة، من بعض التشتيت أثناء العمل، الحاضرات، الأسفار، وبكلمة واحدة، يجب على المؤرخ إدارة وقته على نحو أفضل (أو صورة وقته على نحو أفضل)، الذود عن الذات حيال الآخرين ذوداً أفضل... ينبغي إجادة أيان يمضون بنا: إن (الأهم) هو ما به أرمي إلى البقاء، إلى الانتصار على النسيان، الموت، إلى تجاوز البلي - وهو مسعى (محال) بالبداوة (يعي ذلك كل مؤرخ) ولكن ينبغي أن يعمل «كما لو كان ممكناً»: الموت - موت الأعمال - هو، كما نذكر، القاعدة، الوحيدة في اللعب مع اللذة، وينبغي أن نحسن استخلاص الدرس منها.

**النتيجة الثانية:** مهما تكن سن المؤرخ فإن عليه أن يحسن استعمال الوقت الذي يبقى له. إننا ندرك، في وقت من أوقات العمر، ما هو مهم، ولكننا لم نبادر إلى ارتياه، ندرك ما أهملنا أثناء عملنا، وهذه المشاهدة رهيبة أحياناً. ينبغي طرح بعض أسئلة على الذات (ولو كانت اسئلة مؤلمة):

- 1 - ما الشيء المهم الذي نسيت ان أفعله؟
- 2 - مانصيب الوهم فيما حسبت البارحة، أو ما أحسب اليوم، انه مهم؟
- 3 - ما الخطأ الاتجاه التي اقترفتها؟
- 4 - اتراني كذبت على نفسي فيما كان من المهم صنعه؟

لقد كان (سلفستر بونار) S. BONNARD يطرح أو يكاد أن يطرح - هذا النوع من الأسئلة. إن التاريخ مهنة مهلكة. ونحن ندنو هنا من حالات مرض المؤرخ، فهو يعرف أحياناً الشك في ذاته، التشبيط، القرف من البحث، سوء الظن، الحسد، الغيرة. وهذا مايفسر تراجع المؤرخ أمام مايهم صنعه - حتى عندما يجيد ادراكه - من جراء وساوس، أو ضعف، أو خوف (عندما يكون أمر مهماً فإنه لا يجرؤ على قوله، على تأكيده: (هذا أمر مهم)، إنه يخشى التهكم، يرتاب في ذاته، يخاف أن ينفق في عمله وقتاً، طاقة).

**النتيجة الثالثة:** عندما يجيد المرء معرفة المهم، يجدر به أيضاً أن يفكر في بعض وجوه المؤرخ: التشتت، خطر (ولكن من الواجب أن يعرف كيف يضيع وقته)، طول مدة الأعمال (ألا يكون هامش قصيري كتبه لوسيان فيفر أدوم عمراً من كتاب ضخم معين؟)، التفكير المنهجي (مساعدة الآخر على التفكير، أليس ذلك هو الأكثر أهمية؟)، الخذر من السياسة (كل ما في التاريخ «مسيئ» آيل إلى البلى)، الحظ (المهم في بحث من البحوث يرجع أحياناً إلى العناية الربانية: تلك المصادفة، ذاك العرض، تلك الصدقة...)، فن طرح الأسئلة الجيدة (إن طرح سؤال بذكاء يفوق من حيث الأهمية أحياناً - ويفوق بالصعوبة، الاجابة عنه)، اللذة (ليس المهم دوماً هو الذي يجلب «اللذة» الأكبر).

إن التفكير في الأهمية قد يقود إلى بعض أشكال الرئيسية. المؤرخ ليس البة كائناً عقلانياً، يشك دون غلو في التساؤل، انه يحاولطمأنينة فكره. ولكن ذلك يعدل فكرة يتربّ عليه أن يعتقها بصورة شخصية، بسائق الفضول، كي يعرف العون الذي تستطيع أن ترفله به عند الاقتضاء: إنما تحديد ما يجب تحديده أمر ضروري لمن شاء إن يجيد فهم وظيفته.

## الفصل التاسع

### جمهور المؤرخ

المؤرخ يكتب حتى يقرأ. يقرأه زملاؤه المتخصصون وطلابه إن كان استاذًا. واذ ذاك يكون الكتاب استطالة تتمم التعليم وتزيده دقة. ولكن المؤرخ، وان لم يكن عامل تعميم وحسب ولا روائياً باحثاً عن موضوع، إنما يتمني أن يمس جمهوراً كبيراً. فمن المهم اذن ان نعرف طبيعة هذا الجمهور، وامانيه، والواجبات المترتبة نحوه على مؤلف كتاب في التاريخ.

#### 1 - القارئ

لقد اتسع جمهور المؤرخ اتساعاً ضخماً. اجل لقد لقي تاريخ عهد القبصية والامبراطورية لـ (تيس) THIERS اقبالاً شديداً في القرن التاسع عشر، ولكنه لم يبلغ ماقد يتبارى إلى الذهن. وكذلك الكتاب الكبير لـ (لافيس) LAVISSE المنشور لدى (هاشيت) بعنوان تاريخ فرنسة. وفي السنوات العشر الأخيرة تجاوز عدد نسخ بعض تراجم الحياة المائة الف نسخة: كتاب (بلوش) BLUCHE بعنوان لويس الرابع عشر، كتاب (موراي كندال) MURRAY KENDALL بعنوان لويس السادس عشر، كتاب (فافيه) FAVIER بعنوان فيليب الجميل ... فإذا فرضنا ان النسخة الواحدة يقرؤها وسطياً اثنا عشر شخصاً، أدركنا أن هذه المؤلفات، وان كانت ذات

مستوى رفيع، قد بلغت جمهوراً أكبر من الجمهور الذي عرفة كتاب (لافيس) عن «لويس الرابع عشر» أو كتاب (شامبيون) CHAMPION عن «لويس الحادي عشر». إننا نعرف الأقبال الذي حظي به كتاب (مونتايلو) MONTAILLO، قرية اوكيستانية لـ (روي لودري) ROY LADURIE أو كتاب (بيير ميكيل) P. MIQUEL. الجامعة عن الحررين العالميين. وما بالكم بكتب (آلان ديكو) A. DECAUX. ولا سيما كتاب (اندريه كاستيلو) A. CASTELOT. (ماري - انطوانيت، نابليون ...) المعدة للجمهور الكبير.

لقد فقد الشعر قراءه منذ زمن بعيد. ويعاني النوع الرومانسي من مبالغات الرواية الجديدة. بل إن قصص (بولار) POLAR البوليسية ذاتها تعاني من الانبهار، وبالمقابل فإن التاريخ يمضي بصححة جيدة.

### مأسباب هذه الغصة؟

إنها غصة اصطفاء. هناك أولاً افتتان بالعظماء: نابليون يحتل المرتبة الأولى (ان كتاباً عن نابليون يكفل حداً أدنى من مبيع الفي نسخة مهما تكن طبيعة الكتاب، يليه (لويس الرابع عشر)، (وجان دارك) وعظماء الثورة). وبالمقابل، أصبحت سلسلة عنوانها «المجهولون في التاريخ» باخفاق نسبي، دون مسوغ كبير.

ثم هناك سحر بعض الفترات. لقد انجحت السنوات السوداء 1940 - 1944 طائفة من الكتب حظيت بوجه الاجمال بجمهور كبير (انظر النجاح الذي حققه نقش هنري امورو A. AMOUROUX)، وتلي فترة (الثورة الامبراطورية). وبالمقابل، فإن عشريات 1815 - 1848 تشير اهتماماً أقل من الاهتمام بـ (الامبراطورية الثانية).

إن ذوق الجمهور يتوجه بطبيعة شطر سيرة الحياة المتميزة بأنها إن لم تكن رومانسية الصبغة، فهي لاتسرف في سعة المعرفة. فالقراءة هنا انطلاق، حلم.

القارئ ينشد فيها ما كفّت الرواية عن تقديمه. أليس (نابليون) هو القائل في نهاية المطاف: (يالحياتي من رواية!).

ولكن الجمهور يسعى كذلك للحصول على المعرفة بما يقرأ. ومن هنا نجاح كتب وإن كانت تقوم على سعة المعرفة من طراز (معجم نابليون) (فایار)، ويليه (معجم القرن العظيم) (للناثر ذاته). ثم إن الكتاب المرجعي، والمنتخبات العالمية، هما من الكتب المطلوبة باكثر من كتب المحاولات المتالقة ولكنها مسرفة الانغمام في اللحظة الراهنة فلا يكتب لها إلا نجاح عابر.

وأخيراً، يود قراء الكتب التاريخية أن يمتحوا منها عبراً. معرفة الماضي لفهم الحاضر فهماً أفضل: إن تاريخ الحصار القاري يساعد على فهم حصار العراق عام 1990 على نحو أفضل.

## 2 - واجبات المؤرخ تجاه قارئه

على المؤرخ واجبات تجاه قارئه كما على البائع حيال زبائنه.

**الواجب الأول:** الوضوح. لقد كانت الغواية كبيرة على الدوام، وهي تحمل المؤرخين على الكتابة بلغة مجردة غامضة بحيث تمضي في مجازرة العلوم الدقيقة. وقد حاكي التاريخ الاجتماعي أحياناً علم الاجتماع، وأسرف التاريخ الاقتصادي باستعمال المحننات والأشكال البيانية، وهي مما لا يحيط به القارئ المتوسط إلا قليلاً. وإن فكرة أن يكون العالم غير مفهوم لدى الجماهير فكرة تضاد الروح العلمية وتحليل بالأحرى على أطباء (مولير) MOLIÈRE. ولم يكن لدى (كلود برنار) CL. BERNARD. وكذلك عند (巴斯تر) PASTEUR من هم شاغل سوى شرح اكتشافاتهم بوضوح.

**الواجب الثاني:** الأمانة. ينبغي على المؤرخ أن يُصدق قارئه فلا يحاول أن يخفى ثغرات توثيقه، ولا يقين برائيته. وإن حواشي أسفل الصفحات ليست تمريناً متکلفاً لسعة المعرفة. إنها تقدم للقارئ الأدلة على وجهات النظر

المعروضة، وتتيح له احتمال التحقق. ومن شأن ثبت المراجع أن يشير إلى الأعمال الأخرى المتصلة بالموضوع.

**الواجب الثالث: الموضوعية.** إن ما يدفع المؤرخ هو طلب الحقيقة الماضية. ولذا ينبغي عليه الإقبال على دراسة الموضوع دون أحکام مبئته أو إنحياز. فالموضوعية هي القاعدة المطلقة. وإن كانت لا تتحول في الوقت ذاته دون العاطفة. ومن النافع بهذا الاعتبار قراءة الصفحات التي كتبها (بيير رنوفان) P. RENOUVIN في كتابه (تاريخ العلاقات الدولية) عن أصول حرب 1914 الحرب التي أفقدته ذراعه. إن عرضه يتحلى بموضوعية تامة.

**الواجب الرابع: التجديد.** على المؤرخ ألا يقتصر على إعادة نسخ ما قال أسلافه. عليه أن يأتي بالجديد في توثيقه، في الأنوار التي ينير بها الموضوع، في الالحاح على أشخاص غير معروفين كثيراً. مفادة كتاب جديد عن (لو كريست بورجيا) L. BORGIA. إذا لم يأت على الأقل بقراءة جديدة لمصادرها؟

**الواجب الخامس: التشويق.** على المؤرخ أن يعني دوماً بالقارئ وأن يضع نفسه موضوعه ويسأله هل سيكون مهتماً بما يكتب، وذلك دون مساس بدقة برهانه.

ينبغي على المؤرخ أن يكون خادم الحقيقة مع إحترامه قارئه القادم.

## الفصل العاشر

### التسويق

#### ١ - ما يمكن جنيه من التكوين التاريخي

علينا ألا ننسى أن التكوين التاريخي الجديد قد يعود بخير كثير: فالتأريخ على مستوى معين - ينبعي جودة المحاكمة ( يستطيع المرء تمييز ما يريد قوله وترتيبه)، والجذب (يحدّر المرء ما لا تدعمه الوثائق)، وقدرة تحليل الوضع بحدود حقيقة ( يستطيع المرء الوقوف على مبعثة من الحادث)، والروح الانتقادية، وفضول البشر، وتأثير الأهواء والمصالح، وحس النسبي (يتربّ على المؤرخ الجيد أن ينظر إلى الأشياء نظرة مرنّة). ومن المعلوم أن ذلك يشكّل خصائص فكرية ناصعة في المشروعات، وفي الإدارات (يجب على الدبلوماسي التزود بتكوين تاريخي متين، وذلك على الأقل ظل هو الرأي الدائع حتى في سنوات 1960): ماؤن نحتاج إلى من ينهض بالتعيم في إحدى المؤسسات حتى يكون كل المؤرخين محلّاً متميّزاً لأنهم مبدئياً - حين يحظون بتكوين ذكي ويتسمون بالشخصية - اناس قادرون على الملاحظة، وعلى تحليل الوضع، وعلى ضبط أحکامهم، وهم يملكون شعوراً حياً بحركة الأشياء، والمؤرخون يصلحون (مستشارين)، (مراقبين) ناجعين، ومديري مكاتب وزراء حاذقين. إنهم يتحلون بجرعة المرونة وبالارتياح الضروري لأنهم - كما يقول (سان ريل) SAINT REAL - « درسوا الحوافز والاراء والأهواء البشرية

فادركوا دوافعها وحيلها وموارباتها واحيراً كل الأوهام التي تبعثها في القلب»(\*). ثم ان المؤرخ يضيف (زيادة) مهنية: كذلك يجب عليه إبان تكونه أن يسهر بعناية على خصّ هذه الخصال الفكرية (لأشيء أكثر خطراً من تكوين اناس مذهبين، عقول ملغومة، متحزبين تعوزهم الروح الانتقادية). ومثلما كان (البرت سوريل) A. SOREL يقول سنة 1896 - وهو يدرس التاريخ الدبلوماسي في (المدرسة الحرة للعلوم السياسية) - (إن تعليمنا لن يؤتي أكله، ولن يقدم ثماره إلا في وقت لاحق، عندما يتربّ على تلاميذنا الذين تتلقفهم الحياة العملية الإجابة عن أسئلة، بل حلّ مسائل، وهم مضطرون إلى أن يحكموا بأنفسهم وأن يقرعوا وان يشعروا في ذاكرتهم على المفهومات، وفي عقولهم على اليقين التي بها يكون رجل العمل): إنها مبادئ حكيمة كان من الواجب أن تونّجه أولئك المكلفين بتكوين مؤرخين من لا يريدون أن ينتجووا مجرد «اساتذة».

## 2 - مهن التاريخ

على المرء أن يجيد حساب مواهبه: فمن يشعر بذوق التاريخ، من يتحلى بموهبة المؤرخ، ينبغي عليه أن يجيد اختيار مهنته، منزلته. ينبغي أن يتبنّأ بقواعد اللعبة، وأن يتوجه داخل عالم معقد، وان يحرص على وضع الفرص كلها إلى جانبه. وعليه، بوجه خاص - ولو أهمل ذكر ذلك - أن يملك بعض معارف إضافية: معلوماتية (لجميع مهن المؤرخين)، لغات أجنبية (ينبغي أن يتكلّم المؤرخ لغتين أو ثلاثة، وأن يكون قد أقام بعض الوقت في الخارج)، تقنيات سمعية - بصرية (إن اجاده الكلام اليوم في الإذاعة، في التلفزة، أمر ضروري لكل المهن،

---

(\*) ينبغي التفكير في مكانة التاريخ - والتاريخ الإداري والسياسي - في تكوين الإداريين، ولا سيما معاهد الدراسات السياسية. وقد فطنت مدارس الإدارة إلى أن غياب التكوين التاريخي أو الحائمة التاريخية - قد يكون ازعاجاً في ممارسة تلاميذها لمهنتهم لضائقة استعداداتهم ليكونوا «تعميميين». إن (مدرسة البولитеكنيك) تسعى اليوم إلى تنمية مقرراتها التاريخية (ولا سيما في تاريخ العلوم).

وذلك مادة بدأ تعليمها في بعض المدارس<sup>(\*)</sup> ثم عليه أن يملك الإدارة (ينبغي أن يمتلك بعض القدرات الإدارية، فالمؤرخ هو غالباً مطالب بإدارة، بتحضير، بتنفيذ موازنة، بتحرير برنامج<sup>(\*\*)</sup>) لن يعرف كثيراً كيف يختار مهنه: ليس ثمة لائحة موجهة، غالباً يسترشد بال بصيرة، بـ معلم، باستساغاته الشخصية (ينبغي على مؤرخ الفن امتلاك إحساس وتدوق الرسم)، وأيضاً يسترشد بالصدفة: لكن ينبغي أيضاً أن يرى «سلاكة» (مع اختيار المدخل، مع تنمية الاحتراف، مع درجة المناقشة في الدخول إلى المجموعة) وفهم أن «المهن» تتبدل بالضرورة؛ ينبغي الاهتمام بالسكانية (علم إحصاء السكان) وفي مستقبل القطاع<sup>(\*\*\*)</sup>: مثال ذلك إننا سنحتاج دون ريب من الآن حتى سنة 2000 - 2010 إلى مؤرخي لفن المتاحف، للتراث، للتعليم - ولكن هذا (الخط) أعقد، وهو يفترض توافر (موهبة)، موهبة غير رتيبة، وحيث المنافسة حادة. وكذلك فإن السمعي - البصري (انظر فيما يلي: المهن الجديدة) سيحتاج إلى مؤرخين، ولكنها (مهن) جديدة تماماً، مهن تمر بطفرات قوية، وإن (ممارسة المهنة) ليست بالأمر اليقيني. وقد نحتاج في العشرين سنة القادمة إلى مؤرخي علوم في مدارس المهندسين، ولكن ذلك يشكل مهنة خاصة، صعبة جداً. ومن الحال وضع قائمة بالمهن التاريخية.

ولكن لنقدم بعض الاشارات الوجيزة<sup>(\*\*\*\*)</sup>.

(\*) - مثال ذلك في (مدرسة التراث) سنة 1989 - 1990 : ينبغي على محافظ متحف أن يجيد عرض تنظيماته في الإذاعة أو التلفزة المحلية.

(\*\*) يتوجب أيضاً التأكيد على تعليم الإدارة الذاتية.

(\*\*\*) حول هذا التقدير لتطور القطاع، انظر المدارس التاريخية، ص 117 - 119

(\*\*\*\*) ينبغي ألا يقتصر اهتمامنا على التاريخ العام، بل يجب أن يشمل تفكيرنا التورايخ التقنية أو المستقلة التي كان معدل النمو فيها مرتفعاً في الغالب لأن التكوين لما يبلغ حدّاً كافياً ولا اختيار العناصر الجديدة في الماضي (انظر: المدارس التاريخية، المصدر المذكور ص 77 وما يلي).

## 1 - مهن قديمة

1 - التعليم العالي<sup>(\*)</sup>: إننا، على ما يليه، سنحتاج منذ الآن وحتى سنة 2000 - 2010 حاجة عظمى للمعلمين اذا ما طُبق برنامج توسيع الجامعات. ولكن المهنة تتعرض إلى أن تكون أبطأ اذا كان اختيار العناصر الجديدة حاسداً، وخضع الاختياف لقواعد معقدة لا يتضح ادراها دوماً إلا بعد الانضمام إلى السلك (سيكون دور الاعمال المنشورة آخذناً بازدياد مطرد بفضل اصلاح (سافاري) SAVARY ودرجة التأهيل): يجب على المرء اختيار منزلته - ومن العسير جداً تغيير اختياره فيما بعد، تغيير مجده - إجاده اختيار (مشرفه)، التفكير الجيد فيما سيكون حال العلم بعد (س) سنة، الامتناع عن السير (حيث يذهب الناس كافة) (إن روح القطيع خطيرة - ألا إن المهنة ملأى بالأشواك، والمرء يأتيها متأخراً<sup>(\*\*)</sup>، ولابد من الرضوخ لتقديم كثير من التضحيات الشخصية<sup>(\*\*\*)</sup>) - ولكن المهن الحقيقة أو الادارية تتكشف عن العبوديات ذاتها.

2 - البحث: إن عمل الباحث وقتاً كاملاً في (المركز القومي للبحوث العلمية CNRS - أو في معهد البحث - عمل بطئ بالضرورة، وإن عدد المناصب ضعيف (89 ملحقاً ومكلفاً البحث في التاريخ الحديث والمعاصر سنة 1985 و 15 معلماً ومسفراً على البحث)، والولوج صعب (يجري الاختيار بالمسابقة الآن)، وأفاق التقدم تبقى محدودة (ينبغي فوز المعنى بان يُعترف به

(\*) إننا ندع جانباً هنا التعليم الثانوي الذي يحدد وقتاً قليلاً للبحث في الغالب، ولكنه يجعل الطمأنينة، وإن اختيار العناصر الجديدة كان ينبغي أن يكون ضخماً في سنوات 1991 - 2000.

(\*\*) لقد أبان (دانيل روش) انه من بين (351) استاذ أصيل سنة 1983 كان يوجد فقط 24 من كان عمرهم أقل من ثلاثة وأربعين سنة. وأنه بين (615) محاضر يوجد فقط أقل من الثالث من كان عمرهم كذلك أقل من ثلاثة وأربعين سنة. وبذا يتضح أن العمل في المهنة بطئ - وأن الشيخوخة في سلك المؤرخين في هذا التاريخ كانت مرتفعة (انظر: المؤرخون اليوم.. القرن العشرون 1986 ص 9).

(\*\*\*) إنها مهنة تستلزم الكثير من الوقت.

باحثًا جيداً). ويتربى على الباحث من حيث المبدأ ألا ينقطع عن التدريس، بل يجب عليه السعي لنقل معرفته: وهذا ليس بالسهل دوماً. يجب تحذير الشباب من بعض سراب البحث، وهو درب ضيق جداً في الغالب.

3 - مهن التراث: لقد تبدلت قواعد اللعبة قليلاً عند إحداث (مدرسة التراث)<sup>(\*)</sup> وهي تضم العمل في المتحف، والمحفوظات، وgeries الآثار، وفي الأوابد التاريخية، وفي المكتبات التراثية. وهذه مهن تتبع الفرصة لازدهار مهنة المؤرخ، ولكن لكل مهنة منها عبودياتها (والامر ينتهي في الغالب إلى القيام بعمل اداري بالدرجة الاولى). وان الوصول إليها صعب (يجب في الغالب متابعة دراسات طويلة، النجاح في مدرسة شارت)<sup>(\*\*)</sup> وقد كانت ممارسات المهنة الى الان مخيبة للآمال، وأحياناً يكون العمل صارماً ويستلزم مواهب تنظيم وأمر (ادارة متحف، تنظيم معرض، كل ذلك يفترض توافر سجية حازمة).

## 2 - مهن جديدة

لتنظر الان إلى لمعِ مهن جديدة من شأنها أن تقدم خلال العشرين سنة القادمة فرص عمل ذات شأو إلى المؤرخين الشباب الذين سيقبلون بذل الجهد من أجل التكيف الضروري.

1 - الصحافة: التاريخ دراسة تمهدية جيدة لولوج مهنة الصحافة. وقد يكون التكوين التاريخي الجيد نافعاً جداً لولوجها (من ذلك الصحافة الدبلوماسية، الاقتصادية)، ولكن صحافة الأفكار تبدو جد مهددة اليوم (قد لا يوجد أمثال بانفيل BAINVILLE أو كاكسوت GAXOTTE مكاناً لهم بعد الان).

---

(\*) مرسوم 14 أيار 1990.

.ECOLE DES CHARTES (\*\*)

2 - النشر: إنها من المهن الآخذة بالتطور الكبير حيث تشتد الحاجة إلى اناس جيد التكوين في الفروع التاريخية، بيد أن المنافسة شديدة، واللااستقرار كبير. وعلى الرغم من ذلك يمكن إحداث تأثير قوي على البحث: فالناشر ينهض بدور مدير على نحو مُطرد في تطور العلوم، وفي توجيهه الانتاج. إنه يدرس أذواق الجمهور، ويقدم (الطلبات) إلى المؤرخين، ويستطيع تشجيع التجديد، فهو مسدّد المنحى.

3 - السمعي البصري: مهن تنموا بسرعة: مستشار تاريخي لfilm أو لfilm تلفزيوني، عالم توثيق ومحفوظات، بل ومنتج أيضاً. ولكن هذه المهن تفترض توافر معلومات تقنية جيدة؛ إنها مهن تقع في تقاطع الصورة، والتاريخ، وال الحوار الأدبي والمحفوظات: إن قطاع تاريخ الإعلام الجماهيري كان محكوماً بالنمو السريع من جراء جوع الصور والأقنية الأولية، ولا مناص من تكوين سريع لاختصاصيين في هذا المجال، ولكن من الضروري التحليل ببعض المواهب: معرفة كتابة سيناريو، إماتة اللثام عن أذواق الجمهور والتكييف معها، تقديم فلم والتعليق عليه، أو عرض وثائق منسية والعثور عليها، أو الاسهام في (انتاجات اوربية)، كل ذلك ليس بالمهنة السهلة. لقد فتح (مارك فرو) الباب في مسلسلات تلفزية تستخدم اشرطه الأخبار. ونحن نذكر كذلك الاذاعات الشهيرة لمسلسل (الكاميرا ترتاد الزمان) لـ (آلان دوكو) A. DECAUX. و (أندريه كاستلو A. C. ASTELOT أو مسلسل (حضور الماضي) لـ (جان شيراس) J.CHIRASSE لقد كان (لوکوف) LE GOFF مستشاراً تاريخياً لfilm (آن) ANNAUD وعنوانه اسم الوردة. وكان (جان تولار) J.TULARD المستشار التاريخي لـ (الثورة الفرنسية) وهو film الاحتفال بمرور مائتي عام.

4- تاريخ المشروع: إننا نشاهد نمو خدمات تاريخية في المشروعات الكبرى (وقد مهد سبيلها بونت آ. موسون (A. MOUSON) - PONT - MOUSSON). وإن (جمعيات) أو (مكاتب دراسات) التاريخ تنمو لتقديم خدماتها، انتاج فلم، تأليف كتاب ذكرى مئوية، القيام ببحوث في المحفوظات (أو المساعدة على تصنيفها)،

تنظيم معرض (٠) : الهندسة التاريخية مهنة جديدة كل الجدة فيما ييدو (\*\*) . إننا لما نعرف بعد أيام أشكال سيأخذها تاريخ المشروع هذا ( وهو يتبع إلى حد كبير الرعاية الثقافية ) ، ولكن المشروعات - مثل الادارات - تهتم باطراد بذاكرتها ، وتحاول العثور على جذورها ، تحاول صنع ( ثقافة المشروع ) ، وينتهي الأمر بالمؤرخين بأن يصبحوا مستشارين ثقافيين للمشروعات الكبرى . وثمة مهنة أخرى تظهر : مهنة القائم على المحفوظات الشفهية المكلف بجمع المحفوظات الشفهية ، وملابسات الحياة والذكريات المتصلة بالمؤسسة أو الجماعة ( مهندسو المعادن أو عملاء صرف النقود ) : وذاكم درب واعد جداً (\*\*\*) .

5 - مهن ( محلية ) : من المتوقع خلال العشرين سنة القادمة نمو مهن محركي (\*\*\*\*) المؤسسات الثقافية ، الاذاعات المحلية ، مستشاري الاتصالات للجماعات - المحلية ، لمديري ادارات ثقافية ، لمستشارين في ( التنمية الثقافية ) : انها مهام تفترض توافر كثير من التخييل ومن القدرة الابداعية ، ولكنها تفترض كذلك تكويناً تاريخياً متيناً (\*\*\*\*) .

(\*) انظر : «التاريخ والمشروع» - جريدة لوموند 23 آذار 1990 ص 39 - 42  
وم. هامون M.HAMON و ف. توريه F.TORRES : ذاكرة المستقبل - التاريخ في المشروع 1987.

(\*\*) انظر بصدق الهندسة التاريخية : نشرة التاريخ والكهرباء 1990 ( العدد رقم 14 - 15 ) ص 149 - 153 .

(\*\*\*) انظر ( ج. كاريتي ) J.CARIETY إحداث محفوظات شفهية ، المجلة الإدارية 1988 ص 563 - 567 . لقد أحدثت السيدة ( فلورنس ديكامب ) F.DSCAMPS سنة 1989 تعليم تقنية المحفوظات الشفهية في ( المدرسة العملية للدراسات العليا ) ( القسم الرابع ) .

#### ANIMATEURS (\*\*\*\*)

(\*\*\*\*) الهندسة الثقافية هي في سبيلها إلى النمو ، وإن الجماعات المحلية ستتفق قريباً على الثقافة ضعفي ماتفقه الدولة أو أكثر ، وإن « الاستحقاقات الأوربية سترى زيادة المؤسسات الثقافية اللامركزية وخاصة بدافع الاقاليم والمناطق » ( ث. مولار ) C.MOLLARD : وهذا مايفترض بذل جهد ضخم في التنمية والتنظيم والبرمجة وتكوين مختصين بالإدارة .

إننا ندرك أهمية هذه المهن الجديدة: ولكن بعضها مازال يحبو والمنظر العام بعيد جداً عن الاستقرار، ولكن ثمة نقصاً لأشخاص يتخلون بالمعارف وبالقدرات الضرورية - التكوين التاريخي جيد ينبع صمانتات لأرباب العمل. وليس من السهل دوماً أن ييرهن المرء على جدارته، أن يحظى بالاعتراف به، وإن نصيب التجديد والإبداع نصيب كبير: مثال ذلك كيف نتمي العمل الثقافي لفريق كبير من الناس في مجال التراث، والمتاحف، وحماية الواقع المهمة، وإدارة المحفوظات المكتوبة والسمعية - البصرية، وحفظ (الذاكرة)؟<sup>(\*)</sup> كيف نتمي إذاعات من مستوى علمي جيد عن تاريخ التصوير أو تاريخ فن العمارة - في مسلسل تلفزيوني، بينما يفترض من الناحية التقليدية (دون برهان) أن (ذلك لا يثير اهتمام الجمهور)، وإن المنتجات كانت إلى اليوم تافهة - إلا فيما ندر -؟ كيف نقدم للتلفزة، للتعليم الثانوي، للأعمال الثقافية في الأقاليم وفي الخارج معرض صور بيانات سمعية - بصرية (أفلام، أشرطة فيديو، أقراص سمعية رقمية)؟ تلكم هي أسئلة صعبة لما تحل لغياب التفكير المذهبي، والاستثمارات الفكرية....

---

(\*) يعزز المجتمعات المحلية في الغالب مستشارون ثقافيون قادرون على تأمين اتساق هذه الأعمال. وإن عقود الخطة بين المدن وبين وزارة الثقافة تتبايناً باختيار محركي تراث، ولكن المهنة سلطة التحديد (ماذا يعني ابراز أهمية تراث؟ هل ينبغي الاقتصار على التراث المعماري؟).

## الفصل الحادي عشر

### توقعات المهنة

لا شيء يفوق خطرًا محاولة الحديث عن مستقبل مهنة: كل شيء يتتطور بسرعة، والمنظور يتغير، وقد تصاب صورة المهنة سريعاً بالتشوه. إن المؤرخ المتخرج سنة 1992 سيقى استاذًا حتى سنة 2035 وربما ثابر على (الانتاج) حتى سنة 2050 : ومن الممكن قياس الفوارق<sup>(\*)</sup>. ولكن التفكير في ما يتغير أو سيتغير، أمر ضروري: لأننا نرى بذلك على نحو أفضل الحدود، الفجوات، الملابسات التي تكتنف الأعمال الراهنة. ولقد تغيرت مهنة المؤرخ تغيراً كبيراً منذ ثلاثة عاماً، ولا مناص من أن تطالها أيضاً طفرات مهمة.

### 1 - عوامل التطور

ليس ممكناً، على مايدو، إغفال العامل السكاني: سيكون لدينا تاريخ بلد شائع سكانياً، وهذا لن يخلو من عقایل<sup>(\*\*)</sup>. فمعدل تجدد المؤرخين سيكون

(\*) انظر بصدق مستقبل التاريخ: المدارس التاريخية - المصدر المذكور ص 106 - 120

(\*\*) سيزداد عدد التقاعد़ين (اطباء، اداريون، مهندسون، قضاة) الذين «سيكتبون في التاريخ»، سينخرطون في بحوث تاريخ تقني، وربما وجِب الإعداد لهذا التطور، وأن نقيم حلقات بحث اطلاعية في التاريخ لهؤلاء التقاعد़ين الذين يملكون معرفة تقنية ثمينة.

أضعف (وقد رأينا سلفاً بين سنتي 1920 - 1940 نتائج شيخوخة سكانية في مجال العلم) (\*).

ولكن بعض عوامل التطور جديرة بالتفكير:

١ - الوسائل المادية: يتعرض جهد الدولة في نطاق البحث التاريخي لخطر الانتقال من القطاع الجامعي إلى المؤسسات الثقافية (تراث، آثار). والتطور جلي سلفاً (لم يتظر إلى TGB البتة على أنها مؤسسة علمية كبرى، كما كان شأن المكتبة الوطنية). ومن جهة أخرى، إن مطالب (التخطيط) في الدولة عرضة للازدياد، وهذا أمر خطير على معدل التجديد دوماً: وان خطر اخضاع البحث للبيروقراطية خطير بديهي. وقد كان (لوи روبرت) (\*\* L.ROBERT) سلفاً سنة 1965 يهزاً متفكهاً من المزاعم البيروقراطية الرامية إلى توجيه كل شيء، وكان يفضح خطير تطبيق قواعد العلوم الدقيقة على البحث التاريخي: «أما أن يأتي (تيودور ممسن) TH.MOMMSEN وهو مؤرخ لغوي، وحقوقي، وعالم بقراءة الكتابات القديمة، وعالم مسكوكات، بآثاره لنشرها، لنشر دراسته عن حق الترف، عن حق الجزاء، فشدة خطير مائل في أنه في وقت قريب، أو غداً، في ضوء انتشار الوثوقية (على مستوى العلم)، (داخل إطار عمل الفريق) قد يُرفض بحثه الذي سيوصف بأنه (فردي)، وقد أصبحت هذه الصفة أشبه بتحقير حين تطلق على عمل علمي وسيقال له: أستاذ العزيز، لا تلاحظ بأسف أن إسمك لا يوجد في البرنامج الذي أعدته آلاتنا والعاملون فيها منذ خمس سنوات، ولإعداد ذلك عهدنا إلى فرق عمل من متبعدينا. أجل، إما أن يشكل بعض الخبرين الصغار (النستعمل لغة العلوم الدقيقة) وأحدهم سيكون مختصاً بقراءة الكتابات القديمة، والآخر بعلم الأختام، الخ، وهم سيكونون عازمين على ألا يعرفوا شيئاً سوى ميدانهم الصغير، أنهم يشكلون فريقاً،

(\*) يبدو أن ثمة تقهقرًا في المدرسة التاريخية الفرنسية بين سنتي 1920 - 1940 (وهذا يفسر غضب أمثال لوسيان فيفر).

(\*\*) في خطاب في مجمع النقوش والآداب.

مجموعة عمل، وعندئذ سينساب إلى قلب مخططي العلم شعور نشوة، وذاكم هو كنوز لمن سيحظى بالأولوية، وسيكون الأمر أفضل إذا صرّح الباحثون الجدد بأنهم لا يريدون العمل بأيديهم ولا بأدمنتهم، وأنهم يطالعون بالات، لا آلات راقنة وحسب، بل آلات قراءة وتفكير<sup>(\*)</sup>.

وغير خاف أننا من خمس وعشرين سنة رأينا النتائج السلبية لهذه المطالب البيروقراطية - ومن المحتمل أن هذه النزعة - في أحسن الدرجات - الرامية إلى نفي الفردية، إلى تسوية البحث، تتعرض كثيراً إلى أن تنمو في العشرين سنة القادمة، مادامت الإعتمادات المالية تتضاءل.

2 - **الوسائل التقنية:** من الواجب أن نرى نمو منظومات معلومات غنية (بنوك المعطيات الثقيلة)<sup>(\*\*)</sup>، إمكانات نسخ الوثائق (لقد غير الناسوخ جزئياً شروط العمل، مبتكرات تقنية - ومثلاً في مجال نقل الوثائق عن بعد<sup>(\*\*\*)</sup>) - لابد

---

(\*) كان (لوي رويس) يهزاً أيضاً من الأقنة العلمية الجديدة: «تنزع العلوم الإنسانية - لأنهم دفعوا بها في هذا الإتجاه - إلى قبول بعض الأقنة العلمية، أعني قناع أو طاقة العلوم الدقيقة. إن الأمر الأساسي في المركز القومي (للبحث العلمي) هو هذه العلوم الدقيقة، فقد أبسونا لباساً غريباً عن لغتها. إننا نلقى بلاغات تحصل «بمخابرنا»، واستبيانات عن بحوثنا المتفق عليها بالعقود». يتصورون «فرق عمل» بحسب الموذج فرق عمل المخابر، أو بعض المخابر؛ والكتب هي جملة «توثيق». وعندنا «مهندسو» يؤلفون مثلاً ثبوت المراجع اللغوية الشمينة اللازبة، وذلك عمل عادي جداً للمهندسين الذين نعرفهم في الحياة الجارية. ويبدو أن هذه الأقنة لامندوجة عنها. وإن تنظيمات واصلاحات قد تكون نافعة في العلوم الدقيقة صارت تُطبق بحذافيرها على العلوم التاريخية واللغوية. إننا أشبه بزائدة صغيرة ملحقة بالعلم الكبير. وهم مستعدون لاعطائنا معوجات (أفكار غريبة) وحواسب أكثر من المكتبات عامة؛ ومنذ 1965 زادت سيطرة الشر ... ولا ريب في أن يوماً آتياً سيفرض التفريق التام بين العلوم الإنسانية والعلوم الدقيقة، وإحداث تنظيم مستقل أكثر مرونة و «اذكي» لصالح العلوم الأولى.

(\*\*) انظر ج. كاريتي CARITEY. *J مصارف المعطيات المرتدة*، المجلة الادارية 1988 ص 379 - 382.

(\*\*\*) العمل يتغير كثيراً عندما يستطيع المرء الحصول فوراً على نسخة مقال أو وثيقة.

أن تتدخل)، وسائل إستغلال المعطيات معلوماتياً. وفي بعض القطاعات، تتطور طرائق العمل بسرعة<sup>(\*)</sup>، ولكننا ندرك تماماً حالات التردد، والتلمس (لقد تحسنت تقنية الطباعة تحسناً ضخماً، ولكن هذه التسهيلات لما تبلغ بعد تعدد مجموعات النصوص<sup>(\*\*)</sup> أو منسخات الوثائق الأساسية).

3 - (رابطة المؤرخين)<sup>(\*\*\*)</sup>: إن تفجر (الرابطة) بين مشارب شتى، لغات، مدارس ، فرقاء، يحتاج إلى المتابعة. وإن الجيّشان فرصة التاريخ، وقد كان يترتب على، ثقل التاريخ الإيديولوجي، مذهب سنوات 1950 - 1970 أن يمضي متضائلاً (المؤرخ الذي تخرج حوالي سنة 1970 سيمارس مهنته ويكون له «تلاميذ» حتى عام 2015). لقد ولّ زمان المذهبية الاقتصادية المنتصرة، والتاريخ الاجتماعي بحاجة شديدة إلى زعماء، وقد وجب اللجوء إلى إعادة التصنيف، إلى مراجعات، إلى تبديلات، إلى مزارعات، وكذلك إلى (الاشتراك) - وقد بدئ به منذ 1981 - 1983 - ونحن نرى اليوم بوضوح ارتباك بعض المؤرخين. وغير خافٍ أن هذا (الاشتراك) - الذي ينبغي أن يؤتي أكله تماماً سنة 2000 - 2010 - يغير بالطبع صورة المهنة تغييراً طفيفاً: لا يبقى المرء (أستاذ حقيقة) أمر لابد له من بعض النتائج. وإن الإحجام عن الاستمرار في خلط التاريخ باللاتسامح، التاريخ بالعمل السياسي، التاريخ بالمنطق (لقد أبان (ج.ف. سيرينيلي) F.SWIRINELLI) يتصدى العرائض كيف كان هذا التقليد راسخ الجذور تماماً) يتبع بالضرورة تغيير الصورة وكذلك تغيير الممارسة (لقد لوحظ سنة 1989 - 1990 مدى غياب المؤرخين عن تفسير أزمة أوربة الشرقية: إنهم لم ينبووا تقريرياً بینت شفة)<sup>(\*\*\*\*)</sup>. ولعلّ من الأسهل الوثوق بصورة مؤرخ يعلم

(\*) بنوك الصور ستساعد كثيراً مؤرخي الفن وستكون عالمية.

(\*\*) انظر ج توبليه بقصد مجموعات الوثائق في: التاريخ الاقتصادي والمالي - دراسات ووثائق 1989 ص 399 - 404.

(\*\*\*) انظر فيما تقدم: التاريخ الإيديولوجي.

(\*\*\*\*) وذلك نتيجة - بيئة - لتراجع التاريخ الدبلوماسي في سني 1960 - 1990 . ومن الجائز افتراض أن حوادث 1989 - 1990 وحقيقة اللااستقرار الحاضر اليوم ستنتهي تذوق التاريخ الدبلوماسي لدى المؤرخين الشباب وستوقف «مواهب».

الرئيسية، يعطي الثُّقُوق النسبي، ويحضر على التسامح (هذه الفضيلة التي يحتاج إليها المجتمع اليوم أشد الحاجة) - ولم تك هي حال مؤرخي سنوات 1950 - 1980 - أو أيضاً صورة مؤرخ قادر على الاصغاء للناس، وعلى الإجابة عن قلقهم حول جذورهم، أصولهم ... مؤرخون أقل نضالاً، أقل عدوانية، أقل انغلاماً: وذاك تطور محتمل.

## 1 - نتائج

لنفحص بإيجاز مثل هذا التطور:

**التطور الأول:** يترتب على «مهنة» المؤرخ أن تتحرك: فالماء لم يعد يعمل على منوال أعوام 1950 - 1960 . بل إنه اليوم أحوج، وأكثر انتباهاً للنص ، لسعة المعرفة، أكثر إحساساً بالشكل: ومن البين أن هذا المستوى من المطالب - وهو مستوى باق على الرغم من 1968 وعلى الرغم من الغوايات المذهبية (البنيوية) أو المعتمدة على الاقتصاد القياسي - لابد وأن ينمو نحوً كبيراً، ويتربّ على المؤرخ أن يستزيد من البحث باطراد عن مؤلفات يفهمها الجمهور الكبير .

**التطور الثاني:** يترتب على التاريخ أن يغدو تقنياً على نحو أعظم من جراء انهيار الإيديولوجيات وتقهقر الحتمية والماركسية المنتشرة التي كانت قد شوّهت - إن جاز القول - قسماً من الإنتاج التاريخي (لقد رأينا بوضوح الذكرى المئوية الثانية للثورة): تشهد على ذلك تماماً الأزمة الظاهرة للتحولات، أزمة التاريخ الاقتصادي والاجتماعي . إنهم يسعون لتعقيد التاريخ، لإعادته إلى لاحتمية، يميلون إلى إعادة اكتشاف دور الأفراد، والحظ، وإلى احتمال (التفاصيل البسيطة والنهاية)، إلى (التموجات) العلمية المزعومة، إلى أحلام التاريخ الشامل. ونحن ندرك بوضوح، سلفاً، هذه الصنوف من التطور التي قد تحدث ضد (الجامعة)، والجامعة دوماً لا تستطيع اللحاق بالركب، وتتميز غالباً بصلابة قوية (مثلاً تاريخ التقنيات - أو تاريخ الطب - وهما يواجهان أكبر عنـت يحول دون نموهما في

الجامعات)، أو أنها تقاوم ببراعة تكبر أو تصغر (لقد كان كثير من الناس غير حذرين في كتابتهم، ويتربّ عليهم، عاجلاً أو آجلاً، الحطّ من شأو كتلة كبيرة من الإنتاج التاريخي ذي المضمون الأيديولوجي المسرف، ولكن المؤرخين عرق رهيب، سيستطيع هذه اللعبة أيما استطابة). سيكتشف تاريخ الفن، تاريخ الموسيقا، ستشتمّي التواريخ الاختصاصية (ذات الاستقلال الذاتي) - تاريخ الجسد، تاريخ الاشياء، تاريخ الحياة اليومية، النساء أو تاريخ الألم... وكذلك سيكون المؤرخ مضطراً إلى حساب جهوده حسابةً افضل - إلى التكيف، إلى التجديد: إن التواريخ التقنية تفترض استثمارات سابقة، معلومات تقنية معمقة (إن احدها لا يستطيع كتابة تاريخ جدي للمرض النفسي دون التحليل بعض معرفة دقيقة، ودون قراءات ضخمة<sup>(\*)</sup>). ولعل المهنة تصبح أقسى، وأشد قسراً، وأكثر إزعاجاً: سيفكر المرء على نحو أكبر قبل أن يكتب (أو يستنتاج)، سيكون مضطراً إلى إهمال المعماريات المذهبية التي كانت ضئيلة التكلفة من حيث التنقيب في المحفوظات، لن يحاول تفسير كل شيء (الأمر الذي يرجع بالمعنى الصحيح إلى الشعوذة أو إلى التضليل)، وستكون المنافسة بين المؤرخين أعظم، وأخطر (العمل جماعة كان يؤدي إلى خلق بعض ريع الموقع)، والمرء سيكون أقل ثقة بمعلوماته...

**التطور الثالث:** قد لا يكون المؤرخ مؤرخاً وحسب، بل كذلك - إن كان موهوباً - يكون صحافياً، منتجاً للفزياء، مستشاراً (الأمين). انه تطور ضروري بلا ريب، وستكون له اصداء على ممارسة المهنة (إنه، عندما يغادر مكتبه، قد لا يرى

---

(\*) الحق ان التاريخ الاقتصادي، من أجل اجادته، كان يفترض، هو أيضاً، توافر معلومات جيدة في الاقتصاد السياسي، وفي إدارة المشروع، وفي التقنيات المصرفية وأعمال البورصة، وفي الحقوق التجارية، وفي المحاسبة: ولكن هذه الإستثمارات التمهيدية كانت نادرة، وكان بعض المؤرخين يجهلون كل ما يتصل بمبادئ الاقتصاد السياسي ونظرياته الجديدة.

الأشياء على النحو ذاته. انظر فيما بعد: الخاتمة). ولعل من الواجب إعداد العدة لانفجار المهنة الملهم إلينه، أن تكون لهذه الأدوار الجديدة<sup>(\*)</sup>، وهي تمضي على ما يليه ترتيبات مختلفة لأنكاد نتصورها (ونحن ندرك سلفاً الانفصال - الخطر أحياناً - بين المؤرخين «الإعلاميين» وبين الآخرين).

لنمیز إعتسافاً بضعة عروق من المؤرخين: واسع المعرفة (الاختصاصي)، السياسي (خريج الاركان أو التقائي)، الاتصالـي. ان الانفراق غير حاسم، ولكن من النادر أن يتحلى الاتصال هو أيضاً بسعة المعرفة: إنها (مهن)، (وظائف) تستلزم مواهب مختلفة. ونحن ندرك أحـطـار التـقـهـرـ، التـشـوهـ، الانحرافـاتـ في كل فـقةـ من هذه الفـئـاتـ. فإذا عـمـدـناـ إـلـىـ التـفـكـيرـ فيـ سـيـاسـةـ التـارـيخـ (مـثـلـماـ كـانـ بـولـ لوـيلـيـوتـ يـتـمنـىـ فـيـ المـاضـيـ)ـ أـدـرـكـناـ أـيـانـ يـبـغـيـ أـنـ نـتـجـهـ، عـلـيـنـاـ:

- أن نساعد واسعي المعرفة مساعدة منهجية، نتحمّل بسخاء الوسائل الضرورية لأنهم هم الذين يذودون عن التاريخ على المستوى الدولي، وان دوائر التخطيط - مثل مطالب النشر - تنزع إلى كبحهم (كيف نطبع كتاباً لن يقرأه في البدء سوى مائة قارئ، ولكنه سيقوى مستعملاً بعد خمسين عاماً؟) (\*\*)

- دعم التكوين الفلسفى للمؤرخين، تنمية حسهم الفلسفى (وذلك مسألة أساسية في العلم)<sup>(\*\*\*)</sup>، تنمية التفكير الاستدللوجي (وهنا توجد فجوة مؤسفة).

(\*) لاشيء أخطر من الارتجال في هذه المهن الجديدة: ليس من السهل كتابة سيناريو لأفلام تاريخية.

(\*\*) اذا مضينا على هذا المنوال وجدنا خطراً أكيداً لزوال منشورات سعة المعرفة بكل ابهتها النقدية واذن فشلة انخفاض المستوى الدولي للبحث الفرنسي.

(\*\*\* ) المؤرخ يعيش في اغلب الأحيان من كسبه.

- العمل بجميع الوسائل على تشجيع معدل التجديد<sup>(\*)</sup>، مراقبة تطور الابحاث في الخارج<sup>(\*\*)</sup>، تشجيع مسددٍ المنحى، الموقظين، حاشدي الموهوب، ومنهم الوسائل.

- اجتناب عقاب سطرة (السياسات) التي بالغت بدورها في سنوات 1960 - 1990 وحاولت (مراقبة) البحث بأكثر من تنميته.

- مساعدة الاتصاليين بدعم جهودهم الرامي إلى توسيع منزلة التاريخ في وسائل الإعلام الجماهيري وفي تكوين مؤرخين شباب أنضر عوداً على هذه التقنية الجديدة<sup>(\*\*\*)</sup>. هكذا تتضح - الخطوط الأولى - لتطور هذه الأدوار أو (الوظائف):

ولكن الأفضل هو أن يعي المؤرخ الشاب أن عليه ذات يوم أن يختار، وأن كل منظومة من هذه المنظومات تنطوي على شيء من اخطار التشوّه...

التطور الرابع: ينبغي الحذر من امررين، الاحتكاك واللاتسامح وقد رأينا مساوئهما في هذه السنوات الأخيرة. ومن المعلوم أن مهنة المؤرخ، ولا ندري لماذا، تستثير نتائج الاحتكار، وتحضُّ على اللاتسامح، ويجب الحذر دوماً من هذه الخطيرات التقليدية. اللاتسامح عرضة كبيرة للزيادة. لنقرأ مرة أخرى (جريدة سلفستر بونان) ما كان يثير أكبر الحنق لدى (مارك بلوخ): إن (برنان) يصغي في حديقة اللوكسمبورغ إلى اثنين من خريجي (شارت) وهما يناقشان نظريةهما:

(\*) انظر. توبيه: التجديد في التاريخ - نشرة تاريخ الكهرباء العدد 12، 1988 ص 5 - 13

(\*\*) يجري هذا على نحو حسن (جزئياً) في العلاقات الشخصية، ولكن ينقص منظومة ملاحظة، «مرصد» لتراثات البحث في الخارج (ولا سيما لمؤرخي الثلاثين الأربعين سنة الأخيرة).

(\*\*\* ) ستنظر بعين التقدير إلى قيام مركز تكوين للمؤرخين على مهن الاتصالات. وإن الخطير بدائي مثال في انصراف هؤلاء الاتصاليين إلى التخصص وانفصالهم عن التاريخ.

(يقول (بولييه) BOULMIER: هل قرأت قائمة الابرشيات البنديككتية لعام 1600 التي وضعها سلفستر بونار؟

(اجاب (جيلى) GELIS: ياللهى ا كلا، ولا أعرف إن كنت سأقرأها. سلفستر بونار أحمق.

(وعندما أدرت رأسي رأيت أن الظل قد امتد إلى المكان الذي كنت أجلس فيه. وأصبح الطقس رطباً واعتبرتني أحمق جداً إذا تعرضت لخطر الرثية في الأصغاء لسفاهة هذين الشايدين الدعبيين...)

من البديهي أن كل جيل يحتاج إلى التفكير للجيل السابق، إلى طرح مسائل جديدة، إلى أن يقول: (س) لم يفهم، إنه أحمق، جاهل. وهذه القسوة نحو الأجيال القديمة تتعرض جداً لزيادة كبيرة: فمن البديهي تعذر التقبّل بما يريد الجيل أن يفعل، أو بما سيفعل، الجيل الذي سيبلغ الثلاثين سنة 2010 (الذي دخل الثانوية سنة 1990)، وما هي المؤثرات (والمؤثرات المضادة) التي سيخضع لها، ما هي أحلامه القادمة، أي الأساتذة المشرفين الذين سينالون اعجابه: وهذا ما يجب أن يحضر على كل (توقع)، على الحقيقة. إننا لا نعرف كثيراً أيان نمضي: قد تتضاءل مكانة التاريخ الجامعي بالنسبة لتاريخ (غير المحترفين) (وهذا أمر أكثر من محتمل)<sup>(\*)</sup>، وربما ستكون صلات (رابطة) المؤرخين بالمجتمع صلات أوثق (يتربّ على التاريخ السياسي أن يضطلع بدور كبير)، وقد يدير المؤرخون على نحو آخر صورتهم عن المؤرخ بفضل وسائل الإعلام الجماهيري وهذا لا يخلو من خطر).

---

(\*) من الغريب أن أي تقدير أو تحليل لا يوجد عن «منظومة» المؤرخين غير المحترفين (إنهم ليسوا فقط «مؤرخي يوم العطلة» بل انهم يمثلون ثلثي الانتاج التاريخي). ونحن نتصور جمام المؤرخين الجامعيين أو حنفهم: ولكن ذلك غير معقول، وهو في بعض القطاعات «ضيق»، وإن التاريخ المسمى التاريخ «الجامعي» هو إما غير موجود، وإما من أكثر الموجود تفاهة.



## خاتمة

ان تكون مؤرخاً، تلك مهنة - ولكنها كذلك موهبة، حال، مزاج: بل اننا نشعر بشيء من التوجس لدى اختتام كلامنا على مثل هذا الموضوع.

التاريخ ليس سوى لعبة تتغير قواعدها ببطء شديد<sup>(\*)</sup>: اللاعبون البارعون فيها قلة. فهناك الامم المحظوظون، والساهرون، والتابهون، والحانقون: وهذا ما يوجب اقامة فويرقات في اللوحة (الناس يسرفون في ميلهم إلى الكلام على المؤرخ المثالي). أترانا نقدر على تقديم بعض النتائج المتصلة بهذه اللعبة بصفة موقوتة؟

**الدرس الأول:** ليس التاريخ مهنة سهلة. وقد يكون من السهل تدريس التاريخ، ولكن من الأقل يسراً جداً أن تكون مؤرخاً و تكتب التاريخ: انه ليس الصحافة، ولا المحاولة الفلسفية، ولا الرواية. والمرء يبقى بالضرورة أدنى من الوفاء بمستلزمات المهنة: فليست كمية الجذاذات، ولا عدد الصفحات بما يصنع المؤرخ الجيد:

ما بالاقلام ولا بعلب المحفوظات

ستسلح يوم الغضب (\*\*)

(\*) يرفض مؤرخون كثيرون ألا يكون التاريخ سوى لعبة: فهم يؤمنون بطلب الحقيقى (او التصحيح، ويأبون - مبدئياً - لذة اللعبة. وقد قاد هذا الدرب إلى كثير من الغلو والأخطاء.

← (\*\* ) لقد ضمّنَ (ييفي) قصيدة حواء بعض الحبّث قائلًا:

المؤرخ يعرف بالضرورة أن ثمة أموراً لن يعرفها البته، وأن لا سبيل أمامه لبلوغها باستثناء جزء ضئيل من الوثائق، وهي في الغالب الوثائق الأقل أهمية، وانه لن يدرك البته سوى أمور شبه حقيقة - وغير يقينية - وان تجربة الحياة تعوزه في اغلب الأحيان (ان مؤرخ المصارف ليس مصرياً<sup>(\*)</sup>) وان وعي هذه الحدود الختامية يشكل في الغالب ينبوع قلق.

**الدرس الثاني:** لنكرر القول إن التاريخ مهنة حرفية، لها أخلاقها المهنية ( تماماً كالساعاتي أو على الأفضل النجاح)، ولها ذوق الإتقان، والأملس، والأمانة، والفردية، ورفض عمل الفريق، وأحياناً الشعور بصنع تحفة فنية، العمل للخلود. وهذه الخصال حرفية: الناس في (البيروقراطية) يسرفون في البحث، في امتداح عمل الفريق، وهو ذو حدود أكيدة: وكما يقول (امانويل لوروي لادوري)<sup>(\*\*)</sup> EMMANUEL LE ROY LADURIE : «إن حساسية المؤرخ (ولا أقول الاختيار الأيديولوجي) أمر أساسي. ولذا بات من الصعب العمل مع مساعدين في البحث، إذ المهم، في بعض الحالات، هو ارتكاننا الشخصي أمام وثيقة. ولا يتعلق الأمر بالوثيقة وحدها، ولا بي نفسي، بل بي وبها. وهناك زوج يتشكل، للأفضل أو للأسوأ»: حدس المؤرخ وفطنته شيئاً فشيئاً، وتبقى المهنة مهنة شخصية ( شأنها شأن كتابة المؤرخ). يصرح (لوي، روبرت) L.ROBERT<sup>(\*\*\*)</sup>: «إن عملنا لا يمكن أن يغدو بأمانة عملاً صناعياً على نحو ما يتبعج بذلك متبعجون هنا وهناك ويرفضون العمل الحرفي، هذا

← لا بكاتب ولا بماكتب

ستترود يوم القيامة (...)

وليس بأمانى اساتذة التاريخ

ستتحصن يوم الحساب ...

ييد أن (سلفستر بونار) - حين نجيد قراءته، لم يقل شيئاً آخر.

(\*) انظر فيما يلي: الدرس الخامس.

(\*\*) لوموند 2 - 3 ايلول 1984.

(\*\*\*) الخطاب المذكور لعام 1965.

العمل المنتوف، الأجرب. لاشيء يحل محل العالم المخلص لهنته: يجب جمع المواد بجهد شخصي، يجب تحقيق شخصي، نقد شخصي، تحرير شخصي. ينبغي البناء بناءً بشرياً. لاشيء يحل محل الفرد لمحاولة فهم الحياة الغابرة مثلاً(...). يجب أن نكرر ذلك لأن بعض قائلين يتكلمون في اغلب الأحيان جداً، ودونما احتياط، يتكلمون عن مخابر، عن اعمال فريق، توزع الأموال عليها بسخاء، بينما يكون (الانتاج) - وذلك لأسباب بدائية - دون مستوى الطماحات (ان عمل الفريق، في الأغلب، يهبط بالبحث إلى الأدنى).<sup>(\*)</sup>. ولعل نصيب الشعور المسبق، الحدس المبدع، سيكون في المستقبل مطرد الأهمية. ييد أن ثمة نزعة لتقليل العلوم الدقيقة تقليداً أعمى من جراء ايهامات مؤسفة.

**الدرس الثالث: المؤرخ يعيش - وسيعيش - في لاطمانينة متزايدة، فهو لم يبق واثقاً بسيطرته على مهنته سيطرة تامة.** ذلك أن للعمل الحرفي عبودياته البدائية، وقواعد التدريب فيه، وقواعد الوجдан، والخذل، وهي مما تصعب مراعاته في الغالب. زد على ذلك أن هناك ضغط الشباب، ومنافسة الإعلام الجماهيري التي تهدم سلطة المؤرخ (اللإعلامي) - المجالات الجديدة التي ينبغي (ارتيادها) (الأمر الذي كان (بول لوبيوت) يهزأ منه والذي كان يفترض أن المعلوم سابقاً، أن ما كان لمح سابقاً هو معروف تماماً، وبين تماماً، وهذا زيف في الجغرافية أيضاً)، الأزياء الذائعة، صنوف القسر المتعددة المواكبة للطلب، لمقتضيات الناشرين: لم يبق المؤرخ واثقاً بنفسه، بل عليه أن يواجه (تهديدات) ضبابية - المعلوماتية، وسائل الإعلام الجديدة، (الجمهور الكبير). وهذه الحال من القلق المموج ببراعة متفاوتة تزداد خطراً من جراء خصومة الاساتذة المشرفين، وحسد المؤرخين، فالماء يكفي عن جرأة المجازفة، وينكفي في الغالب،

(\*) كان التاريخ الاقتصادي - ولدى درجة أدنى التاريخ الاجتماعي - يستند إلى الرقم، وكان جمع الأرقام عملية تتسع إلى أن ينجزها فريق عمل: ولكن وساوس الأرقام المذكور بدأ يبدو «باليأ»، والباحثون يحدرون الاحصاءات التي لا تخضع لنقد كافٍ كما يحدرون وساوس علماء الاجتماع المائل في المبالغة باستعمال الأرقام.

وهو يرتعد، على مجاله المصنون بعناية. وهذا الموقف الانعزالي أكثر شيوعاً ويختصر في البال، بل إننا نلفاه أحياناً لدى الشباب الذين يحسبون جهودهم بدقة.

الدرس الرابع: يعمل المؤرخ ثلاثين أو أربعين عاماً، أي فترة جيلين أو ثلاثة. وهو مضطرب، لأجل بقائه، إلى تغيير أغراضه، وطريقه، ومنظوماته استدلاله، وفيما عدا ذلك يحيا على عكس التيار، وإعادات النظر هذه شاقة يسأء تحملها، في الأربعين أو الخمسين من العمر (انظر فيما سبق: نظرة الخذر). فمفردات الطلاب، وحساساتهم تتغير، ويلقى المرء بعض المشقة من أجل التكيف، أو على الأقل يلزمـه شيء من الشجاعة. وما يشير دهشة الملاحظ عزلة المؤرخ الذي يشعر - شعوراً رهيباً - بموت انتاجه، يشعر بـان السن توقعـه في الشرك، وأنه في عالم متحرك يـعسر الاحتفاظ فيه (بسلطـته) التي تتبدـد شيئاً فشيئاً إن لم يـتـخذ حذره. إن القدرة على التجديد تمـحـي. والتلمـس يتلاشـي، والمرء يتـراجع فيـكرـر نفسه وهو يـأـبـي الإـعـتـراف بالإـخـفـاق - وـثـمة إـخـفـاقـات كـثـيرـة - ويـصـبح تـافـهـاً. أـجـلـ، إنـهـ روـيـةـ متـشـائـمةـ: ولـكـنـ المؤـرـخـ ليسـ إـنـسـانـاًـ يـسـيـ مـذاـهـبـ، ويـصـنـعـ كـائـنـاتـ عـقـلـيـةـ، بلـ إـنـهـ إـنـسـانـ يـحـيـاـ، ويـحلـمـ، ويـضـلـ، ويـتـأـلـمـ.

الدرس الخامس: الحق أن ليس في وسع المؤرخ المكوث في مكتبه والاقتصار على تعليمه: فذاك تصور انغلاقي، نضالي عن المهنة. ينبغي أن تكون عيناه جد مفتوحتين على الحياة، حتى لو انطوى ذلك على بعض الأخطار. وأما قيمة أعماله ونجاحها في الغالب، ومهما يكن في الأمر، تتبع تجربته بالآخرين، وكما كان (دوم لوران بستان) DOM LAURENT مؤسس رهبانية (سان - مور) MAURABERNARD ST، يقول سنة 1619 إنهمما تتبع (ذاك العلم التجريبي الذي يحصل من البراعة، ومعاشرة الناس، وتجربة الأعمال): وتلكم قاعدة مجهلة باسراف من قواعد اللعبة، وهي تنطوي بأن واحد على

حسنات ومساويٍ بديهية. كان (رينه ريمون) يذكُر<sup>(\*)</sup> بما كان يعود الى المسؤوليات التي اضططلع بها في الجامعة وفي إدارة الكنيسة: (إذا أحسنا وزن كل شيء، فإنني أعتقد جازماً أن نوع هذه التجارب لم يكن ذا شأن أقل من شأو التعليم والقرارات وممارسة المهنة. وإذا قسنا ما تعلمناه منها وقارناها فائدتها بجهلي السابق خلصت تقريراً إلى التساؤل: هل يمكن أن يكون المرء مؤرخاً دون أن يكون قد بارح بيته مكتبه: إنني أخجل إذ أفك في بعض الأحكام أو بعض التفاسير من حيث طريقة اتخاذ قرار سياسي وقد اتخذتها حينما لم تكن لدى أية تجربة بهذه الأمور. أجل، يستطيع التخييل، ويجب عليه، أن يعوض عن فقدان التجربة. فالخيال الذي أعدد إحدى ملوكات المؤرخ الرئيسة، والتي تنير أمامه عقليات أخرى، إنما يكشف له عن سبل تفكير مغايرة، ولا يمكن أن يتطلب من كل مؤرخ إهمال دروس الحياة التي تأتي و (تغنى رؤيته التاريخية...). بديهي أننا لانستطيع الإسراف في نسيان هذا بعد من أبعاد المؤرخ الجيد<sup>(\*\*)</sup>: وعندنا أن على المؤرخ الشاب ألا يدع - إن استطاع - الفرصة تمر دون معرفة آفاق أخرى غير مستودعات المحفوظات. إن الحياة تعلم الماضي تماماً كالوثيقة - ولكن كثيراً من الأساتذة المشرفين ينسون أن يذكروا طلابهم بذلك ...

(\*) محاولات تاريخ ذاتي - المصدر المذكور ص 336.

(\*\*) المشكلة المطروحة هنا على نحو غير مباشر هي مشكلة إسهام «غير المحترفين» - كتاب عدل، أرباب مصارف، مهندسون - في تنمية هذا الفرع أو ذلك من فروع العلم: لأن التخييل لا يستطيع، بالبداية، ان يحل محل فقدان المعارف التقنية. ويبدو لنا ان التاريخي يكتبه شخص لا مؤمن هو أيضاً شيء خطير. ولكن الجامعي لا يحب أن يفكر في هذا النوع من المشكلات، لأسباب بديهية.

IV — Les historiens commencent à se confesser, à parler d'eux-mêmes (même si ce qu'ils ne disent pas est plus important que ce qu'ils disent). On lira

Philippe Ariès, *Le temps de l'histoire*, 1954

- *Un historien du dimanche*, 1981.

Emmanuel Le Roy Ladurie, *Paris-Montpellier*, 1982

*Essais d'ego-histoire* (sous la direction de Pierre Nora), Gallimard, « Bibliothèque des Histoires », 1987 (récits d'Agulhon, Chaunu, Duby, Girardet, Le Goff, Michelle Perrot et Rémond).

V Nous n'avons pas encore de journal d'historien, en dehors de celui de Michelet, qu'il faut lire

VI -- Pour tout ce qui concerne le métier (textes réglementant la profession comme problèmes de méthode) il convient de dépouiller la revue *Historiens et géographes*

# مراجع تفید حول الموضوع

La bibliographie sur l'exercice du métier de l'historien est somme toute peu importante

I. — Sur le métier, on possède un seul ouvrage important, inachevé, ce qui rend parfois l'interprétation malaisée, de Marc Bloch, *Apologie pour l'histoire ou métier d'historien* (rédigé en 1941-1942, Colin, 1949, rééd. 1974).

II. — On dispose aussi de deux livres d'accès difficile pour l'historien débutant (ou l'historien non professionnel)

Raymond Aron, *Introduction à la philosophie de l'histoire, essai sur les limites de l'objectivité historique*, Gallimard, 1938.

Paul Veyne, *Comment on écrit l'histoire, essai d'épistémologie*, Le Seuil, 1971 (nouv. éd 1978)

III. — Sur les méthodes de raisonnement de l'historien et les difficultés du métier, on peut lire :

Charles-V Langlois et Charles Seignobos, *Introduction aux études historiques*, 1898

Charles Samaran, *L'histoire et ses méthodes*, Encyclopédie de la Pléiade, 1961.

Guy Thunillier, Pour une prospective de l'histoire, *Revue historique*, juillet 1973, p 119-130

Paul Leuilliot, Histoire locale et politique de l'histoire, *Annales ESC*, 1974, p 139-150 (essai sur l'historien local)

Michel de Certeau, *L'écriture de l'histoire*, Gallimard, 1975 (d'accès parfois difficile)

Denis Roche, Les historiens aujourd'hui : Remarques pour un débat, *Vingtième siècle*, octobre 1986, p 3-20

Pour une histoire politique, sous la direction de R. Rémond, Le Seuil, 1988

*Etre historien aujourd'hui*, Unesco, 1988

Jacques Le Goff, *Histoire et mmoire*, Gallimard, 1988 (avec une importante bibliographie)

صدر عن الدار

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| تأليف: لويس مينارد      | هرمس مثلث العظمة (النبي إدريس)           |
| تأليف: فرانسيس فيفر     | الفرعون الأخير أو زوال حضارة             |
| تأليف: د. مجید خذوري    | مفهوم العدل في الإسلام                   |
| إعداد: نورالدين البهلوi | موسوعة الجيب لقواعد الإنكليزية           |
| تأليف: ف. زاماروفسكي    | أصحاب الجلالة - الأهرامات                |
| تأليف: رودولف شتاينر    | يُنشئه مكافحاً ضدَّ عصرة                 |
| تأليف: جوزيف كامبل      | قُوَّةُ الأَسْطُورَةِ                    |
| تأليف: مارغريت يورسينار | أقصيص شرقية                              |
| تأليف: كيفين ليمان      | شخصية الابن البكر (نشأةً وبلوغًا)        |
| تأليف: سليمان حريري     | التوظيف الاجتماعي للمحرّم (التابو)       |
| تأليف: جان بوتيرو       | ولادة إله (التوراة والمورخ)              |
| د. كارم محمود عزيز      | أساطير التوراة الكبرى وتراث الشرق الأدنى |
| تأليف: د. ولIAM كلارك   | الجنس ومنابع الموت                       |

# المحتويات

5	المقدمة
9	تصدير
13	الفصل الأول: كيف يغدو المرء مؤرخاً؟
17	الفصل الثاني: تطور المهنة
27	الفصل الثالث: ما المؤرخ؟
39	الفصل الرابع: مهنة شاقة
47	الفصل الخامس: الحوافر
61	الفصل السادس: المخاطر
75	الفصل السابع: الاستعمال الجيد
87	الفصل الثامن: المهم في التاريخ
95	الفصل التاسع: جمهور المؤرخ
99	الفصل العاشر: التسويق
107	الفصل الحادي عشر: توقعات المهنة
117	خاتمة

إذا كان هذا الكتاب يجذب على أسئلة تهم الطلاب من يتقربون لنيل درجة الأستاذ كي تساعدهم فيما يفكرون وما يفعلون أو سيفعلون وهذا ليس فقط في مهنة التاريخ بل بقصد كل مهنة فإنه في الوقت نفسه يعطي فائدة للقارئ سواء أكان يرغب في التعرف على كيفية وأسرار كتابة التاريخ إذ يُسر له فهم الإشكاليات التي تقع فيها الكتب التي يقرأها. أو أكان هذا القارئ من يرغبون التحول والعمل في كتابة التاريخ سواء أكان تاريخ الأحداث والسياسة أو تاريخ الآداب والفن، أو تاريخ مهن وعلوم كالطب والصيدلة والهندسة والعمارة والكيمياء والجيولوجيا.. إلى آخر القائمة.

والكتاب يجيب على أسئلة من نوع: من أين تصدر موهبة المؤرخ؟ كيف تطورت المهنة؟ ما هي أسس المهنة؟ ما صعابها؟ ما حواجز المؤرخ؟ ما المخاطر التي يتعرض لها؟ هل يوجد استعمال جيد للتاريخ؟ ما المهم في التاريخ؟ ما جمهور التاريخ؟ ما التسويق اليوم وغداً؟ هل نستطيع تحديد توقعات المهنة في المستقبل؟

وقد أفرد فصلاً خاصاً لكل من هذه الأسئلة.